

Als gevolg van internationale ontwikkelingen

Ruding: mogelijk verdere rentedaling

LUXEMBURG - Minister Ruding van financiën meent dat het begrotingstekort in Nederland voorlopig nog te groot zal blijven om nationaal een verdere rentedaling mogelijk te maken. Minister Ruding wil echter niet uitsluiten dat de rente in Nederland nog verder zal dalen als gevolg van internationale ontwikkelingen.

dat hoeft niet speciaal in de Europese Gemeenschap te beginnen. Wel wees Ruding erop dat zijn collega's uit West-Duitsland en Groot-Brittannië zich toch optimistisch toonden in de vergadering te Luxemburg.

Overigens vindt de Nederlandse minister van financiën het „een krankzinnige situatie“ dat zeven grote landen (de Verenigde Staten, Canada, Japan, Frankrijk, Duitsland, Engeland en Italië in Willemstad) de economische wereldsituatie gaan bespreken zonder dat daarbij de andere Europese lidstaten, zoals Nederland, zijn uitgenodigd.

Ruding heeft gisteren met zijn Europese collega's van financiën in Luxemburg een voorbespreking gehouden voor de economische wereld-topconferentie die op 28 en 29 mei in het Amerikaanse Williamsburg gehouden wordt. Een meerderheid van de Europese lidstaten meent, aldus Ruding, dat het streven naar rentedaling gehinderd wordt door structurele begrotingsproblemen. „Hardop denkend kun je daarbij de Verenigde Staten, maar ook Nederland noemen“, aldus de minister.

Herstel

De Europese ministers van financiën zien in de Westerse wereld het begin van economisch herstel, maar

(ADVERTENTIE)

KOPIESNELLER
razendsnel kopiëren, klaar terwijl u wacht
ERKENDE RANK XEROX DEALER
Emmingsel 69 - Weert - tel. 04950-31727
Apollolaan 13 - Heerlen - tel. 045-711460

door René van Zandvoort

GELEEN/DE BILT - Bij het KNMI in De Bilt heeft zondag en gisteren de telefoon roodgloeiend gestaan naar aanleiding van een vreemde, zandkleurige substantie die voornamelijk op autoruiten, op motorkappen en kofferdeksels, en op veel plaatsen ook op wasgoed achterbleef na enkele malse voorjaarsbuien. Daaronder waren ook veel telefoontjes uit Limburg. Het instituut onderzoekte de klachten onmiddellijk, omdat de mogelijkheid niet werd uitgesloten dat het om een giftige stof ging die met de eerste regenbuien neerdaalde.

Gisteren stelde het KNMI de oorzaak van het ongemak vast. Het mysterieuze geelgrijze goedje blijkt stof te zijn dat door de thermiek in de eerste warme dagen in de Marokkaanse Sahara en de Spaanse hoogvlakte in vrij grote hoeveelheden in de bovenste luchtlagen terecht is gekomen.

Afrikaanse lentegroeten per luchtpost

Limburg ongevraagd 'gestoffeerd'

Volgens de berekeningen van het KNMI is het zand tijdens de storm of door grote hitte opgevoerd tot een hoogte van circa 12 kilometer. Vervolgens zakke het tot 10 kilometer, waar het werd meegevoerd in de bovenstroom

van de krachtige zuidenwind die zondag Nederland en Duitsland bereikte. Op die hoogte haalde de wind snelheden van circa 110 kilometer per uur, waaruit het KNMI afleidt dat het Sahara-zand er 24 tot 30 uur over heeft

gedaan om Nederland te bereiken.

Een eerste inventarisatie van het KNMI leverde de indruk op dat het stof afkomstig was uit Spanje. Daar bleek namelijk het wolkende dat over Limburg trok tot ontwikkeling te zijn gekomen. Naderhand werd die uitslag weer in twijfel getrokken en werd gedacht in de richting van stuifmeel. In de Westelijke Mijnstreek kreeg DSM in eerste instantie bijna gewoontegedrag de schuld van de bevuilde autoruiten die hier en daar slechts met moeite van hun plakkerige laag konden worden bevrijd.

Ook in Duitsland is het Marokkaanse en Spaanse stof neergekomen. Dergelijk stof is gevaarlijk voor de straalmotoren van vliegtuigen, die gewoonlijk ook op 10 tot 13 kilometer hoogte vliegen. Volgens het KNMI zijn afgelopen zondag geen vliegtuigen door het voortsuizende zand in moeilijkheden gekomen.

Tientallen doden • Zeker honderd gewonden

Bomaanslag op VS-ambassade Beiroet



Amerikaanse mariniers betrokken na de bomaanslag de wacht bij het gedeeltelijk ingestorte ambassadegebouw van de Verenigde Staten in Beiroet.

BEIROET - Tientallen personen zijn gistermiddag gedood en ongeveer honderd gewond bij een bomaanslag op de Amerikaanse ambassade in Beiroet. Volgens officiële Libanese bronnen zijn tenminste 32 mensen omgekomen, maar geveerd wordt dat het dodental nog zal stijgen. Als gevolg van de reusachtige explosie is het ambassadegebouw voor een deel ingestort. Een pro-Iraanse organisatie zich noemende „Islamitische Heilige Oorlog“ heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag. De Amerikaanse regering heeft de bomaanslag veroordeeld als een „tragische en verachtelijke terroristische daad“.

De politie neemt aan dat de explosie, die even na één uur (Nederlandse tijd) plaatsvond, is veroorzaakt door een zware bom die was geplaatst in een voor de ambassade geparkeerde auto. De gehele voorkant van het zeven verdiepingen tellende ambassadegebouw stortte in elkaar. Volgens een arts van het Amerikaanse universiteitsziekenhuis zijn onder de doden zes Amerikaanse mariniers en twee Libanese politie-mannen. Onder de verdere slachtoffers zijn Libanese werknemers van de ambassade en toevallige voorbijgangers.

Puin

De Amerikaanse ambassadeur, Robert Dillon, die in het gebouw was ten tijde van de ontploffing, kon zich ongedeerd uit het puin bevrijden. De speciale Amerikaanse afgezanten voor het Midden-Oosten, Philip Habib en Morris Draper, wa-

ren tijdens de aanslag niet in de ambassade.

Amerikaanse mariniers, Franse militairen van de vredesmacht en Libanese soldaten grendelden het gebouw af en maakten een begin met het opruimen van de puinhopen. Overlevenden op de bovenste verdiepingen van de ambassade lieten koffers met belangrijk materiaal zakken naar de mariniers die te hulp waren gesnel.

Lech, Walesa aangehouden en vrijgelaten

WARSAU - De leider van de verboden, maar clandestien nog werkzame Poolse vrije vakcentrale Solidariteit, Lech Walesa, is gisteren ten tweede male door de politie aangehouden en verhoord en vervolgens vrijgelaten. Hij moet zich hedenmorgen om elf uur melden op het hoofdbureau van politie in Gdansk.

De detentie in de stad Olsztyn duurde in elk geval lang genoeg om te verhinderen dat Walesa een herdenking bijwoonde voor de slachtoffers van de opstand in het getto van Warschau, veertig jaar geleden.

Tegelijk met Walesa waren aangehouden zijn geestelijk leidsman, kapelaan Henryk Jankowski, de bestuurder van hun auto en een tolk. De geestelijke, die nadat hij eerder was vrijgelaten, naar het priesterseminarie in Olsztyn was gegaan, deelde van daaruit telefonisch mee dat hij verwachtte dat Walesa ook spoedig op vrije voeten zou worden gesteld.

Een Amerikaanse televisieploeg in een auto achter die van Walesa reed, was getuige van diens aanhouding en meeneming geweest.

De Verenigde Staten hebben gisteren van de Poolse militaire regering geëist dat zij Walesa vrijlaat. In een verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken werd verder geëist dat men Walesa en zijn gezin voortaan met rust zou laten.

(ADVERTENTIE)



Brandpunt gezien gisteravond? Dan weet u het

Ethiopië is een land in nood

- miljoenen wanhopig op zoek naar voedsel
- kinderen bedreigd door de hongerdood

Morgen vertrekt weer een voedselschip van „Mensen in Nood“, maar onze hulp moet doorgaan, nog maanden.

giro 111.222

Mensen in Nood, Den Bosch
Vermeld „voedsel voor Ethiopie“

(ADVERTENTIE)

DIEPVRIES-HAANTJES	MAGERE SPEKLAPPEN	AARDBEIEN	Fleischwurst
per stuk 1100 gr	en stukjes 1 kg	per doos 250 gram	Artland per stuk 700 gram
389	598	169	498

SCHUNCK'S VERSMARKT
een begrip voor kwaliteit

(ADVERTENTIE)

ANDIJVIE EN RUNDERTARTAR

Elke dinsdag en woensdag hebben we groente en vlees in de aanbieding.

Hollandse kas-andijvie, 500 gram **1.50**

Rundertartaar, 500 g **6.98**



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

(ADVERTENTIE)

het grote schunck voordeel

DAMESSTOFFEN

Uni damesstoffen in 100 % katoen. Dubbel breed. In 10 verschillende modelkleuren. Normale verkoopprijs f 15.-

10.- / mtr.

VOORDEELPRIJS

slechts 3 dagen geldig

Schunck
voordeel

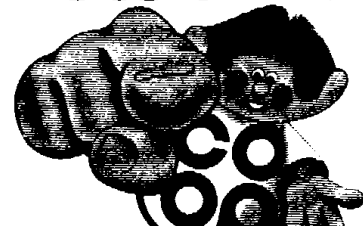
kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

(ADVERTENTIE)

dinsdag en woensdag
varkenslappen
gepanneerd **1.10**
100 gr.
cotelet suisse
100 gr. **1.55**
nu slager
VAN MELIK
LIMBURGS BESTE

(ADVERTENTIE)

Doe uzelf niets tekort



Kies voor COOP

Grote knolselderie **98**
per stuk

Zwan slagersham **198**
100 gram

Veredeld tarwebrood **176**
800 gram p.st.

het weer

anderlijke bewolking en dan een regen of onersbui. Middagtemperatuur rond 14 graden. Matige brdwestenwind. uitzichten t/m vrijdag: l bewolking, af en toe regendaling van temperatuur tot graden.

INDAAG:
op: 06.37 onder: 20.43
an op: 10.41 onder: 03.01
DRGEN:
op: 06.34 onder: 20.45
an op: 11.51 onder: 03.55

Praten

Auto's zullen binnenkort wellicht met elkaar kunnen praten. Na de „spreekende“ Austin Maestro is nu de „pratende“ Renault 11 voorgesteld, aldus de RAI. Deze praten-Renault komt nog deze maand op de markt, de Austin september. Het is nog niet bekend welke taal de Renault spreekt, maar de nieuwe Australië heeft een „zachte, vrouwelijke stem“. De Renault zou verder gaan omdat de niet alleen gesproken aarschuwingen geeft maar ook zegt wat er gedaan moet worden om storingen te verhelpen. Te gek. Maar helemaal rakeloos zijn we pas als we weten hoe je zo'n auto, als de motor het laat afweten, weer in de praat moet krijgen.

Parkeermeters in Heerlen worden duurder



Uitgeverij *Limburgs Dagblad*

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, vo.
J. Drost

Hoofddirectie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rekening: 63.36.90.00

Giro: 1035100

Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Staatssecretaris Van der Reijden vindt risico's te groot

Geen vrije verstreking van heroïne door artsen

HAAG - Het is niet verantwoord op enige wijze vrije verstreking van heroïne mogelijk te maken. Een dergelijke regel wordt dan ook niet door het kabinet overwogen. Schrijft staatssecretaris Van der Reijden (WVC) in een aan de Tweede Kamer.

Staatssecretaris geeft in de brief aan de Kamercommissie voor het beleid een uitvoerige uiteenzetting van de voor- en nadelen van verstreking van heroïne op dokters recept. Voorstanders van het geven van deze hard-drug betoegen dat de verslaafde uit de criminele wereld gehaald kunnen worden. De staatsman meent echter dat de risico's te groot zijn om tot een dergelijke over te gaan.

Minineel

onderzoek heeft uitgewezen, dat het merendeel van de verslaafden vóór het druggebruik een crimineel gedrag vertoont. Het druggebruik sluit daarop aan, aldus de onderzoekers van de Groningse universiteit. De illegale handel zelf zal vernietigen. De handel zal inspelen op

de mogelijke prijsdaling van de heroïne door het vinden van nieuwe klanten, meent de bewindsman.

Moeilijk

Het vrijgeven van heroïne zou de artsen in een moeilijke positie brengen, meent de staatssecretaris. Juridisch zou er niets in de weg staan, maar waar houdt het voorschrijven van een geneesmiddel op en waar begint het verstrekken van een geneesmiddel. De verslaafde zal immers zoveel willen krijgen dat hij zijn 'gewone' roes krijgt, terwijl de arts slechts zoveel zal willen geven als nodig is om de verschijnselen van onthouding tegen te gaan.

Van der Reijden wil een ander accent leggen in de hulpverlening. Tot nu toe was hulp aan verslaafden veel gericht op stoppen met heroïne, los van de achtergronden van de verslaafde. Dit heeft niet voldoende gewerkt en de staatssecretaris wil dat in toenemende mate ruimte wordt gemaakt voor hulp, die is gericht op het verbeteren van het maatschappelijk en lichamelijk functioneren van de verslaafden. Deze begeleiding kan bestaan uit opvang, verstreking van methadon, materiële ondersteuning en mogelijkheden voor maatschappelijk herstel.



Door paniek als gevolg van brand in twee nachtclubs in één pand van hout in Taegu in het zuidoosten van Zuid-Korea zijn gistermorgen vroeg zeker 25 meest zeer jeugdigen omgekomen en ongeveer zeventig anderen gewond geraakt. De meeste doden werden aangetroffen in de uitgang van de club op de eerste verdieping naar beneden. Op de eerste verdieping bevonden zich zo'n 150 mensen. Toen men in paniek langs steile en smalle trappen naar beneden wilde vluchten, bleken mensen te zijn vertrappt.

Weer arrestatie na schietpartij in Delfts café

DELFT - De Delftse politie heeft gistermorgen een 41-jarige inwoner van deze stad aangehouden op het Stationsplein in verband met de schietpartij in café „t Koetsierij", waardoor zes mensen om het leven kwamen.

De man is in verzekerde bewaring gesteld. De man staat volgens de politie in een bepaalde relatie tot de schietpartij. De aanhouding is het gevolg van het onderzoek in deze zaak na de arrestatie van de 27-jarige verdachte Cevdet Yilmaz, aldus een politiewoordvoerder.

Afhankelijk van de plaatselijke situatie op de arbeidsmarkt kunnen gemeenten in individuele gevallen echter vrijstelling geven, aldus De Graaf. Overigens heeft hij onlangs wel beslist om werkløzen van 57,5 jaar en ouder vrij te stellen van de verplichting zich bij het arbeidsbureau in te laten schrijven. Voor hen is de situatie uitzichtloos.

Minister Brinkman (Welzijn) ontkeende dat de bevordering van het vrijwilligerswerk alleen maar is bedoeld om te kunnen bezuinigen in de professionele welzijnszorg. Er zit ook een principieel punt achter: het beroepsmatige karakter is de laatste jaren te ver doorgeschoten, meent de minister. Hij sloot overigens voor 1984 geen verdere bezuinigingen in het welzijn uit.

CDA en VVD wonden er geen doekjes om dat het vrijwilligerswerk in belangrijke mate de klappen moet opvangen van allerlei snoei-operaties. „In een aantal sectoren zal werkgelegenheid weer moeten worden omgezet in vrijwilligerswerk", zei Margreet Kamp (VVD).

De PvdA waarschuwde echter, dat het vrijwilligerswerk juist niet ten koste mag gaan van professionele voorzieningen. De hulpverleners zouden dan weer te afhankelijk worden van andermans goedheid.

Vietnam beantwoordt Chinese beschietingen Spanning in Zuidoost-Azië blijft aanhouden

BANGKOK/PEKING/HANOI - Hoewel de strijd enigszins geluwd leek, hield gisteren de spanning aan in Zuidoost-Azië. Vietnam liet voor het eerst weten dat zijn troepen aan de grens met China de Chinese beschietingen van de afgelopen dagen hebben beantwoord, terwijl China bekendmaakte dat Chinese militairen vier Vietnamese „geheime agenten" hebben gedood. In het grensgebied tussen Thailand en Cambodja leken de Vietnamese strijdkrachten zich op te maken voor een aanval op twee belangrijke vluchtelingenkampen.

Diplomatieke kringen in Peking menen dat de recente uitbarsting van geweld aan de Chinees-Vietnamese grens duidelijk verband houdt met de aanvallen van de Vietnamese op de kampen van de pro-Chinese guerrillastrijders in het grensgebied tussen Thailand en Vietnam. Volgens de diplomaten zou China

de aandacht van de Vietnamezen willen afleiden om zo de druk op de Cambodjaanse verzetsbewegingen te verminderen.

Kampen

Het Vietnamese offensief tegen de guerrilleros, dat 31 maart werd ingezet, kwam vorige week tot stilstand. Maar gisteren begonnen honderden Vietnamese troepen zich te bewegen in de richting van de vluchtelingenkampen bij Nong Samet en Ban Sa-Ngae ten noorden van de Thailandse grensstad Aranyaprathet. Waarnemers menen dat dit het voorspel is tot de lang verwachte Vietnamese aanval op deze kampen die in handen zijn van het „Nationale Bevrijdingsfront van het Khmer-Volk" (KPNLF).

Ban Sa-Gnae is het militaire hoofdkwartier van deze door Son Sam geleide niet-communistische beweging. In Non Samet bevinden zich daarentegen 80.000 vluchtelingen, meest vrouwen en kinderen. Tussen de twee kampen zijn de Vietnamezen bezig circa 7000 militairen met tanks en zware artillerie samen te trekken.

De Vietnamese strijdkrachten hebben reeds een basis van de communistische Rode Khmer bestormd en het hoofdkwartier van het voormalige Cambodjaanse staatshoofd prins Norodom Sihanouk verwoest. Son Sam, de Rode Khmer en Sihanouk hebben zich verenigd in een coalitie die strijd tegen de Vietnamezen en het bewind van Heng Samrin dat Hanoi in Cambodja in het zadel houdt.

CDA blijft verdeeld inzake kruisraketten

DEN HAAG - Een discussie-week-einde in Lage Vuursche heeft de Tweede-Kamerfractie van het CDA niet dichterbij een definitief standpunt over de plaatsing van kruisraketten gebracht. Een beslissing daarover houden de christen-democraten nog volledig open. Ook als de wapenbeheersingsgesprekken in Genève geen resultaat opleveren, zullen ze niet automatisch vóór plaatsing kiezen.

(ADVERTENTIE)
COMMUNIE-AANBIEDING
14 krt. ringetje met granaat of bloedkoraal normaal 99,75 nu **59,75**
Juwelier-Horloger
LEOP. BAGGEN
Eig. L.A. Sengers
Saroleastraat 61, Heerlen.
Tel. 045-714570

De discussie-bijeenkomst in de Ernst Sillemhoeve bevestigde nog eens de afwachtende houding die het CDA al sinds december 1979 inneemt. Vooralsnog blijft de hoop gevestigd op de onderhandelingen in Genève, die de omstreken plaatsing van 48 kruisraketten in Nederland overbodig zouden kunnen maken. Tegen het einde van het jaar zal het CDA echter kleur moeten bekennen. Bij het bepalen van het standpunt, zo werd in Lage Vuursche nog eens bevestigd, spelen meer zaken mee dan alleen de resultaten in Genève. Het CDA hecht in dit verband veel waarde aan de mogelijkheid om bij plaatsing van de nieuwe middellange-afstandswapens een aantal kernwapens voor de korte afstand weg te doen.

Ook speelt een rol, dat voor de kruisraketten nauwelijks een militaire noodzaak aanwezig is. Hoge functionarissen van de NAVO en de Verenigde Staten beamen, dat de betekenis van de nieuwe nucleaire wapens vooral van politieke aard is: zij onderstrepen de eenheid van het Noordatlantisch bondgenootschap. De defensie-politiek van president Reagan ontleent een aantal CDA's echter de lust om aan zo'n vertoer van eenheid mee te doen.

Doodsteek

• Een 44-jarige vrouw uit Drachten is in de nacht van zondag op maandag door haar echtgenoot vermoedelijk met een mes om het leven gebracht. De man meldde zich nadien op het politiebureau. Aan de fatale steekpartij was een ruzie tussen het echtpaar voorafgegaan. • Een Amsterdammer van 39 jaar is bij een brand in zijn woning omgekomen. De brand is vermoedelijk veroorzaakt door een smelende sigarettenpeuk. • De politie tast nog steeds in het duister over de oorzaak van de brand, die vorige week vrijdag motel Nuland gedeeltelijk in de as heeft gelegd. De resultaten van het technische onderzoek worden in de loop van de week verwacht. Brandstichting wordt niet uitgesloten geacht, maar er is nog niets dat in die richting wijst. • Circa 15 jonge gedetineerden in het huis van bewaring De Vest in Haarlem hebben zaterdagavond jongstleden voor zo'n fl 50.000 schade aangericht tijdens een korte opstand in de recreatiezaal. Het oproer begon toen een gedetineerde werd verwijderd, omdat hij hasj zat te roken. ME en Haarlemse gemeentepolitie moesten eraan te pas komen om de orde te herstellen.

Defensie duur

• Veertig procent van de Nederlandse bevolking vindt dat er te veel geld aan defensie wordt uitgegeven. Daar staat tegenover dat 23 procent meer geld aan de landverdediging wil besteden. Dit blijkt uit een enquête die het NIPO in opdracht van de Stichting Maatschappij en Krijgsmacht heeft verricht. • Het proces tegen vijf leden van de directie van een chemische fabriek in het Italiaanse Seveso, waar in 1976 een wolk dioxine ontsnapte, is gisteren tijdens de eerste zitting verdaagd tot 11 mei. De rechtbank in Monza besloot hiertoe zowel op verzoek van de advocaten van de directeuren van de firma Icmesa als die van de gemeente Seveso. • Ondanks de groeiende geloofsvervolgving in Tsjecho-Slowakije neemt de belangstelling voor de priesteropleiding in dat land toe. Het aantal kandidaten voor het seminarie in Litomerice is van 42 in 1982 gestegen tot 66 voor het studiejaar 1982/83.

Zweepstraf

• In het Pakistaanse Karatsji zijn zondagavond van 290 Sunnitische en Sjii'tische moslims die wegens sektarische rellen in de stad terechtstonden, in totaal 111 personen veroordeeld tot dwangarbeid van uiteenlopende duur. 108 van de „verdachten" kregen bovendien zweepstraffen, die onmiddellijk werden uitgedeeld. • Linkse guerrillastrijders in El Salvador hebben een legerpost in de bergen aangevallen en waarschijnlijk 150 gevangenen gemaakt. Vier soldaten werden gedood en acht gewond. • Brazilië heeft binnen zijn leger een snelle interventiemacht gevormd, die binnen enkele uren kan worden ingezet, wanneer bijvoorbeeld de spanningen aan de grens met Venezuela of Guyana dramatisch escaleren, of de situatie in Suriname uit de hand zou lopen. Een krant in Sao Paulo heeft dit zondag gemeld. • Dertien Amerikaanse kloosterorden in en rond Chicago hebben besloten hun aandelen terug te trekken uit 15 ondernemingen die grote belangen hebben bij de productie van kernwapens. Het gaat om aandelen ter waarde van ongeveer f 5 miljoen in bedrijven als Boeing, Dupont, Ford, General Dynamics en IBM.

Gevlucht

• De Zuidafrikaanse methodistenpredikant Cedric Mayson is naar het buitenland gevlucht. Waarschijnlijk houdt Mayson zich in Mozambique op. De predikant had gisteren in Pretoria terecht moeten staan op beschuldiging van hoogverraad en het in gevaar brengen van de veiligheid van de staat. Volgens de aanklacht is hij lid van de verboden Afrikaanse verzetsbeweging African National Congress (ANC). • De „koningin" van de Indiase bandieten, Phoolan Devi, die verantwoordelijk wordt geacht voor zeker 70 moorden, is wegens verboden wapenbezit veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf. Devi (22) moet nog terechtstaan voor de moorden. De vrouw wordt met name beschuldigd van moord op 21 dorpelingen, die zij ervan verdacht een van haar minnaars aan de politie te hebben verraden. • Slechts voor mensen met een bescheiden inkomen draagt het geloof bij tot het geluk. Deze conclusie valt te trekken uit een enquête in de Amerikaanse stad Minneapolis. In de inkomensgroep tot 35.000 dollar voelen de gelovigen zich aanzienlijk gelukkiger dan de niet-gelovigen. In de groep daarboven maakt het niets uit: gelovige zowel als niet-gelovige voelt zich even „happy".

SERVICE RUBRIEK

DIABO B.V.

Geen hak- en breekwerk meer. Wij boren en zagen met hypermoderne diamantboor- en zaagapparatuur.

De Beitel 108 Heerlen
Tel. 045-414151

stickers

ook voor het bedrukken van kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.

studio kerdél geleen

mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel. 04494-42964

VERHUUR- EN VERKOOPCENTRALE VAN:

Aanhangwagens - aggregaten - betonmolens - bouwtekens - bouwlieden - bouwlieden - breukhamers - compressoren - dakdekkingen - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - kruissteenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - maslekkeketels - motorboezem - nietteckers - stucadoorslijt - schaffwagens - steen-zaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - triptolsten - trilwagens - waterstofzuigers - waterpompen - ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.

Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

GASWACHT LIMBURG

VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES

24-URS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.

NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD

Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

Onze verhuurafdeling wordt vernieuwd!

Daarom is onze gehele verhuurvloot, van waterpompje tot kantoormeubel en van vrachtwagen tot computer, te koop.

Bij de heropening begin juli zullen wij u met een verdere vernieuwde, splinternieuwe verhuurafdeling van dienst zijn.

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.

Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

VORKHEFTRUCK-VERHUUR

043-62 9000*

Maastricht
Punterweg 50
telefoon 043-629000*
telex 56243

vanderbroeck transport b.v.

KAESER

Kompressoren

Verkoop - adviezen - reparaties installaties - onderhoud - onderdelen, toebehoren, appendages en slangen.

DE VRIES-TECHNIEK INT.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING

Kantoor en magazijnen:
Ransdalerstraat 139
6311 AZ Ransdaal (Lb.)
Tel. 04459-1962

JUNG POMPEN

MEUBELSTOFFEERDERIJ LATTEN

maakt ze weer als nieuw:

Eethoeken Bankstellen Fauteuils Kussens

Industrieterrein "De Kouden" 47, Hoensbroek, tel. 045-212457 b.g.g. 224917

Verhuur van WARM WATER

c.v.-ketels geisers boilers

hesi

DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.

• brandolapparat
• brandslanghaspels
• brandweermaterialen
• brandslangen

Verkoop - verhuur - controles - vervullingen - reparaties - adviezen - installaties.

DE VRIES-TECHNIEK INT.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING

Kantoor en magazijnen:
Ransdalerstraat 139
6311 AZ Ransdaal (Lb.)
TEL.: (04459) 1962*

Kwaliteit leeft langer

BOST VERWARMING B.V.

Romeinenstr. 8, Kerkrade-W., 045-412547.

SNEL SERVICE

centrale verwarming loodgieterswerk - sanitair onderhoud gasteoelstenen ketel reinigen enz. erkenning voor: gas-water-cv

Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
HR-KETELS met subsidie van f 250,-.

MEUBELS KOPEN ZONDER EERST DE KOLLEKTIE EN DE PRIJZEN VAN RENÉ PANS GEZIEN TE HEBBEN IS MAAR HALF WERK

Wist u dat RENÉ PANS 5 etages MODERNE en 5 etages STIJLMEUBELN heeft? Dat de totale oppervlakte zo groot als het Vrijthof is? Wist u dat RENÉ PANS altijd de LAAGSTE PRIJS voor het BESTE MEUBEL vraagt? Dat RENÉ PANS het adres is voor APARTE en TOONAANGEVENDE MEUBELS?

RENÉ PANS

BRUSSELESTR. 10+11 (100 M. VANAF VRIJTHOF) MAASTRICHT

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen. Ruime parkeergelegenheid. Komme of Vrijthof.

Te koop aangeboden

KACHELPIJPE, bochten, mica, vuurvast glas, chamot, vuurvaste stenen, noemt u maar op, wij hebben het en 500 kachels. Wijnhoff BV, Amsternaderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs.; tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. wegens verhu. 2 VLOERKLEEDEN, oude keukenkast, kastok en vele andere spullen. Verhuurdatum 25 april. Lage prijzen. 04494-46631.

Te k. orig. OPEL-SPORT-VELGEN maat 16 x 13. Tel. 045-224769.

CROSSFIETS, omfiets, kinderfietsjes, dames- en herenfiets. 045-257371.

Te k. Oosthoek-ENCYCLOPEDIA, 27-delig, met 2 sprekende boeken. 6 mnd. oud. Nieuwpr. f 3.200, wegens omstedenheid voor f 1.450. Tel. 04498-54799.

Veel geld terug voor uw oude MEUBELS als u deze inruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de koopwaarde van uw oude meubels te doen schatten. Tel. 045-726226.

Te k. BANKSTEL, eik. f 150,-; bankstel f 200,-; bankstel f 250,-; bankstel f 450,-; bankstel antiek zeer mooi! f 750,-; eethoek eik. f 250,-; dresoir antiek f 350,-; kolenkachelje f 150,-; slaapkamer oma's tijd compl. f 450,-; bed m. nieuw matr. f 125,-; diepvries f 250,-; ijskast f 85,-; eethoek m. 6 stoelen f 250,-; gasfornuis f 85,- enz. enz. f 045-725595 of 721759.

Te k. KLEUREN-T.V., grootbeeld m. afstandsbediening f 725,-. Kleur-tv, grootbeeld f 250,-. Zwart-wit-tv f 65,-. Tel. 045-725595 of 721759.

Te k. 1 manou BANKSTEL 3-2-1-zits en tafel bruine salonkast, Finefrau 58, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett b.w. '72, gashaard, gasfornuis en wandmeubel, tel. 045-222813.

Te k. AANHANGER 185x110, Dr. Schaepmanplein 14, Hrl. Molenberg.

Te k. Siemens DIEPVRIEZER (groot), Keekstr. 4, Heerlerheide-Hrl.

Enkele stuks ANTIK. Wegens plaatsgebrek, tel. 045-422171.

In- en verkoop van tweedehands MEUBELN. Meer dan 50 m2 verkoopruimte. Winkel van Sinkel, Heerlenseweg 27, Schaepberg, tel. 045-323077.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voorradig. Gem. bed. mog. vanaf f 50,- per mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIA 25-delig, laatste uitgave, van f 3900,- voor f 1425,-, tel. 045-454628.

Te k. 4-pits GASSTEL f 75,-, kleine ijskast f 25,-, mini bijzet gaskachel f 100,-, bel 045-457777.

Te k. openst. KLOK pr. f 750,-, tel. 045-423907.

Te k. Tenorsax YAMAHA f 1250,-, 045-456560.

Te k. 1 manou BANKSTEL 3-2-1-zits en tafel bruine salonkast, Finefrau 58, Kerkrade.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. f 189; kinderfietsen f 109; 3 versn. f 199; 10 versn. race f 299. Akerstr. H'broek. Dond. koopavond. 045-217687.

Bankstelkussens

Set compleets (10 stuks) in diverse kleuren, reeds v. f 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. KINDERWAGEN, 3-delig, in iedere kleur, Groenstr. 109, Geleen, Merkbeek.

Te k. eik. HENRI-DEUX-TAFEL, eik. keukenkast, eik. 2-drs. kleerk., eik. 2-drs. boekenk., zachtkeukenk. f 325,-, eik. bed f 75,-, lampetel, spiegel f 55,-, koper, kandelaar f 40,-, Groenstr. 133, Ubach o. Worms.

Te k. 1 SALONKAST, 3-delig, 21/2 mtr. br. met ingeb. t.v.-ruimte + bankstel, rood dralon, 4-1-1. Ho-venstr. 4, U. o. W. T. 045-314496.

Te k. KLEUREN-T.V., goed toestel f 295,-, tel. 04406-12875.

Te koop gevraagd

Spectrum- of Larousse-ENCYCLOPEDIA te koop gev. Tel. 04406-12875.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassastr., Hrl.

Te k. gevr. div. typen PLEINSONENAUTO'S. Kooi defect of schade geen tw. Tel. 045-721681.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V. klein defect geen bezw. tel. 04406-12875.

Hoog bod GOUD, zilver, munt, in iedere kleur, Groenstr. 109, Geleen, Merkbeek.

GOUD, zilver, platina, munt Sittard. Inkoop alle goud en briljant gouden horloges, armbanden, kettingen en slou- den. Wij betalen de beste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, 04490-21965.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden. Kapot of klein, in iedere kleur, Groenstr. 109, Geleen, Merkbeek.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden. Kapot of klein, in iedere kleur, Groenstr. 109, Geleen, Merkbeek.

PRIMA PRIJS

Harry antiek

oma's tijd kasten, Groenstr. 133, Ubach o. Worms.

GRASZODEN, 1e kwaliteit met garantie. Tel. 045-713357.

Te koop gevraagd

Spectrum- of Larousse-ENCYCLOPEDIA te koop gev. Tel. 04406-12875.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassastr., Hrl.

Te k. gevr. div. typen PLEINSONENAUTO'S. Kooi defect of schade geen tw. Tel. 045-721681.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V. klein defect geen bezw. tel. 04406-12875.

Aangeb. betrekkingen

ASSISTENTE gevr. voor privéhuis. Tel. 045-227734.

Bar L'Aventura zkt. BAR-DAME voor de middag- en/of avonduren. Hoofdst. 103, Amstenrade. 04492-4491.

Leuke bijverdiensde als AVON-CONSULENTE. Bel tuss. 18-20 uur. 045-313056.

Leuke BARMEISJES gevr. 5-daagse werkweek, uitst. condities, bel v. af. spr. 045-317032 na 14.00 uur.

MEISJE gevr. voor privé-werk in appartement. Garantieloon aanwezig. Tel. 04743-2125.

Exclusieve bar PLAY-BOY CLUB kan twee meisjes plaatsen. 04745-312.

Voor direct gevr. ECHT-PAAR. Vereiste: auto + tel. Inl. tel. 045-411842.

Ook u kunt WALRA-ADVISEUSE worden en met de verkoop van linnenutzet-ten een blijvende goe- de -verdiensde opbouwen in de eigen woonomge-ving. Omdat u de klanten thuis bezoekt is een auto noodzakelijk. Ift. vanaf 45 jr. Bel Walra in Waalre voor alle inlichtingen. Ons tel. nr. is 04904-5858.

Gevr. betrekkingen

Voor SIERBESTRA- TING, terrasoprit en vak- manschap, stratenmakers- bedrijf Nico Gerardus, vrij- blijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

DAKDEKKERSBEE- DRIJF M. Haas het ver- trouwde adres voor alle vernieuwingen en repara- ties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot- ten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Trap BEKLEDEN. RAILS hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vak- manschap. Gratis prijsop- gaven. Schillings Inter-ieur, Markt 39, Nieuwen- hagen. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, iso- latie, kozijnen, interieur- betimmering enz. Alsook alle soorten daken, zink- werk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblij- vende prijsopgave. Tel. 045-216147.

Te koop oude Volkswa- gen. Tel. 000-994949.

Wim Hermesen Brunssum

Alle dakwerken, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558/271137.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

LOODGIETER kan werk aan gas, water, badka- mers, cv., allesbranders. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. f 2800,-, montage f 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties.

DAKDEKKERSBEE- DRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zink- werk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN in 23 maten, direct uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Video, KTV en stereo Hi-fi specialist met eigen ser- vice. VAN UDEN, Hoofdst. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. KEUKENS, aan- rechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keu- kenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieter- rein Nuth, tel. 045-242602.

ZONNEHEMELS de be- ste en goedkoopste, Be- zon. Tel. 04407-1554.

Ijzer en profielstaal, BOUWSTAAL, luizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345, zct. geopend tot 13 uur.

MEUBELN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil moge- lijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-253312.

Verk. van alle KAPPERSARTIKELEN w.o. perm.vloeis- stof, neutr. verst., föhnen, kammen, scharen, kapman- tels, etc. Europalaan 23, Geleen, tel. 04494-50448.

TIJDELIJK VAN 129,- VOOR 99,-

De allermeest voorkomende nu een week lang primageprijs! Zoals dit opvallende cape- jasje met wijde vleermuisvorm en de asym- metrische col. De kleuren: blauw, ecru, hazel- noot, turquoise of azuur.

Normaal 129,- Nu 99,-

PEEK & CLOPPENBURG

Elegante bh, perfect passend en met heel veel kant... da's weer echt Vendor

Vendor is Vroom & Dreesmanns exclusieve merk. Foundation van beste kwaliteit. Zoals deze kanten bh, met niet-voorgevormde cups met beugel. Ideaal onder laag uitgesneden mode!

Vendor balconet bh Wit en huidkleur. Maten B 70 t/m 85 en C 70 t/m 85. Ter introductie 10.75 van 12.75 voor

• PRIJSBEWUST • EEN VAN DE VELE GEZICHTEN VAN UW WARENHUIS

VROOM & DREESMANN

Leuk MEISJE voor privé- huis gevr. Intern mog. zeer goede verdiensten, eryl. niet vereist. t. 045-721759.

BARDAME gevraagd, voor middag of avond- uren. Voor excl. bar. Tel. 045-217245.

Met spoed MEISJES gevr. Intern mogelijk, voor privé- en escort, tel. 045-726821/227495.

TUINHULP gevr. Spoed! Merv. Hoefnagels, Valken- burgerweg 100, Tel. 713633, Hrl.

ANTENNEPROBLE- MEN? Antennebouw Ko- chen, tel. 045-441693.

Uw moestuin organisch BEMEST en gefreest voor f 80,- (20 m2) per 5 m2 meer f 13,50, tel. 043-641493.

TUINMAN verzort uw tuin, goed werk en niet duur. Bel. 045-272093 na 18.00 uur, of knip uit voor later.

GRASZODEN 1e kwalite- it met garantie. Tel. 045-713357.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Philips groot- beeld vanaf f 295,-. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroeker- weg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. f 350,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade. Eygelschovergracht, tel. 460252.

Te k. TEELAARDE, veld- brandstenen, spoorbier- zen, kinderkopjes, balk- hout etc. Tel. 045-314114. Joep Vanhommerig, Vo- gelzangkweg 228, industrie- terrein Ab bosch.

CEINTUREN zonder gesp, nappa 10.000 st. P.st. 15c. Meezenbr.weg 50, Hrl. Tel. 045-725669.

MEUBELS, occasioncen- trum Lei Römer biedt te k. aan, inruilmeubelen van topkwaliteit voor wegge- geefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bank- stellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen- Noord, achter sportcom- plex Varenbeuk. Dag van 10.00 tot 18.00 uur. Don- derdag koopavond, tel. 045-215716.

Tijdelijk: Pelikaan VUL- PEN van 14.90 voor f 9.90. Alle Parkers met 10% kor- ting. Boekhandel Rutten, Akerstr. 66 Heerlen.

Te k. KLEUREN TV prima toestel, te bevr. 045-454628.

Dames- heren- en MEIS- JESFIETSEN Grond Schaesbergerstr. 51a Ter- winselen.

TREKHAKEN, uitlaten 30% of gratis montage, ac- cu's 35% banden tot 50% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a, Voer- endaal.

TUINPALEN K.O.M.O. keur geimpregneerd. Alle maten b.v. 30/40 cm f 125; 80 cm f 2,-; 120 cm f 2,40; 160 cm f 3,70; 180 cm f 4,-; 2,5 m f 4,80. Kan bez. wor- den. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751897 (tussen Limb. Dag- blad en woonwagencen- trum).

4520A-1

PEEK & CLOPPENBURG

05201-522

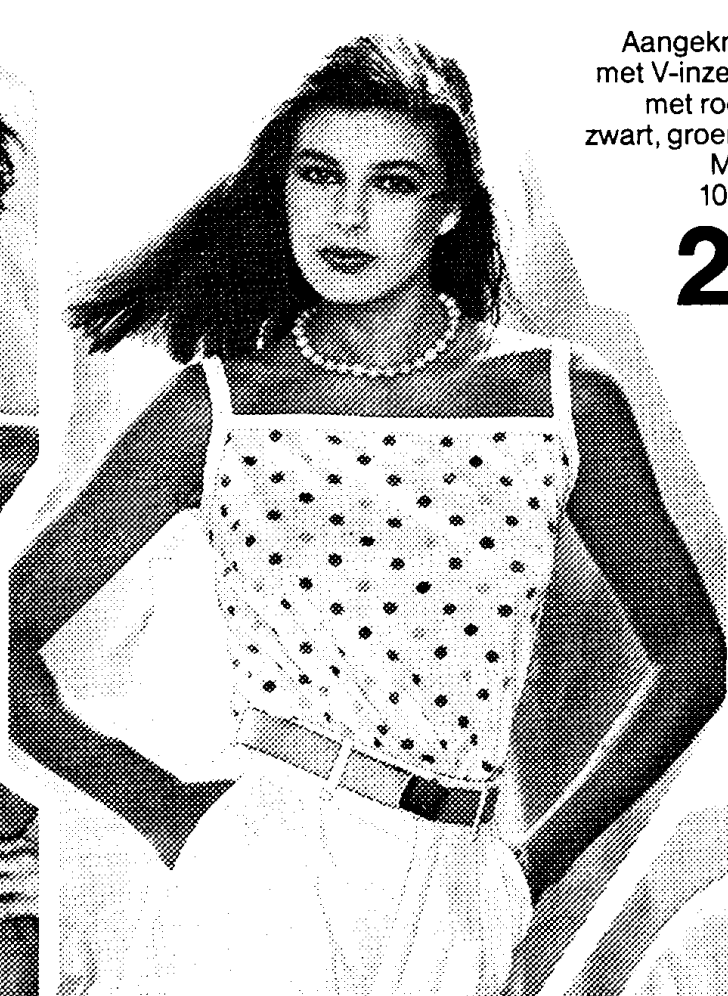


De Zon komt Tijd dus voor T-Shirts



Net t-shirt
Ronde hals en zonder mouwen.
In 9 kleuren. Maten S.M.L.
100% katoen.

16.-



Blote schouders shirt.
Noppen in vele kleuren op wit.
Maten S.M.L. 100% katoen.

13.-



T-shirt gestreept
Maten S.M.L.
Kwaliteit: polyester/katoen.
Kleuren wit in combinatie met
8 kleuren.

13.-



V-hals model
Met open embroidery.
In wit, zwart, aqua, rood en rose.
100% katoen. Maten S.M.L.

19.-

Streepshirt
Aangeknippte mouwen
met V-inzet. Kleuren wit
met rood, royal met
zwart, groen, turquoise.
Maten S.M.L.
100% katoen.

22.-



Open hals shirt
Dolfinenpatroon in wit met pink en
lila, wit met zwart en grijs, of wit met
marine en blue.
S.M.L.

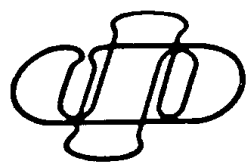
16.-



Strepen shirt
Polosluiting. Katoen/polyester.
Kleuren wit met rood, groen, kobalt
of zwart. Maten S.M.L.

13.-

VROOM DREESMANN



Het ALGEMEEN
BURGERLIJK
PENSIOENFONDS
te Heerlen

vraagt voor haar afdeling
Interne Dienst een

ervaren typist(e) vac.nr. 3-0455/1172

Deze functionaris verricht zijn/haar werkzaamheden binnen het bureau typexamers.
De functie wordt in teamverband uitgeoefend.

Hoofdtak vormt het typen van brieven, beschikkingen, staten e.d. aan de hand van concepten. Daarnaast kan op termijn inschakeling bij randwerkzaamheden plaatsvinden.

Vereist:

- diploma MAVO 4, LEAO-c of hiernmee vergelijkbaar diploma;
- duidelijke type-ervaring onder meer blijvende uit de vaardigheid tot het behalen van 120 aanslagen per minuut;
- goede kennis van de Nederlandse taal;
- bereidheid en vermogen om in teamverband te functioneren.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal f 2190,- (excl. 7,5% vakantietoelag), met een uitlooptermijn op grond van diensttijd.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen van de overheid zijn van toepassing.

De mogelijkheid bestaat de vacante functie in een part-time dienstverband uit te oefenen.

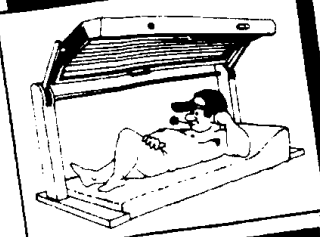
Zij die interesse hebben in deze functie en uitdrukkelijk voldoen aan de gestelde eisen kunnen een schriftelijke sollicitatie onder vermelding van het vacatuurnummer en duidelijke vermelding van opleiding en ervaring (aard en duur) richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen voor 28 april 1983.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 14 april 1983 is in staat van faillissement verklaard: Nienke Francisca van Doorn, gehandeld hebbende onder de naam Supermarkt van Doorn, gevestigd te Kerkrade aan de St. Paulusstraat 5, met benoeming van de e.a. vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. G.E.C. Nummerdor,
Ruys de Beerenbroucklaan 38-40
6411 GC Heerlen.

De curator in het faillissement van M.A. Goossens-Termeer, burgemeester Lemmensstraat 107 te Geleen, maakt bekend, dat het faillissement is opgeheven wegens gebrek aan baten d.d. 5 april 1983.
Mr. R.A. Haverhoek,
Oranjestraat 211,
6166 BM Geleen.

**De grootste
fitness-showroom
van het Zuiden:**

**ZONNE-
HEMELS
EN-BANKEN**



Nieuw!
Bellarium
Super
De nieuwe
snelbruinlamp.

zanders
Ganzeweide 155, Heerlen
Tel. 045-225936

Nieuw op de parfumerie-afdeling bij Schunck

Op de parfumerie-afdeling bij Schunck is nu alweer 'n nieuw topmerk verkrijgbaar: Yves Saint Laurent, met het complete assortiment parfums, make-up en huidverzorgingsartikelen!



YVES SAINT LAURENT

'n Ideale gelegenheid voor U om meteen kennis te maken met de geheel nieuwe cosmetica-lijn van Yves Saint Laurent voor voorjaar-zomer 1983: L'ETE BLEU, Uw droomreis naar een ver, vreemd eiland met gouden stranden, turquoise lagunes en een lauwe zomerbries op Uw bruine huid.

Voor Uw oogleden: een diepglanzende turquoise met een lichte weerschijn van goudgeel zand.
Eye shadow powder duo no. 43.

Voor Uw wimpers: een betoverend, flonkerend blauw.
Mascara no. 5.

Voor Uw lippen en nagels: een verblindend Tahiti-ros.
Lipstick en nagellak no. 37.

Voor Uw wangen: een stralend, levendig rose.
Blushing powder no. 12.

En om deze nieuwe, opwindende zomer te complementeren:
Koraal-rose lipstick en nagellak no. 38 en Blushing powder no. 13 met de warme koperkleuren van een ondergaande tropische zon.

De specialistes van de verschillende schoonheidshuizen zijn dagelijks aanwezig om U persoonlijk te adviseren.

Schunck

parfumerie

promenade • heerlen

PARKET

Eiken mozaïek 47.-
8 mm dik gelegd en geschuurd

Eiken stroken 80.-
gelegd en geschuurd
22 mm dik

EN
NOG
VEEL
MEER

**Verhuisbaar
parket
nu 54.- p.m2**

Artisan Parket Fabrik
Sittard Rijksweg Nrd. 29 - 04490-25157
Heerlen, Stationstraat 8 - 045-712715

Nu parket kopen aan fabrieksprijzen
prijsgarantie tot eind 1983.

Meer dan
40 internationale
topmerken op het
gebied van parfums,
cosmetica en
huidverzorging

Bernadette aan de vooravond van het Eurovisie Songfestival „Zingen was voor mij tot nu toe een pure hobby!”



GOTTIEB WENDEHALS en TY DORSEY in de vooravond van deze dinsdag in actie tijdens de TV-serie „Das kann ja heiter sein” (17.50 uur, ZDF).

Leve de samba!

Werner Böhm, die als artiest schuift onder de naam GOTTIEB WENDEHALS, kreeg in ons land bekendheid met „Polonaise Blankenaise”. Een nummer dat het vooral tijdens carnaval- en aanverwante feesten nog steeds goed doet.

Wendehals begint dit jaar in zijn huwelijksbootje stapte met zangeres Mary Roos was het even bij rond zijn persoon. Daar is later al snel verandering in gekomen door de TV-serie „Das kann ja heiter werden” waarin Wendehals rol van een ziekencontroleur voor zijn rekening neemt. Vanaf om 17.50 uur bij het ZDF kan we Böhm niet alleen als zoda- in actie, maar ook dansend. In dat geval met een samba!

Van onze showpagina-redactie
MÜNCHEN – Tot voor kort had het grote publiek nog nooit van haar gehoord. De nationale finale van het Nederlandse songfestival deed BERNADETTE KRAAKMAN in één klap in de frontlinies van het vaderlandse showbestaan belanden. Nog voordat zij goed en wel de kans heeft gekregen over de eerste schrik van die zo plotselinge bekendheid heen te geraken, zal Bernadette haar opwachting maken voor een internationaal gezelschap van zo'n slordige 600 miljoen televisiekijkers. Dat staat zoals bekend komende zaterdagavond te gebeuren in München, waar Bernadette met het liedje „Sing me a song” ons land vertegenwoordigt op het Eurovisie Songfestival. Aan de vooravond van dit gebeuren vertelt de 23-jarige zangeres over haar bliksemcarrière.

Bernadette: „Het zingen was voor mij tot nu toe een pure hobby. Ik voel mij ook het lekkerst als ik mij uitsluitend concentreer op dat zingen. Sinds ik dat nationale songfestival heb gewonnen ben ik echter uitvoerig geconfronteerd met andere zaken, die de aandacht nogal van het zingen afleiden. Ik weet dat het er bij hoort, zeker in de voorbereidingsperiode voor zo'n songfestival, maar ik denk niet dat ik een type ben om mij daar echt in thuis te gaan voelen”.

„Ik ben van het ene op het andere moment met zoveel voor mij volstrekt onbekende mensen in aanraking gekomen. De meesten doen ook alsof ze mij al jaren kennen. Dat betekent voor mij nogal een omschakeling, want in mijn contacten bewaar ik liever eerst een beetje afstand. Ik ga niet zo maar familiair om met iemand die ik nauwelijks ken. Het heeft voor mij toch wel z'n tijd nodig om mensen aardig te gaan vinden en daar dan leuk mee te kunnen werken. Al die jovialiteit maakt mij ook een beetje onzeker. Ik denk dan: ze doen nou wel zo aardig te



● BERNADETTE

„Bij een volgend liedje wil ik graag een eigen inbreng hebben”.

gen mij, maar misschien menen ze dat helemaal niet”.

Perfectioneren

„Ik heb sinds die finale in Den Haag ook hard gewerkt aan het zoveel mogelijk perfectioneren van het liedje. Ik weet dat mijn zenuwen minder zullen zijn naarmate ik het liedje beter onder controle heb. Als ik mij over het zingen geen zorgen meer hoeft te maken, kan ik mij ook beter concentreren op andere belangrijke zaken, zoals de manier van

bewegen, kortom de totale presentatie tijdens de grote finale”.

● Deelname aan het Eurovisiesongfestival garandeert lang niet altijd een soepele voortgang in de carrière van een artiest. Zelfs de winnaar is niet bij voorbaat zeker van een glanzende loopbaan. Zijn er maatregelen getroffen om jou na München verder te helpen?

„Ik heb bij Polydor een platencontract voor het uitbrengen van twee tot drie singles in één jaar. Dat is

toch al een mooie start. Dat contract maakt mij niet voor honderd procent afhankelijk van het resultaat in München. Je hoopt natuurlijk zo hoog mogelijk te eindigen, maar je moet daarbij toch voortdurend in je achterhoofd houden dat de kans om te floppen ook heel groot is. Met je beide benen op de grond blijven is de grote kunst. Na die finale in Den Haag was ik een beetje verdoofd door het succes. Ik kwam in een soort roes terecht. Dan wordt het oppassen. Gelukkig helpt mijn vriend mij daar erg mee. Hij is heel realistisch ingesteld en brengt mij op de juiste momenten weer terug in de werkelijkheid. Aan de andere kant wil ik ook niet constant relativeren. Een beetje genieten van een succesje is toch ook best leuk”.

Voorkeur

● Heb je al duidelijke voorkeuren voor een bepaald genre?

„Ik heb altijd dolgraag ballads gezongen. Het langzame werk met een groot orkest, heerlijk vind ik dat. Maar ik wil af en toe ook lekker zingen. Voorlopig wil ik mij gaan bekwaamen in zoveel mogelijk verschillende genres, met uitzondering dan van ska en rock 'n roll. Al die nieuwe richtingen, daar ben ik geen type voor, daar voel ik me niet lekker bij. Ik wil ook graag voorkomen dat men mij straks meteen een bepaald etiketje gaat opplakken. Stel dat mijn volgend plaatje een disco-nummer zou worden. Het gevaar zit er dan in dat je dan heel moeilijk van het imago van een disco-zangeres kunt afkomen”.

„Daarom wil ik ook heel graag een eigen inbreng hebben bij de keuze van een volgend liedje. Het is een samenspel. Een platenmaatschappij heeft natuurlijk veel verstand van de verkoopmogelijkheden, maar een artiest moet daar wel voor de volle honderd procent achterstaan. Het hangt er, denk ik, heel sterk van af hoe je jezelf opstelt vanaf het begin. Als ik mijn mond in dit stadium niet open doe en alles maar klakkeloos volg wat anderen mij voorschrijven, dan gaat het volgens mij mis. Artistiek ben je dan ook verkeerd bezig. Als een nummer je niet aanstaat, moet je het zeggen. Ik heb mij voorgenomen nooit een liedje te gaan zingen als ik daar zelf onvoldoende achter kan staan”.



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



In kader van jubileumfeesten voetbalclub

Time Bandits naar Born

BORN - De groep Time-Bandits komt in mei naar Born. In het kader van de jubileumfeesten ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van V.V. Born geeft deze bekende Nederlandse groep op vrijdag 6 mei een konsert in het feestpaviljoen op de markt in Born. In het voorprogramma staat de Limburgse formatie Duke, die voorheen onder de naam Age in Limburg bekendheid heeft gekregen.

Time Bandits maakte in 1981 zijn debuut met de single „Live it Up”, een succesnummer, dat niet

alleen in Nederland, maar ook in Amerika hoge ogen heeft gooid. De aantrekkelijke mixtuur van soul, disco en funk bleef het ook daarna goed doen.

Met name na de hit „I'm Specialized in You” heeft de belangstelling voor de groep grote vormen aangenomen. „The Man with the Golden Voice” is de nieuwste single van Time-Bandits, die inmiddels een paar wijzigingen in de bezetting heeft ondergaan. Momenteel bestaat de formatie uit Aides Hidding (zanger-gitarist), Peter Smid (bas), Ake Danielson

(keyboards) en Joris Al-

berda (drums).

De toegangsprijs voor dit konsert, dat om half negen begint is € 7,50. Tot 1 mei zijn kaarten in de voorverkoop verkrijgbaar voor 6 gulden op de volgende adressen: café J. Hochstenbach Born ☎ 04498-51370, sociëteit Bartok Born ☎ 04498-52198 en sociëteit Tsjé Susteren ☎ 04499-2128. Bovendien worden er voor dit konsert kaarten verkocht op het voetbalveld van V.V. Born tijdens het zestiende toernooi op zaterdag 30 april (Koninginnedag).

Limburgse sportpers in KRO-sportprogramma

HILVERSUM - Vrijdagavond is KRO's radio-sportprogramma „Goal” op locatie in Limburg. In dat programma wordt aandacht besteed aan de concurrentie die de dagbladen De Limburger en het Limburgs Dagblad voeren op het gebied van de sportjournalistiek. Jean Nelissen (De Limburger) en Jos van Wersch (Limburgs Dagblad) leggen voor de microfoon uit hoe een en ander in zijn werk gaat. „Goal” besteedt ook aandacht aan de Amstel Gold Race, die zaterdagmorgen in Heerlen van start gaat. Het programma (Hilversum 1) duurt van 22.00 tot 23.00 uur.

televisie

= zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00 Schooltelevisie.
10.05 Nieuws voor slechthorenden.
10.15 Schooltelevisie.
10.20 Vakantie zonder kater. Vakantietips.
Daar vraag je me wat. Populaire wetenschappen.
10.45 Er was eens... de ruimte. Tekenserie.
10.50 Gezonde voeding. Kleine dieren op avontuur. Tekenserie.
11.00 Matthew Star. Science-fictionserie.
11.05 Journal.
11.10 Exodus (2). Speelfilm.
11.15 Tros Aktua TV.
11.20 Harten 2. Serie.
11.25 Journal.
11.30 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

18.15 Nieuws voor slechthorenden.
Paspoort. Voor Joegoslaven en Italianen.
18.20 Sesamstraat.
18.25 Jeugdjournaal.
18.30 Journal.
D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
Een wankel evenwicht. Natuurdocumentaire.
U zal ik leven. Religieuze zangprogramma.
18.40 Tijdsin.
Het evangelie naar Johannes. Serie.
18.45 Omnibus. Kunstkroniek.
18.50 Journal.
18.55 Den Haag Vandaag.
19.00 Studio Sport-Extra. WK-ijs-hockey.
19.05 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

Journal en Thema's van de dag.
19.20 Ganz schön mutig. Gespreken met Dieter Kurten en gasten.
19.25 Die Ledernacken des Meeres. Reportage over duikers die werkzaam zijn op booreilanden.
19.30 Terugblik.
19.35 Kontraste.
19.40 Persoverzicht.
19.45 Journal.
19.50 15-13.30 Videotext für alle.
19.55 Journal.
20.00 Gisela Schlüters Zwischenmahlzeit. Amusementspro-

gramma met Roland Kaiser, Lolita, Günther Schramm, Heinz Schenk en anderen.
17.00 Stadt, Land, Fluss. Kinderprogramma.
17.05 Journal.
18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
18.25 Hallo Larry. Serie.
19.00 Reich und Arm. „De Jordaches”. Amerikaanse serie naar Irwin Shaw.
20.00 Journal.
20.15 Die Montagsmaler. Spelprogramma waarin de kandidaten het moeten opnemen tegen professionele artiesten. Gast: Taco.
21.00 Report. Baden-Baden.
21.45 Der Aufpasser. Thriller met Dennis Waterman, George Cole, David Buck en anderen. Voor Terry McCann komt het zeer ongelegen, wanneer Arthur Daley hem vraagt, zijn vriend Billy Gilpin een dienst te bewijzen. Billy heeft namelijk nogal haast om midden in de nacht Londen te verlaten. Terry brengt hem naar de afgesproken plaats en wanneer hij terugkomt, staat de politie hem op te wachten. Billy heeft blijkbaar geprobeerd iemand te vermoorden...
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD-Sport-Extra. WK-ijs-hockey: West-Duitsland - Finland en Canada - Rusland.
00.00 Journal.

Duitsland 2

10.00 - 13.15 Programma-overname Duitsland 1.
13.15 Videotext für alle.
14.50 Programma-overzicht.
14.55 Sport Aktuell. WK-ijs-hockey: Tsjechoslowakije - Zweden.
17.20 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie met een bijdrage over tand- en mondproblemen.
17.50 Das kann ja heiter werden. Komische zaken met Peer Augustinski. Kathi's chaotische kookkunst brengt Peer aan de rand van de wanhoop. Hij bezorgt haar een ander baantje, maar is nog niet van haar af... Aansluitend: Journal.
18.20 Mein Name ist Hase. Tekenserie „Bugs Bunny”.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journal.
19.30 Die schwedische Nachtigall. Duitse speelfilm (1941) van Peter Paul Brauer met Ilse Werner, Joachim Gottschalk en anderen.
21.00 Journal.
21.20 Das Reich der Neuen Heimat. Reportage over het grootste woningbouwcon-

cern van Europa, Albert Vectors. Tot nog toe heeft deze onderneming 350.000 woningen gebouwd en bezit momenteel 30.000 hectare bouwgrond met een waarde van ongeveer twee miljard Mark.
22.05 The other side of hell. Amerikaanse speelfilm (1977) van Jan Kadar met Alan Arkin, Roger E. Mosley, Seamon Glass en anderen. Na de dood van zijn vader raakt Frank Dole in een zware crisis. In zijn poging, de betekenis van de dood beter te begrijpen, begint hij tal van eigenaardige daden, zoals de vernieling van het graf van zijn vader. Het komt tot een rechtszaak en hij wordt tijdelijk in een psychiatrische inrichting opgenomen...
00.30 Journal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.
08.50 Schooltelevisie.
09.25 Sesamstraat.
10.00 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Ein Semester zur Probe.
18.00 Telecollege. Algebra.
18.30 Sesamstraat.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journal.
20.15 Sport Platz Extra. WK-ijs-hockey te Düsseldorf: West-Duitsland - Finland.
21.45 Formel Eins. De ARD-hitparade met Peter Illmann.
22.30 Kultur im Gespräch.
23.00 Deutscher Alltag.
23.45 Journal.

Duitsland 3/SWF

17.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
17.55 Telecollege.
18.25 W.K. Ijs-hockey. West-Duitsland - Finland.
20.45 Oklahoma Kid. Amerikaanse speelfilm uit 1939.
22.05 Journal.
22.15 Les Gammes. Les Gammes. Franse les.
BFBS
13.45 Once upon a time. Programma voor de kinderen.
14.00 16 Up. Jonge mensen discussiëren over allerlei problemen.
14.25-14.50 Crown Court. Tv-serie.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 Think again. Nieuwe serie.
17.50 This is me. Jongerenmagazine met speciale gasten.
18.15 Dombey and son. Tv-serie.
18.45 Itn. News. Daarna weerbericht.
19.00 A question of sport. Informa-

tief programma.
19.30 Cuffy. Tv-film.
19.55 Dallas. Tv-serie.
20.40 Village earth. Tv-serie.
21.10 The hard word. Zes dramatische series.
22.00 BBC-News. Daarna: weerbericht.
22.25 Match of the day. Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend.
23.15 Weerbericht.

België/BRT 1

14.00-16.00 Schooltelevisie.
17.30 De stadsvijver.
18.00 Tik Tak.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Er was een keer... „De beeldhouwster”. Verhaal van Guido Staes verteld door Jef Burm.
18.30 Foo Foo. „Drie bergbeklimmers”. Tekenserie.
18.35 Fabian van Fallada. „Vogelvrij”. Tweede aflevering uit de Vlaamse jeugdsérie.
19.00 Tijdrover. Lieve plantjes: verpotten.
19.10 Kijk uit! Verkeerstips.
19.15 Uitzending door derden. Programma van ACV-Informatie.
19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journal.
20.10 Kunst-Zaken.
20.15 I.Q. Kwisprogramma onder leiding van Herman van Mole.

20.45 Verover de aarde. „Familie en maatschappij”. Tweede aflevering uit een serie van zes informatieve programma's.
21.45 The Girl who walked Quickly. „Liftvrees”. Eerste deel van een tweedelige thriller met Dennis Lawson, Phyllida Nash en anderen.
22.35 Totowinnaars en Journal. Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 Celluloid Rock. „De jaren zestig”. Tv-serie.
19.35 Kijk uit! Verkeerstips.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journal.
20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Waterschei - Anderlecht in het kader van de Europa Cup II.
21.45 Kunst-Zaken.

België RTBF 1

14.00 Schooltelevisie.
16.45 Onem-mededelingen.
17.00 Schooltelevisie. Frans.
17.25 Plein Jeu. Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 Ce Soir. Regionaal magazine.
19.26 Lotto.
19.30 Journal en toto.
20.00 East of Eden. Amerikaanse serie met Timothy Bottoms, Jane Seymour, Bruce Boxleitner en anderen.
20.50 Minute Papillon. Consumentenrubriek.

(ADVERTENTIE)

EXTRA BRUTAAL GEPRISD!!

ALLEEN OP DINS & WOENSDAG

Verkrijgbaar in onze filialen met een groenteardeeling en een slagerij
Prijs uitsluitend geldig op 19 en 20 april a.s.

169 **1298**

JAC. HERMANS PRUSSLAG

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroer Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02. 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Morceda en Talmi. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klasiëke tien. 14.00 In kleine bezetting. 15.00 Muziek van eigen tijd. 16.00 Literama-dinsdag of „Het kunstbedrijf”. 16.55- 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Joh. Sebastian Bach. 21.30 Sturm und Drang. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur. 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Matinata. 12.00 Splinter-nieuws. 12.05 De brandende baan. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda. 17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Westhinder. Magazine met veel muziek. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 Laat ze draaien. 21.00 Splinter-nieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wisten wollten. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagsspaus. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

vloerbedekking koopt u bij schunck!

INTERTEST "OSLO" TAPIJT

Nijlon tapijt op foamrug, 2 kleuren, 400 cm breed
Normale prijs 79.-

Schunckprijs gratis gelegd

59.-

per strekkende meter

zelflegpremie f. 15.- p. str. mtr.

INTERTEST "WAYNE" TAPIJT

Acryl tapijt, 400 cm breed
Normale prijs 169.-

Schunckprijs gratis gelegd

129.-

per strekkende meter

zelflegpremie f. 15.- p. str. mtr.

DESSO "FLORINA" TAPIJT

Nijlon tapijt op foamrug 400 cm breed
Normale prijs 199.-

Schunckprijs gratis gelegd

119.-

per strekkende meter

zelflegpremie f. 15.- p. str. mtr.

DESSO "DAKAR" TAPIJT

Wollen berber op foamrug 400 cm breed
Normale prijs 199.-

Schunckprijs gratis gelegd

159.-

per strekkende meter

zelflegpremie f. 15.- p. str. mtr.

PARADE "JEMEN" TAPIJT

Zuiver scheerwollen berber op foam en/of jute rug, 400 cm breed
Normale prijs 259.-

Schunckprijs gratis gelegd

189.-

per strekkende meter

zelflegpremie f. 15.- p. str. mtr.

bovendien vindt u op de derde etage ook een uitgebreid assortiment verlichtingsartikelen, passend bij elke woonstijl

Schunck

wonen

kwaliteit wint altijd • promenade heeren

Vinke Voordeel



Japon met vlakverdeling, met vleermuisvorm, div. modelleuren, maten 36-44
89.-
Uw voordeel 20.-
Nu 69.-

Vinke Mode met Visie

Brunssum, Kerkstraat 26C
Heerlen, Sarclestraat 30
Roermond, Kiekerstraat 211

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leningen:

U krijgt in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
3.000.-	147,60	105,63	84,65	72,06
5.000.-	246.-	176,06	141,08	120,10
8.000.-	386,44	274,63	218,72	185,17
10.000.-	480,07	340,34	270,47	228,55
12.000.-	573,70	406,05	322,23	271,93
15.000.-	714,14	504,62	399,86	337.-
18.000.-	854,59	603,19	477,50	402,08
20.000.-	948,22	668,91	529,25	445,46
25.000.-	1.182,29	833,91	658,64	553,91

CMV BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

TOT VANAVOND IN

café-bar BACARDY
Inn

TUESDAYNIGHT SPECIAL

presentatie: Wim Frijns

STATIONSSTRAAT 116 - HOENSBROEK
tel. 045-213295

Geld en goed

Voor tussentijdse VERZIL-
VERING van uw spaar-
brieven bel. vrijbl. 04490-
13494. Brouwerstr. 5, Mun-
stergeleen.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool
Nico Zoet: MOTORRIJ-
LES met mobiliteitsin-
structie. Ook tijdens uw
examen. Uitsluitend privé-
les. Tel. 456772

AUTORIJLESSEN: Nu
ook bij rijksgepl. autorij-
school H.A. Palm. De
eerste 10 lessen à f 25.-, ver-
volgens à f 35.-, een vol-
uur. Kwaliteitslessen vol-
gens M.I. gegarandeerd.
Tel. 045-722304, b.g.g. 045-
226447.

Erkende RIJSCHOOL Th.
Schut. Ringoven 62,
6372 DB Schaesberg, tel.
045-322834. De eerste 5 les-
sen à f 25.-.

Dank aan AUTORIJ-
SCHOOL Jo de Jager voor
het behalen van mijn rijbe-
wijs. Margriet.

Landbouw

ONDERDELENBANK
Schinnen. Tel. 04493-2715.
Te k. OPRAAPDOSEER-
WAGEN. Als nieuw. Tel.
04458-1362.

Voor klauwverzorging is
onze BEHANDELBOX
ontvankelijk. Informeer bij
Frissen BV, tel. 04406-
40338.

ZAAGSEL duur? of niet te
kruigen? Uw eigen stro met
onze mobiele installatie
gemalen (hakselen + plet-
ten) is beter en goedkoper
v.a. f 8.- per m3, incl. tel.
043-641493.

Bij beschikking d.d. 5 april
1983 is door de arrondisse-
mentsrechtbank te Maa-
tricht het faillissement van
de besloten vennootschap
met beperkte aansprakelij-
heid Accountantskan-
toor De Bruijn B.V., ge-
vestigd en kantoorhou-
dende te Geleen aan de
Mauritslaan 141, opgehe-
ven wegens gebrek aan ba-
ten.

Mr. P.J.H. Keulers,
advocaat en procureur,
Elisabethstraat 14,
postbus 239,
6160 AE Geleen.

Bij beschikking van de ar-
rondissementsrechtbank
te Maastricht d.d. 5 april
1983 is het faillissement
van Wouter de Boer, wo-
nende te Geleen aan de
Landsteinerstraat no. 20
en handelende onder de
naam Lascom Montage-
werken opgeheven wegens
de toestand van de boedel.

De curator,
mr. F.L.M. Heuts,
advocaat en procureur,
Wilhelminastraat 36,
postbus 189,
Sittard.

OPHEFFING
Bij beschikking van de ar-
rondissementsrechtbank
te Maastricht d.d. 8 april
1983, is het faillissement
van Joseph Johan Rohan,
wonende te Landgraaf aan
de Baanstraat 86, opgehe-
ven wegens de toestand
van de boedel.

De curator,
mr. G.M. Römgers,
Schinkelstraat 25,
Heerlen.

Verkoop bij executie

Op donderdag 21 april '83
te 11.00 uur v.m. zullen op
de binnenplaats van de in-
spectie der dir. bel. te Ker-
krade, Pr. Bernhardtstr. 29
worden verkocht:
ten laste van Otermans &
Hoenen SA. Oranjestr. 15
te Kerkrade:
2 Volkswagen-bussen,
bwj. 1974 en 1976, beide
met gasinstallatie. De bus-
sen zijn technisch niet in
orde.
ten laste van M.E.J.G. La-
fleur, Spiraestraat 55 te Ker-
krade:
een personenauto Merce-
des, type 280, bwj. 1976,
met gasinstallatie (plaat-
werk beschadigd).
De verkoop geschiedt bij
opbod a contant zonder
opgeld. De auto's zijn van-
af 10.30 uur op de dag van
verkoop te bezichtigen.
De deurwaarder
der rijksbel. belast met
de executie

Vakantie

Nieuwe TOERCARA-
VANS, gebruikte, ver-
huur. Caravanhof Bartels,
Ireneweg 14, Borgharen-
M'richt, 043-629557.

Schout CARAVANING,
alles voor uw vakantie. Ju-
lianastr. 5, Merkelbeek.

Nieuw. De IFA toer-cara-
van vanaf f 4995,- met ka-
chel en voortent f 5995,-
Caravan-Import Feijts,
Hoofdst. 78 Amstenrade-
Oirsbeek, 04492-1860.

Ook in het vakantieseizoen
nog PLAATS op minicam-
ping ± 2 km van Zoutelan-
de. Tel. 01186-1362.

CARAVANS compl. te
huur in Heimbach en Rog-
gel. S. Degenkamp, tel.
045-211705 b.g.g. 217652.

Te k. gev. TOERCARA-
VANS, tel. 045-752747, ook
verkoop caravans.

Te k. 6-pers. TREKCARA-
VAN, geheel compleet, tel.
043-623453.

VAKANTIEHUISJES te
h. in Luxemburg. Incl.
maand t/m vrijd. Tel. 043-
410071.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDE!
Iedere dinsdag gezellige
dans- en contactavond
voor u in 't Wapen van
Hoensbroek, nabij kasteel
Hoensbroek. Besloten
avond, enkel en alleen toe-
gang voor alleenstaanden.
Verplicht mede te brengen
uitreksel uit het persoons-
register en pasje. Aanvang
20.00 uur.

DINSDAG 19 april, groot
feest in 't Wapen v. Hoens-
broek ter gelegenheid van
1-jarig bestaan vereniging
voor alleenstaanden. Bal
met The Black Devils, met
gratis verloting.

DOVOS organiseert zon-
dag 8 mei boottocht naar
Stell, bezoek museum en
botanische tuin van Ar-
nold Janssen. Vertrek
Beatrixhaven Born, incl.
tel. 04498-53314 of 51599.

Buro AKTIEF. Voor duur-
zame man/vrouw-relatie.
Wij zijn erkend door de
Raad van Toezicht. Bel-
eens voor informatie. Ge-
woon doen! Met: mevr.
Seelen, Heerlen, tel. 045-
722323, mevr. Paffen, Bin-
gelrade, 04492-1926, mevr.
Ritzen, Geleen, 04494-
41917, mevr. Baillieux,
Maastricht, 043-611563.
Hoofdkantoor Heerenweg
1, Heerlen, tel. 045-722333.
Eventueel huisbezoek.

Vanavond 19 april de echte
gezelligheidsavond voor
alleenstaanden. Dancing
Gorissen, Kerkstraat 49,
Brunssum. Orkest Henry
Lubbers. Bewijs verplicht.
DOVOS.

Nette HEER, 41 jr., flink
postuur, zacht karakter,
zoekt langs deze onsympa-
thieke weg kennismaking
met een vrouw. Kinderen
geen bezwaar. Br. m. foto
op erw. retour. Br. ond.
nr. Ho 031 LD, Kouvend-
erstr. 215, 6431 HE
Hoensbroek.

Contacten/clubs

ANTOINETTE 045-721759
CLUB ASPASIA voor ont-
spanning en contact met
sauna en ligbaden. Provin-
cialeweg 12, Aalbeek, tel.
04405-1697.

Iedere dinsdag en woens-
dag man-to-man CINEMA
van de nieuwste films. Ge-
opend van 18 tot 22 uur.
Espé, Willemstr. 13, Hrl.
Tel. 710687.

Gerieflijk wonen in het gevarieerde plan „Bosberg” te Kerkrade.



Rente 7,5% o 3 jaar vast
Rente 8,2% o 10 jaar vast
Rente 8,9% o 30 jaar vast

De ligging van het plan kan gerust ideaal ge-
worden, vlakbij het prachtige natuurpark
„Anstelvei” met zijn wandelbossen, vijvers
uiteraard kasteel „Ehrenstein” met in de direk-
te nabijheid het zwembad.

Indeling:

- Woonkamer ca. 30 m2, gezellige open keuken
- 3 Slaapkamers
- Badkamer met douche
- Garage of tuinberging
- Ruime Zolder

De gerieflijke, goed afgewerkte woningen zijn
geprojecteerd op ruime kavels met achtertuin
van maar liefst 15 m. diep.

Verkoopprijzen van f 138.945,- tot f 153.518,-
v.o.n. (excl. renteverlies).

MAANDLAST VANAF f 247,-*

BON

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de
woningen in het plan „Bosberg” te Kerkrade.

Naam.....

Adres.....

Postcode/plaats.....

Telefoon.....

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen
Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening
gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen

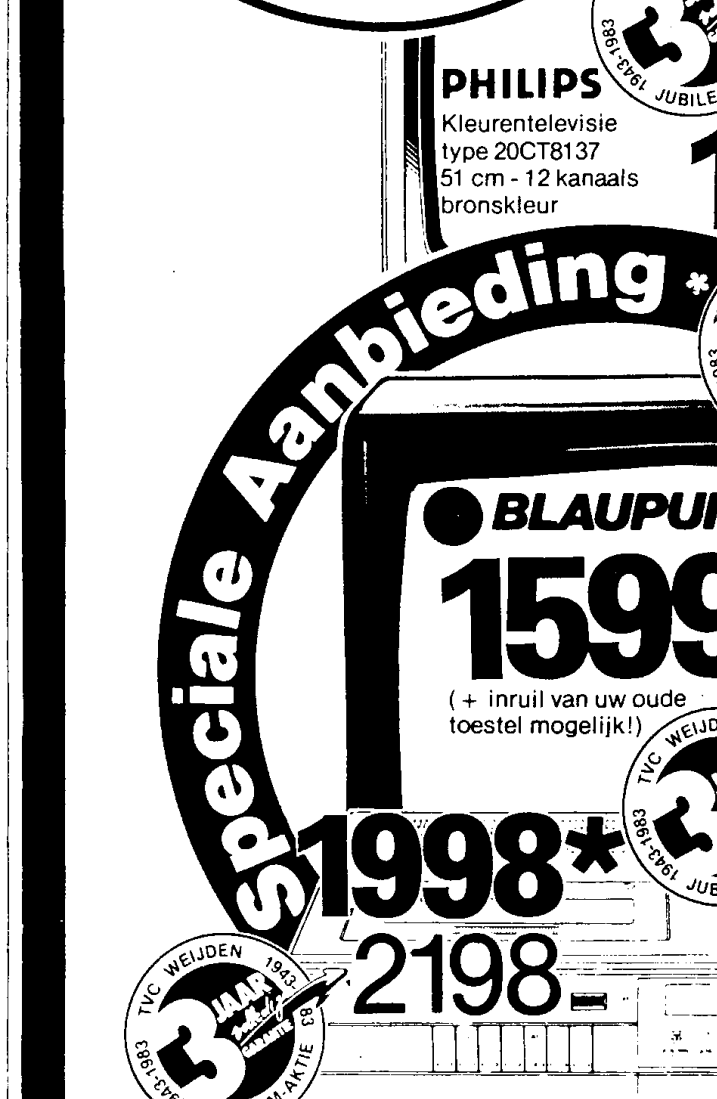
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 712255



PHILIPS

Kleurentelevisie
type 20CT8137
51 cm - 12 kanaals
bronskleur

1299*



BLAUPUNKT

GRANADA T16
67 cm grootbeeld
16 kanaals
10 watt-luidspreker
stereo inbouwbaar

1599*

(+ inruil van uw oude
toestel mogelijk)

1699

1998*

2198

Zoals altijd blijft ons systeem met LEVENSLANG
GARANTIE OP ARBEIDSLOON EN VOORRIJDKOSTEN
mogelijk tegen meerprijs.

* = 1 jaar volledige garantie, daarna steeds recht
op de betrouwbare TVC-Service

Brunssum
Kerkstraat 55-59

Geleen
Annastraat 2

Heerlen
O. Nassastraat 38-40

Hoensbroek
Kouwenstraat 73A

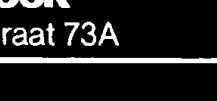
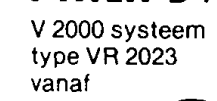
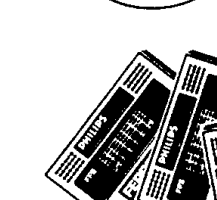
Kerkrade
Theaterpassage 9

Schaesberg
Hoofdstraat 108

ERRES

HIFI-RACK type R 20
compleet met 2 x 20 watt receiver
soft-touch cassettedeck +
dynamische draaitafel
inclusief donker hifi-rack met houtnerf

999*
1099



MBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. DKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6431 BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Collecte

Echte collectanten die in de gemeente Landgraaf langs deuren gaan voor de Natio-Collecte Kinderbescherming (en dat zijn er 34) zijn er van geworden dat één slaat op eigen houtje (en ook voor eigen zak) is gaan meten. „Nu doen die mensen hun best en worden toch kind van de rekening”, zegt vrouw Deckers, die de coördinator heeft. De politie Landgraaf heeft echter een goede gave aan de inwoners van de gemeente, namelijk: de aan de collectanten een limatie. Kan die gegeven, dan mag U ook geven, de collectant de legitimatie zien, dan mag U gerust de sluiten en wachten tot de langskomt.

Brandweer (1)

Wie is er tuk op brand? Niet natuurlijk, maar als het nat, dan is de brandweer er bij de kippen. Zaterdagmiddag bijvoorbij in Brunssum. Opeens brandalarm. Branders die vreedig achter kop koffie zaten schieten de bank, rennen de deur de auto in en roef naar de brandweerkazerne. In een mum van tijd zitten ze in de grote brandweerauto. Achteraf zou men, dat het precies vijf minuten duurde van het moment de melding kwam, tot het moment dat de blauwlichtende wagen de poort uit-rijdt.

Brandweer (2)

Enige teleurstelling maakt van de brandweervierdenster als ze ontdekken dat het slechts een containerbrand is. Gebust moet worden. Maar dat behoort tot de taak van brandweer, geen enkel ongecontroleerd vuur mag blijven branden, dat kan erg gevaarlijk zijn. Nog voordat een in derst achtergebleven branderman met zijn privé-wagen beweert is het vuur uit. Ger- tijdens de hele operatie des de klep van de container vastgehouden, ontdekt alles voorbij is - dat die klep zonder zijn inspanning best zou blijven openstaan, dank zij ingebouwd mechanisme. Laat het ons zien en zegt: het verder vertellen he! En konden we hem beloven het vertellen is niet hetzelfde schrijven.

Henk

Hoe presteert hij het? Het is vraag die ons bezighoudt. Het betreft hier de vroegere krantmeester van Hoensbroek, dus dus werkzaam bij de gemeente Heerlen en zijn naam is Henk Dam. Toen de gemeentelijke herindeling nog speelde, eiste hij het om in enkele woorden de grieven van Hoensbroekse ambtenaren bevolking te vertolking in nieuwuitzending van het DS-journaal. Een keer op de komen, dat kan toevallig. Wie schetst echter onze ver- zing toen wij zondagmiddag 'Magazin der Woche' op Duitsland II weer diezelfde Hoensbroekse Henk op de t.v. zien. Hij 'zat' in een verslag van een grote locomotieven-dag in Zuid-Duitsland, in durig Duits vertelde hij dat hij veel van stoomlocomotieven had. Zijn Duits was zo goed, dat de Duitse t.v. van ondertit- ling had afgezien. 6000 trein- hebbers waren op die dag te zien, juist Henk haalt de t.v. uit. Hoe doet hij dat toch! De andere mensen die in Heer- bij de gemeente werken, ko- men toch uit Hoensbroek hoor!

Sjaakie

„Kom” dacht Sjaakie, de parkiet van een familie in Heerlenmont zaterdag „het is mooi weer, ik ga eens een eindje lopen”. En wat de bijzonder- me vogel nog nooit gedaan had, deed hij: hij ging er van- der. Anders blijft ie ook in de vlotenlucht keurig in de kooi of een schouder zitten, nu ech- ter koos hij het hazepad, of heet dat in dit geval kanariepad. Hier uur lang heeft de familie hem achterna gezeten. Waar- tijtlijkt heeft Sjaakie gewe- dat het zondag niet meer zo voor zou zijn, want op een ge- moment had hij er genoeg van en kwam keurig bij zijn schouder op de schouder zitten. Hij kunnen Sjaakie geen on- ge- geven. Het was zaterdag in- daad een dag voor een uitje.

AID mogelijk naar nieuwe kantorenflat Kerkrade

'Reddende engel' verlaat Socioproject Eygelshoven

EYGELSHOVEN - De Algemene Inspectie Dienst (AID) onderdeel van het ministerie van Landbouw en Visserij zal het Socioproject in Eygelshoven verlaten. De dienst zal vermoedelijk worden overgeheveld naar een nieuw te bouwen kantorencomplex aan de Markt in Kerkrade. De gemeente Kerkrade wil daar haar eigen diensten concentreren en ook rijksdiensten huisvesten. „Het zijn prille overwegingen, maar inderdaad denkt men eraan om de AID te verplaatsen en Kerkrade zou daarvoor wel eens in aanmerking kunnen komen mits het betaalbaar is”, aldus een woordvoerder gistermid- dag van de Rijksgebouwendienst te Den Haag.

Van een zekere leegloop van het Socioproject in Eygelshoven mag nu zeker wel gesproken worden. Na Scouting Eygelshoven, de Wetswin- kel en de peuterspeelzalen, verdwij- nen nu ook nog de 60 kantoren van de Algemene Inspectie Dienst, die zich bezighoudt met de controle op landbouw- en veeteeltproducten.

Spreiding

In 1973 werd deze dienst overge- plaatst van Den Haag naar het So- cioproject in Eygelshoven. Daar- mee werden twee vliegen in een klap geslagen. Er werd inhoud ge- geven aan de spreiding van Rijks- diensten en het Socioproject was gered. De bouw van dit moderne centrum kostte namelijk heel wat meer (in totaal vijf miljoen) dan aan- vankelijk geraamd. Eygelshoven werd een artikel 12-gemeente en het kostte de burgemeester zijn positie.

Engel

De reddende engel van 1973 lijkt dus na tien jaar te wijken van zijn beschermeling. „Het beginselbe- sluit hierover is inderdaad geno- men. De huisvesting van de dienst in Eygelshoven is te klein. Het is nu een kwestie van aftasten en be- sprekingen voeren waar we te- recht kunnen”, aldus Rijksgebou- wendienst, die Kerkrade als een zeer goed alternatief ziet. Volgens welingelichte kringen in Kerkrade hebben de eerste besprekingen om- trent de verhuizing van de AID naar het centrum van Kerkrade reeds plaatsgevonden en zal Kerk-

Burgemeesters Nuth en Beek zoeken het hogerop

Touwtrekken om groepsbureau rijkspolitie Nuth/Beek

NUTH - Burgemeester Chris Rut- ten van Nuth en burgemeester Al- bert van Goethem van Beek doen beiden verworven pogingen om het groepsbureau van de rijkspoliti-egroep Beek/Nuth of Nuth/Beek in hun gemeente te krijgen. Vóór de herindeling was er tussen de voor- malige burgemeester van Beek, het gemeentebestuur van Nuth, het kabinet van het gouvernement en de rijkspolitie al overeenstem- ming over huisvesting in het voor- malige gemeentehuis van Schim- mert. De minister van Justitie ging echter niet akkoord met dat plan en deelde mee, meer te voelen voor een groepsbureau in Beek.

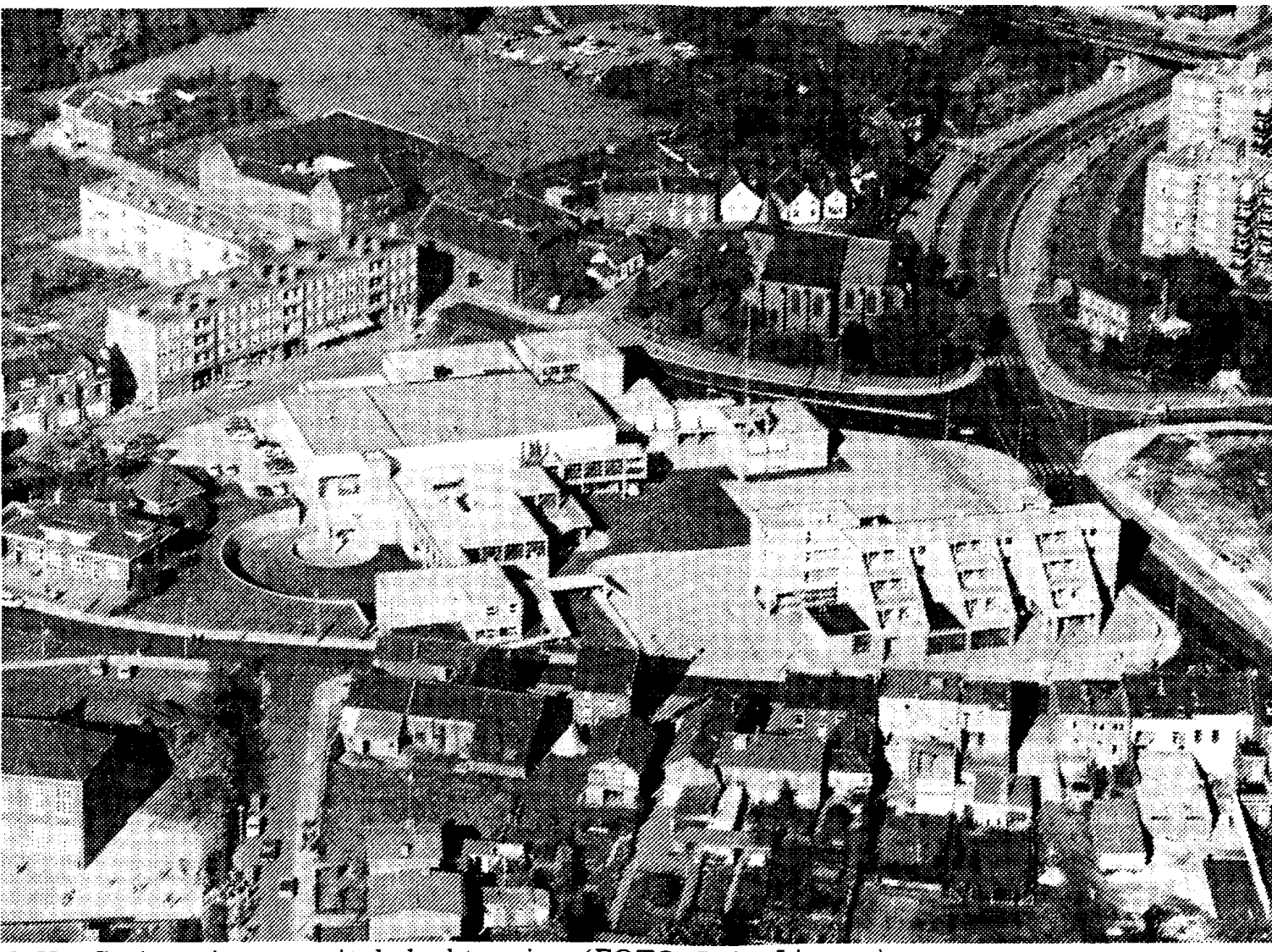
De betrokkenen hebben toen met- een geprotesteerd bij de minister en burgemeester Chris Rutten is per- soonlijk naar Den Haag gegaan om de voordelen van huisvesting in Schimmert op te sommen. Burge- meester Van Goethem, die na de herindeling in Beek is benoemd, verklaarde „zich met hand en tand te verzetten tegen een groepsbureau in het landelijke Schimmert”. „De criminaliteit in Beek is honderd procent hoger dan in Nuth. Daarom wil ik de commandogroep beslist in deze gemeente houden”, aldus Van Goethem.

Feit is echter dat de rijkspoliti-egroep Nuth/Beek als grootste groep van Limburg het slechts gehuisvest is. De gemeente Beek heeft voorlo- pig echter geen financiële ruimte om het bestaande politiebureau uit te breiden of te vervangen door een groter. Het gemeentebestuur van Nuth is bereid om het voormalige gemeentehuis van Schimmert voor de bijzonder lage prijs van 1000 gul- den per maand verhuuren. Voor- naamste probleem is dat een groepsbureau 24 uur per dag bezet moet zijn. Beek, met zijn hoge cri- minaliteitscijfer, wil echter ook een post die 24 uur bezet is. Een 24-uurs bezetting op twee posten is qua per- sooneel echter te duur.

rade zich haasten een goed onder- komen voor de AID te creëren.

Als de AID uit Eygelshoven weg- gaat komt dat in tweeërlei opzicht hard aan. In de eerste plaats omdat het exploitatietekort zal stijgen van 150.000 gulden naar 350.000 gulden, maar ook vanwege het verlies van 60 arbeidsplaatsen, hoewel die na- tuurlijk in dezelfde gemeente blij- ven. Onderbrenging van de dienst elders in Eygelshoven is ook over- wogen, bijvoorbeeld in het leeg- staande hoofdkantoor van de voor- malige mijnen Laura en Julia, maar dat bleek geen haalbare kaart of werd niet gewenst.

Directeur V. Vancrayelinghe van de AID zei gisteren het prematuur te vinden om te spreken van een verhuizing naar het centrum van Kerkrade. „Er zijn wat ruimtelijke problemen, maar de eerste jaren zullen we nog wel in Eygelshoven zitten”, aldus de directeur.



• Het Socioproject vanuit de lucht gezien. (FOTO: Dries Linssen).

Uit Brazilië voor Heerlense MAVO-school

Bedankbrief van één meter

HEERLEN - Een ruim één meter lange bedankbrief kregen de leer- lingen van MAVO Vincentius à Paulo in Heerlen van de kinderen die de school van de missiepost in het Braziliaanse dorpje Sete La- goas bezoeken. De uitbundige dank was voor de 5149 gulden die de school in september vorig jaar heeft geschonken aan de school die wordt bestuurd door zuster Lies Maessen uit het Middenlim- burgse Baexem. Het geld was door de MAVO-scholieren bij elkaar ge- lopen tijdens een sponsortocht.

Van het geld heeft zuster Lies Maes- sen heel wat kunnen doen, zo schreef zij in de brief. Zo heeft ze voor 128 kinderen een pakket leerboeken en schriften plus wat koek en snoepgoed gekocht. Verder is de voorraad medi- cijnen voor de dokter die de missie- post één maal per week bezoekt, aangevuld. Er is een nieuwe pomp voor de watervoorziening van het be- jaardentehuis gekomen en twee ver- sleten banden van de Volkswagen- bus zijn vervangen. Bovendien heeft de zuster van het geld een aantal



• Dit is tenminste een echte lange brief, gekregen door de St. Vin- centius à Paulo-school in Heerlen, uit Brazilië.

VOOR 1983 UIT FINANCIËLE PROBLEMEN

Heerlen bezuinigt 8,2 miljoen gulden

HEERLEN - Een bedrag van 8,2 miljoen gulden heeft het gemeen- tebestuur van Heerlen in tijd van en- kele maanden weten te bezuinigen op de gemeentelijke begroting, die volgende week maandag en dins- dag door de gemeenteraad wordt behandeld. Bezuinigingen die no- dig waren door tegenvallers in Heerlen zelf, maar ook doordat de geldkraan van het rijk naar de ge- meenten een paar slagen dicht werd gedraaid.

Ombuiging

Met die ombuiging van 8,2 miljoen gulden is de gemeente Heerlen wel uit de problemen voor dit jaar, maar nog niet voor de toekomst. Daarom zal nu gewerkt moeten worden aan een nieuwe sanerings- operatie, waarbij een aantal een- malige bezuinigingen omgebogen moet worden tot structurele bezui- ningen.

De gemiddelde burger van Heerlen merkt (zoals het L.D. eerder al op- merkte) betrekkelijk weinig van de ruim acht miljoen gulden, die Heer- len inlevert. Wethouder Jan Ver- heugen, die de „beurs” van de ge- meente Heerlen beheert, zei daar- over: „De burger is zoveel mogelijk gespaard. We hebben de bezuinig- ings zoveel mogelijk intern gezocht door alle gemeentelijke diensten onder de loupe te nemen. Maar in de komende jaren zal er wellicht niet aan te ontkomen zijn dat ook de burgers in Heerlen te maken krijgen met effecten, die de bezuinigingen met zich meebrengen”. En wethouder Verheugen bedoelt daarmee dat Heerlen gedwongen zal worden de belastingen te verho- gen, meer moet gaan vragen voor gemeentelijke diensten en de subsi- dies en bijdragen aan verenigingen en instellingen zal moeten vermin- deren.

Personeel

Een aanzienlijk deel van de bezui- ningen, die de gemeente Heerlen dit jaar doorvoert, wordt opgebracht door te bezuinigen op personeels- kosten. Zo worden 57 formatieplaat- sen, die opgenomen zijn in het nieu- we structuurschema van Heerlen, niet ingevuld. Ook zal in de toe- komst een vrij streng personeelsbe- leid worden gevoerd, waarbij niet iedere opgevallen arbeidsplaats vanzelfsprekend wordt opgevolgd.

„We willen voorkomen dat er ge- dwongen ontslagen vallen. Maar dat kan betekenen dat er interne verplaatsingen van personeel wel nodig zullen zijn. Wanneer er bij- voorbeeld aanzienlijk minder won- ningen worden gebouwd kunnen op een bepaalde afdeling mensen teveel zijn, die wellicht elders in het gemeentelijk apparaat plaats-

baar moeten zijn”, vindt wethou- der Verheugen.

Boetes en verbeurdverklaring na aanrijding

Voorbereiding carnaval liep in het honderd

HEERLEN - Meteen drie verdach- ten waren gedagvaard omdat ze betrokken waren bij een aanrij- ding op 30 januari verleden jaar in Voerendaal. Voerendaler P.N. werd ervan beschuldigd niet tijdig geremd te hebben en daardoor te- gen een auto te zijn gereden die dwars op de weg stond. Heerlenaar W.W. werd beschuldigd van on- voorzichtig keren op de weg en van het niet in orde hebben van de auto. Er zat geen kenteken op, er was geen geldig deel drie, geen ver-zekering, kale banden, kapotte uit- laat en een losse accu. M.Q. uit Heerlen tenslotte had W.W. in die auto laten rijden en dat leverde hem ook een dagvaarding op.

maken. Hij reed daarbij op de on- verlichte Bergse Weg in Voeren- daal. Toen hij wilde keren, sloeg de motor af. Op dat ogenblik kwam N. de weg ingereden. „Ik zag wel een lichtje, maar dat was op de andere weghelft. Dus toen ben ik doorgere- den. En opeens zag ik dat die auto dwars op de weg stond,” verklaarde hij.

Uit het verhaal dat kantonrechter Van Oppen te horen kreeg bleek dat de auto in orde gemaakt moest wor- den voor de carnavalsoptocht. Q. had W. de wagen gegeven, met de uitdrukkelijke mededeling dat hij niet in orde was en dat er niet mee gereden mocht worden. W. had toen de auto naar Voerendaal laten sle- pen, waar hij in de schuur van een kennis aan de auto kon sleutelen. Het voertuig zou provisorisch opge- lapt worden en dan voor de carna- valsoptocht nog verzekerd worden. Maar toen de motor eenmaal gere- pareerd was, wilde W. een proefritje

De kantonrechter vond de eisen wat hoog. N. kreeg een boete van 90 gulden, omdat de rechter vond dat N. maar een geringe schuld had. Het verhaal van W.W. dat de auto alleen voor de carnaval bedoeld was, kon de kantonrechter wel ge- loven, zei hij. Dat plaatste het alle- maal in een iets gunstiger daglicht. W. kreeg 510 gulden boete. M.Q. tenslotte werd veroordeeld tot boetes ter hoogte van 420 gulden en de auto werd verbeurd verklaard.

(ADVERTENTIE)

CITY-HOTEL

„PADDOCK”

Het trefpunt in hartje Heerlen.

Nu iedere dag geopend

Wilhelminaplein 17, Heerlen

Tel. 045-719202

Auto gestolen bij tennishal

HOENSBROEK - Een witte auto die geparkeerd stond bij de tennishal aan de Heerlerweg in Hoensbroek is zondagavond gestolen. Het betreft een Honda-Prelude met het kenteken HT - 68 - TR. Waarde van de gestolen auto: 23.500 gulden.

INGEBROKEN IN SCHOOL

HEERLEN - In het weekeinde is ingebroken in een school voor voortgezet buitengewoon onder- wijs aan de Pater Beatusstraat in Heerlen. Een ruit werd ingeslagen en daardoor konden de dieven naar binnen. Een videorecorder, een stereoinstallatie en 16 video- banden werden gestolen. De scha- de bedraagt ongeveer 5000 gulden.

(ADVERTENTIE)

hülsta

met prijsgarantie

van

Sloun

Interieur

Annastraat 19 Geleen

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, tante en nicht

Maria Hubertina Leonie Borghans

weduwe van
Gerard Joseph Braun

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.
De bedroefde familie:

Margraten: H.J.G. Braun
A.M.E. Braun-Franssen
Roger
Rij
Haarlem: H.G.M. Braun
R.A. Braun-Berends
Loesje
Familie Braun
Familie Borghans

6464 ER Haarlem-Kerkrade, 18 april 1983
Haarlemstraat 53

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haarlem.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Daar wij zijn overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag zal er om 19.00 uur avondwake tot haar 80ste verjaardag in voornoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis St. Joseph te Kerkrade. Dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij die overhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u, dat geheel onverwacht op 69-jarige leeftijd van ons is heengegaan, na voorzien te zijn van het h. oïsel, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jozefina van Gulick-Claessen

weduwe van
Emile A.H. van Gulick

Oirsbeek: Trinité en Nieuw Wilbrink-v. Gulick
Yvonne en Hans
Maastricht: Emile en Miriam
v. Gulick-Klinkenberg
Dymphna en Leely
Familie Claessen
Familie van Gulick

Oirsbeek, 17 april 1983

Stegenhof 18
Correspondentie: Dorpsstraat 49, 6438 JS Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek.

Samenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn lieve man, onze innig geliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Jan Robbertsen

echtgenoot van
Maria Barbara Gulicher

Op de leeftijd van 60 jaar.

Mevr. M.B. Robbertsen-Gulicher
Kinderen en kleinkinderen
Familie Robbertsen
Familie Gulicher

6371 AS Schaesberg, 18 april 1983

Wiltgenbergerstraat 15.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, IJstendijkweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangstkamer.

Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00-17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze papa, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Hendrik Gouder de Beauregard

echtgenoot van
Catharina Petronella Janssen

Hij overleed op de leeftijd van 66 jaar, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten.

Elkaar: C.P. Gouder de Beauregard Janssen
Elkaar: Lambert en Margriet
Keren
Bijeenkomst: Hein en Sylvia
Armond
Elkaar: Pierre en Toes
Armond, Edmond

Familie Gouder de Beauregard
Familie Janssen

6161 GK Elkaar, 18 april 1983

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 10.30 uur in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elkaar, waarna de begrafenis op het kerkhof van de Spoorstraat.

Avondwake van 19.00 tot 20.00 uur wordt de rozenkrans geboden ter intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 70 jaar, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Verstijnen

echtgenoot van
Dien van Loon

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: D. Verstijnen-van Loon
Ubach o. Worms: J. Verstijnen

Ubach o. Worms: C. Verstijnen
M. Verstijnen-Olejnica
M. Verstijnen-d'Lortij

Ubach o. Worms: H. Verstijnen
D. Verstijnen-Dpensen
R. Bloem-Verstijnen
J. Bloem

Ubach o. Worms: S.J. van Gestel-Verstijnen
Fr. van Gestel

Ubach o. Worms: D. Frijns-Verstijnen
J. Frijns
Familie Verstijnen
Familie van Loon

6381 GA Ubach over Worms, 18 april 1983

Tervaeerderveldje 37

Geen bloemen. Gaarne h. missen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in het rozenkransgebed woensdag 20 april om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Tot onze grote droefheid is, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een moedig en dapper gedrag tijdens in de leeftijd van 72 jaar van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Eschweiler

weduwe van
Katharina Vreuls

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
E.M. Verheijen-Eschweiler
F.A. Verheijen en kinderen
M.J. Nelemans-Eschweiler
G.J. Nelemans en kinderen
G. te Beunmelstroete-Eschweiler
A. te Beunmelstroete en kinderen
J. Eschweiler
G. Eschweiler, wijl en kinderen

Familie Eschweiler
Familie Vreuls

6467 AR Kerkrade, 18 april 1983

St. Jozefstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 21 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifshof.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Woensdag 20 april a.s. zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen op 76-jarige leeftijd, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathias Zielemans

echtgenoot van
Neeltje Cornelia den Hollander

Zijn groot geloof en zijn dienstbaarheid zullen voor ons een steun en kompas zijn op onze verdere levensweg.

Brunssum: N.C. Zielemans-den Hollander
Saselburg
(Z.Afr.): Chris en Tiny

Brunssum: Caris en Rob
Koos en Truus
Zielemans-Severens
Marcel, Jolanda en Ronald

Familie Zielemans
Familie den Hollander

6446 SK Brunssum, 18 april 1983

Fallashof 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 21 april a.s. om 11.00 uur in de Rozenkranskerk te Treebeek aan de Komeetstraat, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Treebeek aan de Schilderstraat.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Met droefheid geven wij kennis dat is overleden mijn man, onze vader

Jan van Birgelen

echtgenoot van
Marlies Bons

Heerlen: Marlies van Birgelen-Bons
Nico
Monique

6417 VJ Heerlen, 12 april 1983

Plantuustweg 16

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

Onverwacht is door een noodlottig ongeval, op de leeftijd van 23 jaar, voorzien van de h. sacramenten, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, zuster, tante en nicht

Ivonne Rooymans

echtgenote van
Theo Dammer

Heerlen: Theo Dammer
en Angelique
Familie Rooymans
Familie Dammer

6412 ST Heerlen, 18 april 1983

Kristalstraat 14

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 21 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittardderweg Heerlen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Ivonne wordt bijzonder herdacht in de avondwake van woensdag 20 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00-17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Anna Petronella Elisabeth Bovens

weduwe van
Andreas Leopold Hautvast

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Kerkrade: Mathieu Hautvast
Nuth: Tiny en Jean Lemans-Hautvast
Jos, Lea, Alice, Jeanine, Maurice
Gulpen: Bertha en Sijf Wouters-Hautvast
Roger, Marc
Puth: Theo en Nini Hautvast-Franssen
Nieke, Bart
Echt: Jeannette en Hub Nijssen-Hautvast
Ans, Ingrid
Puth: Paul en Maria Hautvast-Coenjaerts
Leopold, Marcel
Puth: Wiel en Kitty Hautvast-Kusters
Corina, Angelique, Susanne
Jules en Marie-José Hautvast-Vluggen
Dion, Maud
Spaubeek: Jan en Marga Hautvast-Maessen
Fred en Irene Hautvast-Hautvast
Gillen
Munstergeleen: Jan en Marga Hautvast-Maessen
Fred en Irene Hautvast-Hautvast
Gillen
Familie Bovens
Familie Hautvast

6155 KH Puth, 17 april 1983

Steenstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 21 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden gelezen op woensdag 20 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In de overlijdensadvertentie van de heer

Albert Thissen

staat abusievelijk: eucharistieviering woensdag, avond om 19.00 uur.

Dit moet zijn: eucharistieviering heden dinsdag, avond om 19.00 uur.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker, de heer

A.H.J. Thissen

Gedurende bijna 32 jaar was de heer Thissen in ons bedrijf werkzaam.

Wij verliezen in hem een plichtsetrouwe en correcte medewerker.

Wij zullen zijn nagedachtenis in ere houden.

Direktie en medewerkers
Stelrad B.V. - Nuth

Met ontsteltenis vernamen wij het plotseling overlijden van onze collega, de heer

A.H.J. Thissen

Wij hebben hem leren waarderen als een beminne lijk mens en fijne collega.

Zo zullen wij hem in herinnering houden.

Perzischvereniging
Stelrad B.V. - Nuth

Onverwacht is van ons heengegaan in de leeftijd van 53 jaar, onze broer en zwager

Frans Seetsen

Heerlen: Broers en zusters,
swagers en schoonzusters

De crematie heeft inmiddels in alle rust plaatsgevonden.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

De crematieplechtigheid heeft in laatste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 15 april in het crematorium, te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 81-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert (Bèr) Knoups

echtgenoot van
Maria Catharina Zeles

Gedenk hem in uw gebed.

Geleen: M.C. Knoups-Zeles
Geleen: Anke Knoups
Sittard: Nike Tielen-Knoups
George Tielen
Jeroen, Ruth en Maarten
Beppo Dolofsak-Knoups
Ivica Dolofsak
Dunja
Geleen: Jacqueline Knoups c.s.
Till Smets-Knoups
Jan Smets
Reineke, Susanne
Thea Wijnands-Knoups
Bert Wijnands
Nina
Sittard: Ton Knoups
Adrienne Knoups-Piezza
Bram, Sander
Familie Knoups
Familie Zeles

6161 CW Geleen, 17 april 1983

Molenstraat 76

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 21 april a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 20 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

Heden hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa in dankbaarheid voor zijn liefde en goedheid. Hij stierf vandaag in de ouderdom van 61 jaar, na een korte ziekte.

Friederich Kraus

Diep bedroefd:
Rosa Kraus-Philippin
Walter en Karin Kraus
Hubert en Rita Kraus
kleinkind Walter
Angela en Michael Wendt

5135 Selfkant-Schalbruch, 17 april 1983

Talweg 8

De begrafenis vindt plaats op donderdag 21 april om 14.30 uur.

Bijeenkomst aan het rouwuis. Aansluitend h. mis in de parochiekerk te Schalbruch.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

ZWALUW- damesmode en lingerie

delegant en
beaardbaard

Promenade 137, HEERLEN

Na een leven dat getekend werd door een goede gezondheid en eerlijkheid heeft de Heer tot Zich namen, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hans Heymen

echtgenoot van
Lene Corsten

Sittard: L. Heymen-Corsten
Sittard: Hans Heymen
Sittard: Corina, Hansje
Sittard: Rob Heymen
Sittard: Rudy en Helma Heymen-Me
Clady, Roy

Sittard: Brigitte en Bert
Magerman-Heymen
Ryen, Steven
Sittard: Beatrix en John
Hendrikse-Heymen

Obbicht: Gerda en Wil Wierfeld-Wol
Familie Heymen
Familie Corsten

6188 BN Sittard, 17 april 1983

Eisenhowerstraat 711

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 21 april a.s. om 14.00 uur in de St. Pauluskerk, Limbrichterve.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Te k. jonge ROTWEL
en dobermannen. Sal
4, Haverstraat 5130 Ge
archen. Tel.
6022481/751.

Te k. REEPINCHER
6 mand. Tel. 0449-2554.

Jonge POSTDUVEN
te k. Akavir, 25 Spek
de k. Akavir, 25 Spek

Te k. jonge POSTDU
VEN. Hoogwaardige
stapelingen. Tel. 045-415

Te k. nest COCKER
NIELS iets apart
weg

UITREIKING OP 26 NOVEMBER

Gulden Humor voor het LSO

HEERLEN - De orde van de Gulden Humor zal dit jaar ten leel vallen aan het Limburgs symphonie Orkest. De beoemingscommissie van de Samenwerkende Limburgse Fastelaovendsverenigingen heeft het LSO gekozen vanwege zijn verdiensten voor de humor, levensblijheid en de carnaval.

De onderscheiding zal op zaterdag 16 november tijdens een galazitting in kasteel Hoensbroek worden uitgereikt door S.L.V.-voorzitter Jean Janssen. Dit gebeurt in

aanwezigheid van vertegenwoordigers van alle bij de S.L.V. aangesloten carnavalsverenigingen, ereleden van de S.L.V. en Gulden Humordragers. Namens het L.S.O. zal directer G.J.G. Bronckers de onderscheiding in ontvangst nemen.

De organisatie van de uitreiking is in handen van de Vastelaovesvereniging Comité Carnavalsviering Hoensbroek, terwijl het bestuur van de S.L.V. het ceremonieel en protocolair gedeelte voor zijn rekening neemt.

LEZING OVER GENEALOGIE

MAASTRICHT - Op donderdag 28 april houdt de afdeling Zuid-Limburg van de Nederlandse Genealogische Vereniging in de kantine van het gemeentearchief in Maastricht een bijeenkomst voor leden en belangstellenden.

De inleiding van deze avond, die om 20 uur begint, wordt verzorgd door Jos Crot. Hij behandelt het thema: „Oude doop- en roepnamen in genealogisch perspectief”. De heer Crot is deskundige op gebied van familienamen.

Officier eist 3½ jaar voor heroïnehandel

MAASTRICHT - Voor de Rechtbank Maastricht eiste officier van Justitie mr. J. Ummels gisteren 3½ jaar gevangenisstraf tegen de 26-jarige in Onderbanken wonende J. P., beschuldigd van het verhandelen van heroïne in eigen regio en uitvoer daarvan naar West-Duitsland. Naar de mening van de officier vielen daarbij andere aan P. verweten zaken in het niet. Zij hadden betrekking op het opzettelijk helen van twee gestolen personenauto's, een kostbaar fototoestel en een polstasje waarin een pakje Eurocheques, een spaarbankboekje, rijbewijs en paspoort.

P. ontkennde de handel in verdovende middelen niet, maar zei daarbij uitsluitend het financieren van eigen gebruik op het oog te hebben gehad. President en officier spraken daar hun twijfels over uit, wijzend op de omvangrijke clientèle van P. het inschakelen van klantenwerpers en professionele aflevering op se mafonische afroep.

Düsseldorf

Hij was ook een keer of vijf naar Düsseldorf gereden om daar drugs af te zetten. „Als hij aankwam renden de junkies massaal achter zijn wagen aan. Dat ging zozeer opval len dat hij na verloop van tijd me deze expedities stopte”, illustreerde de officier. Hij verweet verdachte langdurig en op grote schaal in verdovende middelen te hebben gehandeld. „Handel in heroïne betekent handel in mensenlevens”, constateerde mr. Ummels. Op 2 mei volgt de uitspraak van de Rechtbank.

Achter deze helingzaken gingen Th. S. uit Brunssum en G. R. uit Heerlen in uiteenlopende maat schuil als de vermoedelijke dieven. Beiden was voorts een inbraak in Onderbanken tenlastegelegd met als buit enkele horloges, sieraden en beurzen met geld. Bij verstek eiste de officier tegen S. een jaar gevangenisstraf en tegen R. twaalf maanden waarvan vier voorwaardelijk.

Festival voor mandolineclubs

HOENSBRÖEK - Zeven mandolineverenigingen uit Limburg nemen zondag 24 april deel aan het tweede festival van mandoline-orkesten, dat door de Limburgse Federatie van Mandolineverenigingen wordt gehouden. Dit festival vindt plaats in het multifunctionele

centrum Gebroek in Hoensbroek. De deelnemende verenigingen zijn Mandolinata uit Eindhoven, Napoli uit Kerkrade, Rosa Musica uit Lotum, Sempre Avanti uit Heerlen, The Strings en The Young Strings, beide uit Stein en Troubadour uit Brunssum. Elke

vereniging voert drie werken uit, die door een jury zullen worden beoordeeld. De organisatie berust op de mandolinevereniging Crescendo uit Hoensbroek, die haar 30-jarig bestaansfeest viert. De aanvang van het festival is 18 uur; de entree bedraagt twee gulden.

Radio Veronica over ROZ-SROL affaire:

„Optreden Brinkman hoogst ongelukkig”

Van onze RTV-redactie

HEERLEN - In het Veronica-radio-programma „De grote verwarring” van gisteravond op Hilversum 2, heeft het Limburgse VVD-kamerlid Jos van Rey gezegd dat hij het optreden van minister Brinkman van WVC inzake de ROZ-SROL affaire hoogst ongelukkig vindt. Van Rey betreurt dat de minister ondanks een negatief advies van de programmaraad de zendmachtiging van de ROZ in de toekomst aan de SROL wil geven. Achter de procedure - de minister deelde zulks en passant mee tijdens een bezoek aan Limburg - staat het Limburgs Kamerlid geenszins.

„Ik vind dat de zaak teveel in het politieke vlak is getrokken”, aldus Van Rey die alsnog pleitte voor een discussie waarbij ROZ, SROL en de Limburgse bevolking moeten worden betrokken. „De SROL is uit on-

vrede voor de ROZ ontstaan maar de laatste anderhalf jaar heeft deze uitstekend gefungeerd”, aldus Van Rey tegenover Veronica's Jaap Stalenburg.

Het VVD-Kamerlid wenst geenszins het CDA-standpunt inzake de ROZ-SROL affaire te willen volgen. „Wij hopen alsnog dat beide partijen dicht tot elkaar kunnen komen. De VVD heeft de grootste moeite met de huidige ontwikkeling. Wij vinden dat er een andere constructie moet kunnen worden gevonden om tot een oplossing te kunnen komen”.

Promotie van Maastrichtenaar op „wegkruisen”

HEERLEN - Vrijdag promoveert pater Godfried C.M. Egelie SCJ aan de Universiteit van Amsterdam tot doctor in de theologie op een proefschrift, dat tot titel draagt „Gietijzeren wegwakruisen in Limburg”. Zijn promotor is prof. dr. C.W. Mönnich, emeritus-hoogleraar in de geschiedenis van het christendom.

Godfried C.M. Egelie, geboren in 1929 te Maastricht, werd in 1958 als lid van de congregatie van de Priesters van het Heilig Hart (SCJ) priester gewijd. In 1961 behaalde hij het diploma van het Hoger Katoen Instituut in Nijmegen. In 1961 begon hij biologie te studeren aan de Rijksuniversiteit te Utrecht, welke studie hij in 1969 afrondde. Na zijn doctoralexamen werd hij wetenschappelijk medewerker in dienst van het Biohistorisch Instituut van de RUU, waar hij een afdeling opzette voor Historische Sociale Biologie. In 1978 ging pater Egelie zich helemaal wijden aan de bestudering van het wegwakruis in het Limburgse landschap. Hij is bestuurslid van de stichting Kruisen en Kapellen in Limburg.

Van zijn proefschrift „Gietijzeren wegwakruisen in Limburg” verschijnt bij de uitgeverij Walberg Pers een handelseditie, die fl. 39,50 gaat kosten.

Geslaagd

EINDHOVEN - Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde de heer Mathieu Dumont uit Simpelveld voor het ingenieursexamen afdeling Technische Natuurkunde.

Ad Janmaat van Bouw- en Houtbond FNV:

Niet doorgaan PNL

dramatisch voor bouw

MAASTRICHT - Limburg niet langer erkennen als promogebied, of met andere woorden, het niet doorgaan van PNL, zal vooral dramatisch zijn voor de bouw en de weg- en waterbouw. Daar zijn ruim 3000 arbeiders mee gemoeid. De vicevoorzitter van de Bouw- en Houtbond FNV, Ad Janmaat, heeft daarom gisteravond tijdens een forumavond in Amby het laten vallen van de PNL onaanvaardbaar genoemd.

De bouw en de GWW-sektor worden volgens Janmaat een van de meest bedreigde sectoren van het Academisch tenhuis en uitbouw van de universiteit hebben er mee te maken, maar ook de aanleg van de A73 en A77, restauratie monumenten, stadsvernieuwing en stedelijke verkeersvoorzieningen, isolatieprogramma's in

Brunssum en Roermond, het themapark in de Oostelijke Mijnstreek en de verplaatsing van bedrijven in Beesel, Belfeld, Tegelen en Venlo.

Pendelaars

De heer Janmaat vroeg zich af of minister De Koning, die onlangs de gedachte lanceerde dat Limburg niet langer probleemgebied is, soms liever ziet dat de mensen, die deze arbeidsplaatsen kunnen opvullen, zich noodgedwongen aansluiten bij het leger van pendelaars naar het buitenland. „Om vervolgens niets te doen aan al die praktische problemen waar de grensarbeiders nu al mee te maken hebben zoals negatieve gevolgen van koerswisselingen, de verschillen in sociale verzekeringen en lange wachttijden aan de grens,” aldus Janmaat.

De vicevoorzitter van de Bouw- en Houtbond FNV herinnerde er nog eens aan dat het verschil in de werkloosheid onder bouwvakkers in Limburg en het hele land (de regionale component) in 1979 5½ procentpunten bedroeg. Sindsdien is de bouwwerkloosheid nog toegenomen. Alleen al in 1982 was er een toename van 2600.

De regering zal volgens Janmaat ervan doordrongen moeten worden dat uitvoering van de PNL noodzaak is. „Daarvoor zal moeten worden geknakt, wil Limburg bij een eventuele opleving van de economie straks niet weer achter in de rij staan.”



● Limburg heeft, zij het met vertraging, toch zijn openluchtbruidstoeit aangezien. Later dan andere jaren en zeker minder vroeg dan in het begin van dit jaar verwacht werd. Toen immers, in de maanden januari en februari, haalde het kwik in de thermometers een „hoogte” die deed verwachten dat de lente zijn intrede al had gedaan. Maar maart roerde heftig zijn staart en april deed (en doet nog altijd) wat hij wil. Vandaar dus dat de Limburgse fruitbomen hun bloesem nu pas den volke tonen. Kersen en peren, en hier en daar ook perziken, laten zien hoe mooi Limburg kan zijn. Overigens is het nu nog onmogelijk te voorspellen hoe straks de oogst wordt. Daarvoor moeten eerst de ljsheiligen hun naamfeest hebben gevierd. Niettemin kan komend weekend, mits de weergoden meewerken, best een bloesemrijtje gemaakt worden. Gespreid uiteraard.

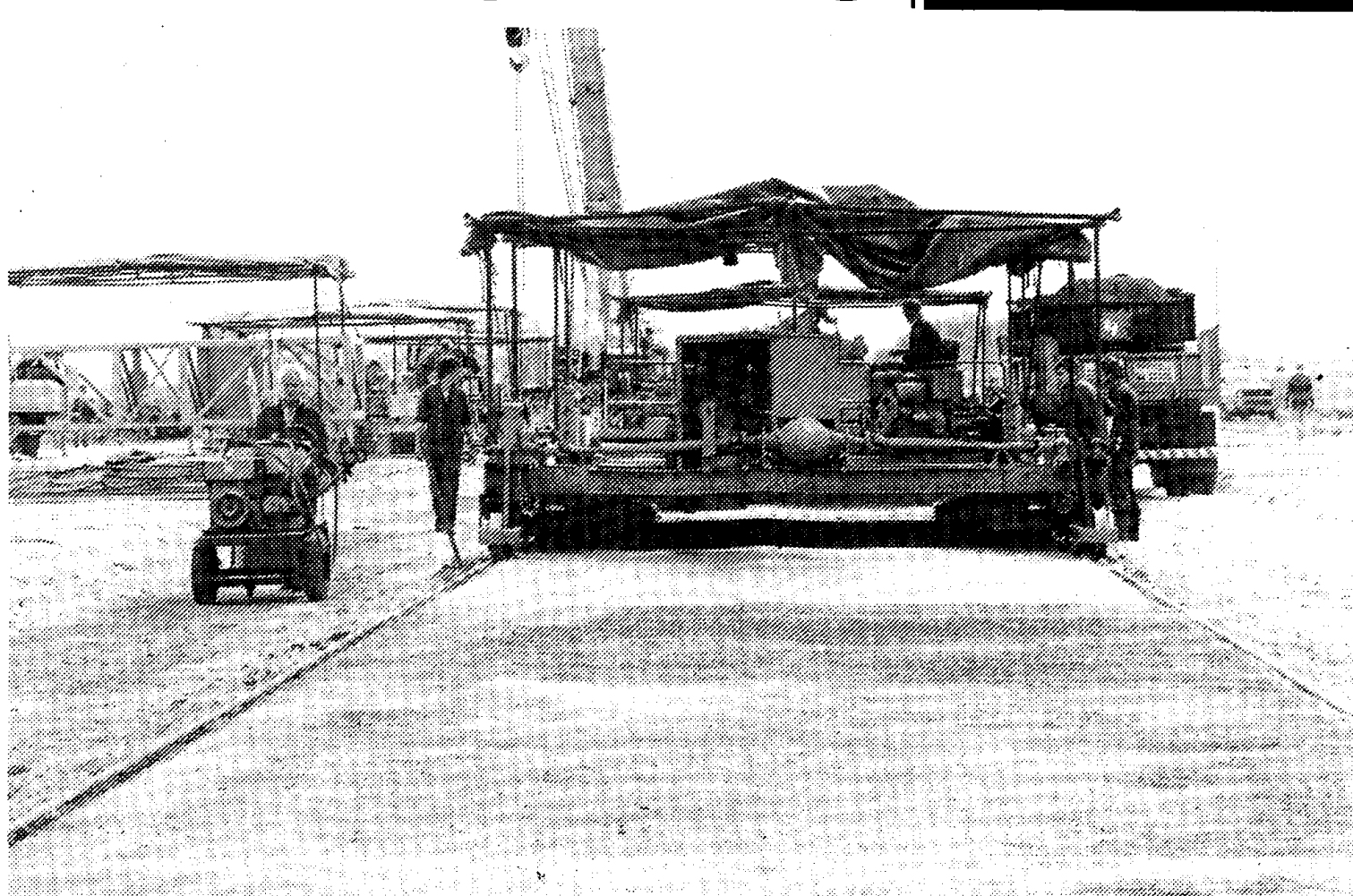
Vernieuwing vliegveld „Beek” vordert gestaag

ULESTRATEN - De weergoden zijn de mannen die het karwei „reparatie vliegveld” klaren tot nu toe gunstig gezind. De klimatologische omstandigheden die noodzakelijk zijn om binnen de vastgestelde tijd het sein „werk meester” te kunnen geven, zijn goed. Al van af vrijdagochtend toen het officiële startschot werd gelost. Kolossale machines scheurden toen al direct zo goed als in een oogwenk het beton van de baan open. Zaterdag al werd begonnen met de vernieuwing en werd het eerste nieuwe stukje al geasfalteerd. En de arbeid vordert gestaag. Het werk moet ook zeer goed geolied in elkaar raderen om het precies volgens draaiboek op tijd gereed te krijgen.

De totale kosten belopen 19,4 miljoen gulden. Twee en een half miljoen gulden zijn daarvan opge maakt aan voorbereiding. In die voorbereiding vervulde een studie van Pavement Consultancy Services naar de restlevensduur van de verhardingen op de luchthaven op basis van prognoses over gebruik tot 1996 een belangrijke rol. De verhardingsconstructies van de Limburgse luchthaven - de derde van Nederland - vertonen grote verschillen naar opbouw, levensduur en functie. Vastgesteld werd dat voor de oudere constructies van de baan 04-22, de secundaire baan 07-25, de zuidelijke rijbaan, de rijbaan langs de nationale Luchtvaart school en enkele delen van het passagiersplatform de normale levensduur al ruim is gepasseerd.

Informatiecentrum

Hoofd operationele en technische zaken van de Rijksluchtvaartdienst



ing. A. Horstman is voor de duur van de renovatie met een informatiecentrum ook bij de luchthaven neergestreken. Hij is voorzitter van het projectteam dat voor de reconstructie in het leven is geroepen. Met de civieltechnische reconstructie worden meteen ook kapitale electrotechnische vernieuwingen aan de baan uitgevoerd. Het allernieuwste materiaal voor de baanverlichting komt uit Zwitserland, de Verenigde Staten van Amerika

en West-Duitsland. Ongeveer vierhonderd verlichtingseenheden moeten op en rond de baan worden geplaatst en daarvoor moeten 26.000 meter kabel worden gelegd en 10.000 meter aardleiding plus nog eens 20.000 meter montagesnoer worden getrokken.

Ongeveer een jaar geleden werd besloten tot de renovatie. Gekozen werd voor een operatie van korte duur om de luchthaven zo beperkt

● Een van de kolossale asfaltmachines aan het werk op de start- en landingsbaan.

mogelijk buiten bedrijf te moeten stellen. Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft toegezegd de financiering te zullen regelen.

(ADVERTENTIE)

In het centrum van Heerlen op nog geen honderd meter van elkaar liggen twee unieke winkels

Décoration
Alles voor uw woning
Oranje Nassaustraat 17

Lendfers Bonnuut
Alles voor uw slaapkamer
Dautzenbergstraat 19

verder hoeft u niet te gaan; voor:

meubels en gordijnstoffen van Europa's beste ontwerpers en fabrikanten

bedden en matrassen van top-merken met specialistisch advies gericht op uw belang.

Lendfers is vlakbij met snelle zichtzendingen met betrouwbare na-service.

VERDER DAN LENDFERS

HOEFT U NIET TE GAAN

+++ KUNST TE KEUR

Boeiend concert I Fiamminghi

HEERLEN - Het Belgisch kammerorkest I Fiamminghi (de Vlamingen) onder leiding van de bekende violist Rudolf Werthen, heeft ook in Limburg de reputatie opgebouwd een voortreffelijk op elkaar ingespeeld ensemble te zijn, dat de mogelijkheden heeft en omvangrijk repertoire uit verschillende perioden stilistisch en technisch op voorbeeldige wijze ten uitvoer te brengen. Tijdens het koffieconcert in de Heerlense Stadsschouwburg van afgelopen zondag maakte het Belgisch orkest deze reputatie volledig waar. In de overakoustische foyer van de schouwburg kwam men tot een boeiend concert, waaraan de al even bekende Belgische klarinetvirtuoso Walter Boeykens medewerking verleende.

I Fiamminghi speelde drie werken op dit concert: Simple Symphonie van Benjamin Britten, het kwintet voor klarinet en strijkkwartet K.V. 581 van Mozart en het Divertimento voor strijkers van Béla Bartók. Een prachtige „elastische“ uitvoering van het Britten-werk met een schitterend gespeeld tweede deel (playful pizzicato) en het lyrisch, expressieve derde deel (sentimental sarabande). Vervolgens speelde het ensemble het klarinetkwintet van Mozart, met een sprankelende klarinetpartij, die door Walter Boeykens erg muzikaal en technisch knap werd ingevuld. Vooral zijn toonvorming en aanzet, met name in hoge liggingen en pianissimo's, zijn werkelijk adembenemend. Het strijkkwartet „begeleidde“ de klarinetist nauwgezet, al waren de klankverhoudingen, vooral in het menuet, niet altijd even geslaagd. Met een bewonderenswaardige souplesse en schijnbaar moeiteloos speelde I Fiamminghi ten slotte het Divertimento van Bartók waar vooral op het gebied van samenspel en klankontplooiing uitstekend werk werd geleverd. Het aanwezige publiek had er alle bewondering voor.

Jos Frusch

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Tootsie, 3de week, a.l., dag. 20.30 uur, wo. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Smaak van water, 16 jr., dag. 20 uur. Als je begint met ik bedoel, 11de week, a.l., wo. 15.30 uur.
Passage: Madchen van St. Tropez, 18 jr., dag. doorlopend van 12 tot 24 uur.
H 5: First blood, 3e week, 16 jr., dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Hot bubblegum maag, 12 jr., 4e week, dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, 3de week, a.l., dag. 14, 16 en 21 uur. Dorp der ontucht, 16 jr., dag. 14.45, 15.45 en 20.45 uur. Wrekende vuisten, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. De Vlaschaard, ma t/m wo. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De hel breekt los in Harlem, 16 jr., di en wo 21.30 uur. Everything you always wanted to know about sex, 16 jr., di en wo 23.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: De gendarme in paniek, a.l., 3de week, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur.
Palace 1: Aas der azen, a.l., 5e week, dag. 14.15, 16.15 en 19.15 uur.
Palace 2: Trek naar de sterren, a.l., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Studio: Je vous aime, 16 jr., ma t/m wo. 14 en 21 uur. 101 Dalmatiërs, a.l., 4de week, zo en wo. 14 uur.
Royal 1: Expose me now, 18 jr., dag. 12 tot 20.30 uur. Conan de Barbaar, 16 jr., dag. 20.30 uur.
Royal 2: Kamermeisjes, 18 jr., dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. The black hole, 12 jr., dag. 20.30 uur.
Mabi 1: An officer and a gentleman, 12 jr., 3de week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Don Giovanni, 16 jr., wo. 20 uur.
Mabi 2: De vierde man, 16 jr., 4de week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Identificazione di una Donna, 16 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Il Bidone, di 20 uur, wo. 22 uur. De cierta manera, wo. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10.00 uur.
Galerie Jean Viehoff, Templesplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.
NMB, Bongerd 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.
De Nor, Geerstraat 60: foto's van Jan Deckers met het thema Stadsgezichten. Open ma t/m vr 10 - 16 uur en 20.30 - 22 uur, zo 14.30 - 18 uur, di gesloten. Tot 1 mei.
Stadsschouwburg: materiestijlchilderingen van Lucien van den Driessche. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.
Thermenmuseum: Ongewoon wonen. 140 maquettes over bouwen en wonen. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 9 mei.

KERKRADE

Mijnneuw Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Galerie de Blauwe Olifant, kasteel Erenstein: bronzen beelden Pieter D'Hont, aquarellen Joop Willems, sierranden Jan Noyons en bronzen kleinplastiek Arie Teeuwisse. Open dinsdag, donderdag, vrijdag en zondag 14 tot 17 uur. Tot 24 april.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Hans van Draanen. Open dinsdag tot en met vrijdag 9 tot 18 uur. Tot en met 1 mei.

BIJ LVB SPEKHOLZERHEIDE

Zilveren jubilarissen gehuldigd

KERKRADE - De Limburgse Vrouwenbeweging afdeling Spekholzerheide maakte afgelopen zaterdag een hoogtepunt in haar bestaan mee. Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaansfeest werden acht zilveren jubilarissen gehuldigd.

Een van hen, voorzitter mevrouw Huynen-Reumkens

● Mevrouw Huynen-Reumkens kreeg de zilveren dragspeld van de LLTB bij gelegenheid van het jubileum van de LVB in Spekholzerheide

mocht hiervoor de zilveren dragspeld van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond in ontvangst nemen.

Mevrouw Huynen heeft bij de LVB Spekholzerheide een opmerkelijke staat van dienst. Zij is al 23 jaar lid van het bestuur, waarvan 20 jaar als voorzitter, twaalf jaar kringbestuurslid, acht jaar kringvoorzitter en acht jaar hoofdbestuurslid. Mevrouw Huynen-Habets, mevrouw Waelen-Bisschoff, mevrouw Waelen-Grooten, mevrouw Verhagen-Groenendaal, mevrouw Reumkens-Mousset, mevrouw Franssen-Crombach en mevrouw Bruls-Bemelmans kregen voor hun zilveren lidmaatschap een tinnen bord en bloemen uit handen van de voorzitter.



Morgen wordt bescheiden feest gevierd

Een eeuw marechaussee in Brunssum en Schinveld

BRUNSSUM - Heel toevallig is de leiding van de marechaussee-brigade in Brunssum erachter gekomen, dat deze brigade dit jaar 100 jaar bestaat. Een eeuwfeest dat morgen wordt gevierd met een bescheiden receptie. Het bewijs van het 100-jarige bestaan van de marechaussee-brigade Brunssum werd opgedoken in het archief van de oude gemeente Merkelbeek. Dat bewijs is een bijzonder keurig geschreven brief, waarin de toenmalige commandant Van der Loeff van de „Koninklijke Maréchaussée“ in Limburg de burgemeester van Schinveld ervan in kennis stelt, dat zich op 4 januari 1883 een onderofficier en twee manschappen van de marechaussee in zijn gemeente zullen vestigen.

Die drie marechaussee's van een eeuw geleden zijn er inmiddels 24 geworden. Zij zijn ook niet meer in Schinveld gehuisvest, maar zitten al zestig jaar in Brunssum, waar zij thans aan de Prins Hendriklaan hun dienstwoningen en kazerne hebben staan.

Afcent

Het is eigenlijk verwonderlijk dat Brunssum nog een eigen brigade van de marechaussee heeft. Dat heeft Brunssum te danken aan de komst van Afcent, vijftien jaar geleden, waardoor een groot aantal militairen in Brunssum en omgeving gehuisvest werd. En militairen bezorgen de marechaussee nu eenmaal werk en dus behield Brunssum zijn eigen brigade en zag die zelfs uitgebreid van vier naar vierentwintig manschappen.

Voordat Afcent naar Brunssum kwam bestond de taak van de marechaussee-brigade Brunssum voornamelijk in het bewaken van de „groene“ grens van Brunssum tot Roosteren. De officiële grensovergangen worden door de afdeling grensbewaking van de marechaussee in Heerlen verzorgd, maar de zorg voor de „groene“ grens met al zijn kleine illegale overgangen be-

die echter in zijn hart een echte Limburger is geworden, vertelt daarover: „Regelmatig houden we controles, vaak ook 's nachts. En we vangen dan altijd heel wat. Mensen die illegaal ons land in willen, mensen die dronken zijn en daarom een onbewaakte grensovergang willen gebruiken, onverzekerde auto's, stropers, we komen er vanalles tegen“.

Maar het meeste werk hebben de marechaussee's van Brunssum aan allerlei zaken, waarbij militairen zijn betrokken. Verkeersongevallen en wetsovertredingen waar militairen bij betrokken zijn moeten door de Koninklijke Marechaussee worden afgehandeld. Als zodanig heeft de marechaussee een gewone politietak. Daarnaast wordt nogal wat tijd opgesoupeerd door het escorteren van hoge militairen die Afcent bezoeken en valt sedert enkele maanden ook de bewaking van de in aanbouw zijnde militaire opslagplaatsen op de vroegere steenberg Hendrik onder de taak van de Brunssumse brigade. Op het terrein van Afcent zelf heeft de marechaussee van Brunssum niet te komen. Bewaking en afwikkeling van problemen daar is in handen van een internationale militaire politie van Afcent zelf.

Veteraan

Dat Brunssum nog een eigen marechaussee-brigade heeft is op zich al uniek. Uniek is ook dat aan deze brigade al 23 jaar een en dezelfde man is verbonden. Dat is opper Antoon van Dijk, de huidige brigadecommandant. Hij kwam in 1960 naar Brunssum, nadat hij aanvankelijk bij de groep Vaals was ingedeeld. Het bevel hem in Brunssum vanaf het begin uitstekend en hij is er al die tijd gebleven. 23 jaar op

● Met deze brief werd ruim honderd jaar geleden aangekondigd dat er drie marechaussee's in Schinveld zouden worden gestationeerd

hoort tot het takenpakket van de brigade Brunssum.

Oppervachtmeester Anton de van Dijk, een geboren Rotterdammer,



● Oppervachtmeester A. van Dijk, 23 jaar verbonden aan de brigade Brunssum

HEERLEN

● Onder het motto Lente '83 wordt vanavond vanaf 19 uur een moderepresentatie gehouden in het ontmoetingscentrum van Welterhof. De entree bedraagt f 1,50.

HULSBURG

● De Limburgse Vrouwenbeweging organiseert vanaf 20 uur een discussie-avond in het gemeenschapshuis De Lange Berg. Mevrouw Martens houdt een lezing over „Politieke Bewustwording“. Ook niet-leden zijn welkom.

● De Vrouwen Kontakt Ochtend start vanmorgen weer met de wekelijkse kontaktochtenden in de oude meisjesschool aan de Schoolstraat. Deze gespreksochtend duurt van 9.30 tot 11.30 uur en de kosten zijn f 1,50.
● De opbrengst van de vastenactie bedraagt f 3.394,72.

HOENSBROEK

● Het Katholiek Vrouwengilde maakt dinsdag 26 april een uitstapje naar de Wouwse Plantage en Breda. De kosten bedragen 40 gulden. Inlichtingen en aanmeldingen voor 22 april bij mevrouw Custers of mevrouw Geuzendam.

KERKRADE

● Bij voldoende deelname wordt er op dinsdag 3 mei een gecombineerde dagbedevaart gehouden naar Banneux en Beauraing. Men kan zich tot 20 april aanmelden bij L. van Soerland, Angestraat 35 te Kerkrade, telefoon 453399.

BOCHOLTZ

● Bij de jaarlijkse rondgang haalden de misdienaars ruim 1100 gulden.
● De „Vrienden van de Hartstichting“ houdt deze week een huis-actie.

SCHIMMERT

● Het bestuur van de speeltuin verkoopt vandaag en morgen tussen 15.30 en 17.30 uur de Zomerpostzegels '83 in het postkantoor.
● De Limburgse Vrouwenbeweging houdt deze week de jaarlijkse collecte van de hartstichting.

● De Limburgse Vrouwenbeweging houdt vanavond om 20.30 uur in het gemeenschapshuis een discussie-avond over het thema „Vrouw-Traditie-Veranderen“.

● Vandaag en volgende week dinsdag worden in zaal Knols-De Wever discussie-avonden gehouden over de Maatschappelijk Discussie Energiebeleid. De aanvang is beide avonden om 20 uur.

SIMPELVELD

● Vandaag houdt het Bureau Sociale Begeleiding van 14.30 tot 16 uur spreekuur in zaal Dackus.
● De gezinszorg houdt vanaf nu van maandag tot en met vrijdag in Igen Bende spreekuur. Voor een afspraak kunt U bellen met 441435.
● Op maandag en dinsdag worden

Thema-avond over patiëntenrecht

HEERLEN - De Algemene Vereniging Patiëntenbelangen organiseert donderdag 26 mei een thema-avond in het Pancratiusshoes, Nobelstraat 33 in Heerlen. Thema van de avond is 'Patiëntenrecht en Ombudswerk'.

Er worden inleidingen gehouden door een arts-jurist en een ombuds-medewerker van de vereniging.

De avond begint om 20.00 uur en de toegang is voor leden en belangstellenden gratis.

Vechtpartij in dancing

SCHAESBERG - Een Heerlenaar is in de nacht van zaterdag op zondag gewond geraakt bij een vechtpartij in een dancing aan de Streperstraat in Schaesberg.

Even na twee uur brak de vechtpartij uit. De man uit Heerlen, J.v.d.W. werd daarbij door zijn tegenstander met een mes aan de hals gewond. De gemeentepolitie van Landgraaf verzoekt eventuele getuigen van deze vechtpartij zich met haar in verbinding te stellen. Telefoon: 313555.

Informatiedag belangengroep

WAO/AWW Heerlen

HEERLEN - De WAO/AWW Belangengroep Heerlen organiseert donderdag 21 april een informatieve manifestatie in het Missionair Centrum aan de Oliemolenstraat in Heerlen. Deze open dag begint om 14 uur in de grote zaal.

's Middags zijn er mensen van de belangengroep aanwezig die een en ander vertellen over het werk van de groep. 's Avonds om 20.30 uur speelt de toneelgroep TamTam het stuk De Volkskwaal, dat over een man gaat die ziek wordt en in de WAO komt. De toegang tot de open dag en de toneelvoering is gratis.

één post is bij de marechaussee een zeldzaam feit. Want dit militaire onderdeel met een aantal burgerlijke bevoegdheden houdt er nogal van om haar manschappen flink wat van Nederland te laten zien. Iets wat de meeste men en bij de marechaussee niet zo heel erg vinden. Die houden wel van wat veranderingen.

De bezuinigingen, waaraan ook het Wapen der Koninklijke Marechaussee niet aan kon ontkomen, zorgt ervoor dat de viering van een eeuw marechaussee in Schinveld-/Brunssum morgen erg bescheiden zal verlopen. Behalve de receptie in het gebouw van de brigade aan de Prins Hendriklaan zal er ook een herdenkingstegel worden uitgegeven. En in juni zal een jubileumcross worden gehouden op de Brunssummerheide. „En uiteraard een feestje voor de mannen en hun vrouwen. Want we voelen ons hier één hechte familie, die als er wat te feesten is dat ook samen doet“, besluit opper Van Dijk.

Regio kort

in het Jeugdcentrum vanaf 19 uur „Aerobic-avonden“ gehouden.
● Tot en met donderdag kan men zich opgeven voor het jaarlijkse uitstapje van het Vrouwengilde bij Corrie Hendrickx, telefoon 441869. De kosten bedragen f 42,50.

SCHAESBERG

● Im Lokaal A. van Hoof aan de Heerlenseweg vergadert vanavond om 20 uur het comité Pink-sterfeesten Schaesberg.

VAESRADE

● De opbrengst van de vastenactie in de St Servatiusparochie bracht f 1305,50 op.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Corioallum. 20 uur in het parochiehuus Meezenbroek door v.v. Helios. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub de Keg.

Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.Cecilia.

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.

Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuske door de gezamenlijke verenigingen.

Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.

Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen.

19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.

20 uur in het Unitagegebouw door Jong Leven.

Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoege.

Nieuw-Ende: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.

Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.



● De bewoners van huize Firenschat begroetten het nieuwe kunstwerk met een applausje

Kerkrade kunstwerk rijker 'Vader en zoon' bij Firenschat

haar zesjarig kleindochtertje.

Het standbeeld is een

creatie van de Utrechtse kunstenaar Pieter d'Hont, die vorig jaar nog een buste maakte

van koningin Beatrix. Het symboliseert de generatie-overdracht die in zo'n bejaardentehuis plaatsvindt. Het initiatief voor het plaatsen van het 'vader en zoon'-beeld is afkomstig van het bestuur van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade. Hiermee is Kerkrade weer een fraai kunstwerk rijker.

Officier eist eenmaal 2½ en driemaal 3 jaar gevangenisstraf

Tankstations doelwit van jeugdige rovers

MAASTRICHT – „Zolang deze lieden op vrije voeten waren, was geen enkel tankstation in de mijnstreek meer veilig. Met het gemak waarmee een ander een pakje sigaretten gaat kopen, besloten zij een overval te plegen. Zij deinsden daarbij allerminst terug voor grof geweld”. Met deze kenschets leidde officier van Justitie mr. J. Ummels gisteren zijn requi-toir in tegen drie jongemannen uit Heerlen en één uit Landgraaf, die voor de Rechtbank Maastricht waren gedaagd wegens het plegen van enkele „volwassen” roofovervallen. De officier haalde uit met forse eisen: 2½ jaar gevangenisstraf voor de 18-jarige Heerlenaar P.S. en twee jaar voor diens plaatsgenoten F. P. (22) en G. P. (21) en hun makker A.v.d. T. uit Landgraaf.

De overval op de geldloper van een Heerlens kledingmagazijn prijkte als enig gemeenschappelijk wapenfeit op de dagvaarding van ieder van het viertal. Doordat hun stamcafé was gelegen naast een bankgebouw waren de knapen gedetailleerd op de hoogte van de tijden waarop zaken hun dagopbrengst naar de nachtkluis plachten te brengen. Besloten werd één van de bodes te beroven. Toegerust met een verchroomde tafelpoot, een bezemsteel en een knuppel werd op afgesproken plaats en uur verdukt positie gekozen in de nabijheid van de bank.

Toen de geldloper in gezelschap van twee winkelmisjes bij de bank arriveerde, sprong het met nylonkousen gemaskerd viertal tevoorschijn om de man fors aan te pakken. Deze zag net nog kans zijn geldcassettes in de kluis te droppen en deze met een klap te sluiten, waardoor de roversbuit beperkt bleef tot een tas met wat kleingeld ter waarde van nauwelijks dertig gulden.

Aanzienlijk meer werd weggenomen uit de kassa van een zelftankstation in Imstenrade, waar het gezelschap platzak aanlegde na terugkeer van een plezierrit naar Frankrijk. S. en G. P. werd verweten de cassière met een krick te hebben bedreigd en haar zelfs te hebben geslagen om daarna op de vlucht te slaan met 2700 gulden aan baar geld, 100 Mark en enkele cheques. Het Duitse geld werd in een grenscafé omgezet in bier, de cheques werden verscheurd.

Een derde roofoverval vond plaats op een tankstation op de Heerleerbaan met als uitvoerenden S., v.d. T. en G. P. Afgesproken was dat de laatste naar binnen zou stappen om een pakje kauwgom te kopen en de anderen hem dan zouden volgen. Dat laatste gebeurde niet, waardoor een tweede introductie moest worden geforceerd, ditmaal met een pakje shag als inzet. Toen de gasten hun ware aard lieten zien, trachtte de pompbediende hen op de vlucht te jagen door onvervaard een bloempot in hun richting te gooien.

Hij voorkwam daarbij echter niet, dat zij aan de haal gingen met ongeveer 1700 gulden in contanten en een handvol cheques.

P. S. en F. P. werd gisteren tenslotte ook de rekening gepresenteerd voor de nachtelijke inbraak die zij hadden gepleegd in hun Heerlense stamcafé. Met behulp van een breekijzer en een schroevendraaier wisten zij binnen te dringen om vervolgens drie gokkasten open te breken en daaruit in totaal ongeveer 1500 gulden te stelen. Buiten de strikte tenlastelegging om werd het viertal nog verweten in diverse Zuidlimburgse plaatsen te hebben ingebroken en auto's te hebben gestolen.

Ter terechtzitting werd S. door zijn medeverdachten aangewezen als hun gangmaker. Hij zou hen hebben meegesleept. In het nadeel van deze verdachte sprak voorts, dat slachtoffers en getuigen aan hem het hanteren van geweldsmiddelen hadden toegeschreven. S. ontkende deze hoofdrol te hebben gespeeld en kreeg daarbij tot op zekere hoogte de officier van Justitie aan zijn kant. Deze achtte sprake van een gezamenlijk initiatief en noemde het puur toeval wie het eerst met een bepaald voorstel was gekomen.

Nochtans wilde mr. Ummels ver-dachte S. hoger gestraft zien, enerzijds vanwege het feit dat deze als enige reeds over een strafblad bleek te beschikken en anderzijds vanwege onmiskenbare aanwijzingen dat juist hij feitelijk geweld heeft gepleegd. Op 2 mei zal de door mr. F. Eliens gepresideerde strafkamer van de Rechtbank uitspraak doen.

Vandaag in Roermond Vergadering Limburgse Rode Kruis

MAASTRICHT – Vanavond om 8 uur begint in de Oranjerie in Roermond de jaarlijkse vergadering van de kring Limburg van het Nederlandse Rode Kruis. Naast het doornemen van enkele huishoudelijke punten zal voorzitter P. Rippe de resultaten en belangrijkste feiten uit 1982 op een rijtje zetten en tevens de vooruitzichten voor dit jaar uitspreken. Het Nederlandse Rode Kruis zit in een periode waarin belangrijke veranderingen te verwachten zijn, zowel op bestuurlijk gebied als op het vlak van de uitvoering van taken.

Gastspreker vanavond is de heer J. Claessens, adjunct-directeur van de Provinciale Revalidatie Stichting Limburg. Hij zal ingaan op de mogelijkheden en onmogelijkheden voor gehandicapten in onze samenleving. Een onderwerp dat voor een organisatie als het Rode Kruis van groot belang is.

Bestuursleden van de 30 Rode Kruis-afdelingen in Limburg en de actieve vrijwilligers in die afdelingen zijn van harte welkom.

dialekt gaat, heeft het met ons te maken en staat het niet meer zo ver van ons af”.

Voor de dialektvertaling van „Groenten uit Balen” tekent de gehele speelgroep Tosjopa, terwijl Max de Bruin de vertaling van „Groot en klein” op zich heeft genomen. Hij heeft ook het stuk in het Geleens gezet. De drie workshops hebben een stelling gekregen, zoals „Het gebruik van dialekttheater leidt tot natuurlijker toneel”, „Vertaald door...” en „Moet dialekttheater per se kluchttheater zijn?”.

Toegangskaarten zijn verkrijgbaar aan de kassa van de Oranjerie te Roermond. Overigens wordt van het stuk „Groot en klein” op 9 mei in de Heerlense Stadsschouwburg een reprise gegeven.



● Els Eymael speelt de hoofdrol in „Groot en klein”, zaterdag te zien in de Oranjerie te Roermond.

Twee belangrijke toneelstukken in dialect Dialektfestival in Oranjerie Roermond

ROERMOND – De Limburgse Federatie van Amateurtoneel heeft voor het komend weekende, vrijdag 22 en zaterdag 23 april, in de Oranjerie te Roermond een Limburgs dialekttheaterfestival op touw gezet.

Dat festival, dat voor iedereen toegankelijk is, bestaat uit twee toneelvoorstellingen en drie workshops.

Het festival wordt vrijdag om 20 uur geopend met een voorstelling van „Groenten uit Balen” van Walter van den Broeck door toneelvereniging Tosjopa uit Tegelen in een regie van Peter Stam. De drie workshops zijn zaterdag van 13 tot 17.30 uur en het festival wordt zaterdag om 20 uur besloten met een uitvoering van „Groot en klein” van Botho Strauss in een re-

gie van Guido Wevers. Dat stuk wordt gespeeld door toneelgroep Geleen en speelgroep Expressie uit Heerlen.

Het dialektfestival is een logisch vervolg op een dialektsymposium, dat twee jaar geleden in Maastricht werd gehouden. Daar werd een eerste onderzoek gedaan naar de voor- en nadelen van het spelen in dialect. Provinciaal toneeladviseur Guido Wevers: „Wij hebben nu een festival georganiseerd om de mogelijkheden van het dialect te onderzoeken als je het toneelmatisch gebruikt. Niet om te bewijzen, dat ook in dialect goed toneel gemaakt kan worden. Het festival is dan ook bedoeld voor het grote publiek. Met „Groot en klein”, een stuk van een hoog actiestrategie, willen we aantonen, dat je alles in het dialect kunt spelen. Doordat het in het

droeg daar overigens zelf aan bij. Neem nu het schrijversforum. De enige, die een beetje uit de verf kwam was Walter van den Broeck, die voor deze zonnige dag enkele verkwikkende fragmenten uit zijn werk had gekozen om voor te lezen, hetgeen niet gezegd kan worden van Monika van Paemel. Zij had een kort verhaal gekozen uit haar boek „Eerste Liefde”. Aanvankelijk was het nog interessant, maar toen het korte verhaal na drie kwartier nog niet uit was, moest zij door de forumleider Dik Gebuys midden in een zin onderbroken worden. Willem M. Roggeman, die zich met moeite van de bar had kunnen loswaken, kreeg nauwelijks kans om zijn gedachten voor te lezen, omdat wij met zijn allen naar een ander lokaalje moesten verhuizen. Johan Verminnen stond te dringen om zijn spullen op te bouwen, die hij voor het concert van 's avonds nodig had. Nee, alles ging gebukt onder een plichtmatig karakter, er was weinig bezieling en waarschijnlijk is de futloosheid door het gebrek aan publiek in deze Vlaamse dag geslopen.

Kort verhaal

Een enkele Belgische kunstenaar

THEO PASING

Debacle

Inhoudelijk was het totale programma ook niet om te juichen, terwijl we maar helemaal stil zullen worden voor het enorme financiële de-

bacle, dat de stichting Malpertuis heeft geleden. In de gehele schouwburg stonden rijen en nog eens rijen lege stoelen. De Belgische drankjes en hapjes lagen in hoeveelheden op niemand te wachten. Een uiterst deprimerend gezicht. De belangrijkste taak, die de stichting Malpertuis wacht, is te gaan filosoferen over het totale negeren van het publiek van deze manifestatie, zich af te vragen of tijdstip en inhoudelijke invulling weloverwogen gekozen zijn en wellicht volledig de hand in eigen organisatieboezem te steken, voordat men opnieuw aan het opzetten van een dergelijk groots project begint. Voor de Belgische gasten moet de trieste en doodse schouwburg heel frustrerend geweest zijn en zij zullen zich twee keer bedenken om hun tijd nog eens aan lege zalen in Nederland op te offeren. Het propagere van de Belgische cultuur in Nederland werkt op zo'n manier aver-

Sinds 1975 voor 57 miljoen gerestaureerd

Maastricht akkoord met decentralisatie monumentenzorg

MAASTRICHT – Maastricht als tweede monumentenstad van ons land met een binnenstad, waar bijna de helft van de bebouwing te boek staat als monumentaal van waarde, heeft thans zijn beleidsinzichten voor de beeldbepaling van de stad gebundeld en uitgewerkt in een gemeentelijke Nota Monumentenbeleid. Daarin wordt duidelijk het streven van het rijk om ook de monumentenzorg te decentraliseren in principe onderschreven, zij het nadrukkelijk met de aantekening dat het rijk dan wel de gemeenten via adequate financiële middelen daartoe in staat dient te stellen. Maastricht is echter in dit opzicht somber gestemd, omdat het rijk reeds eerder blijk heeft gegeven decentralisatievoorstellen al te graag tevens te hanteren als een middel tot bezuiniging op de rijksbegroting.

Dat er in Maastricht met zijn ruim 1450 geregistreerde objecten en ruim 500 panden met monumentale waarde forse bedragen gemeed zijn bij het opknappen en onderhouden van zijn monumentaal bezit wordt geïllustreerd door het gegeven dat

sinds 1975 in totaal ruim 57 miljoen gulden aan restauraties zijn besteed. In dit kader wordt tevens herinnerd aan het belang van restauratie-activiteiten voor de werkgelegenheid en het instandhouden van vakbekwaamheid in de bouwsector.

Schandalig

„Het is eigenlijk schandalig dat ons land thans zo'n 150.000 werkloze bouwvakkers telt terwijl er belangrijke bouwverken staan te verkrotten. Heel wat bouwbedrijven zouden weer aan de slag kunnen gaan met werkloze bouwvakkers als deze daarbij hun sociale uitkering zouden kunnen behouden”, zo wilde wethouder John Wevers van Ruimtelijke Ordening, Stadsvernieuwing en Woningbouw wel kwijt bij de presentatie van de nota.

De nota richt zich niet alleen op de binnenstad, maar ook op de archeologie, de omliggende landgoederen en dorpskernen. Daarbij wordt beoogt het wat geïsoleerde bestaan van de monumentenzorg te doorbreken en

geactualiseerd in een ruimer kader te plaatsen in samenhang met onder meer de ruimtelijke ordening en de stadsvernieuwing.

Laag pitje

Dat de monumentenzorg in deze tijd van bezuinigingen op een laag pitje is gedraaid heeft Maastricht reeds kunnen ervaren. Zo is de moeizaam op gang gebrachte res tauratie van de vestingsgordel, de Hoge Fronten, – waar Maastricht zeventig jaar op heeft moeten wachten – door het rijk wegens geldgebrek weer stilgelegd. „Een onverteerbare zaak”, zo wordt deze ingreep door het rijk in de nota betiteld. Ook het Fort St. Pieter wordt tot de monumentale kreperegevallen gerekend. De restauratie van andere voor de stad zo karakteristieke vestingwerken is begroot op een bedrag van 4 miljoen gulden.

„Het is juist in slechte tijden nog meer dan anders de plicht van de overheid om beleid te maken. Monumentenbeleid, dat eigenlijk minder conjunctuur gevoelig zou moeten zijn, is niet zo maar

volgd. Een erg evenwichtige uitvoering derhalve, waarbij elk detail wel door de soliste als het orkest fijnzinnig werd uitgewerkt. Kleurrijk, dramatisch en meepend was de uitvoering van de symfonie van Brahms, een moe-lijk te doorgronden compositie op een ongedwongen, vanzelfsprekende en daardoor ongemoeiboeiende manier door Sanderling werd aangepakt, waarbij de prachtige orkestratie van het Concertgebouw orkest een weldadige uitwerking had. Nooit eerder heeft een uitvoering van dit werk mij zo gefascineerd als zaterdagavond. Een veldienst van het orkest maar zeker ook van Sanderling zelf. Om hem maar lyrisch van te worden.

Jos Frus

Concertgebouworkest excelleert in Sittard

miata), het vierde pianoconcert van Von Beethoven (met een schitterende Della Davidovich in de hoofdrol) en de vierde symfonie van Brahms. Jammer, dat het orkest nieuwe composities en meer onbekende werken slechts zelden in de provincie ten gehore brengt. De behoefte hiervoor zal waarschijnlijk in deze contreien minder duidelijk aanwezig zijn.

Hoe het ook zij, de uitvoering van het Concertgebouworkest rechtvaardigde het gebruik van de nodige superlatieven volledig. Expressiviteit en cantabiliteit kenmerkten het spel van Della Davidovich in Beethovens vierde pianoconcert, waarbij haar intenties nauwgezet door Kurt Sanderling werden ge-

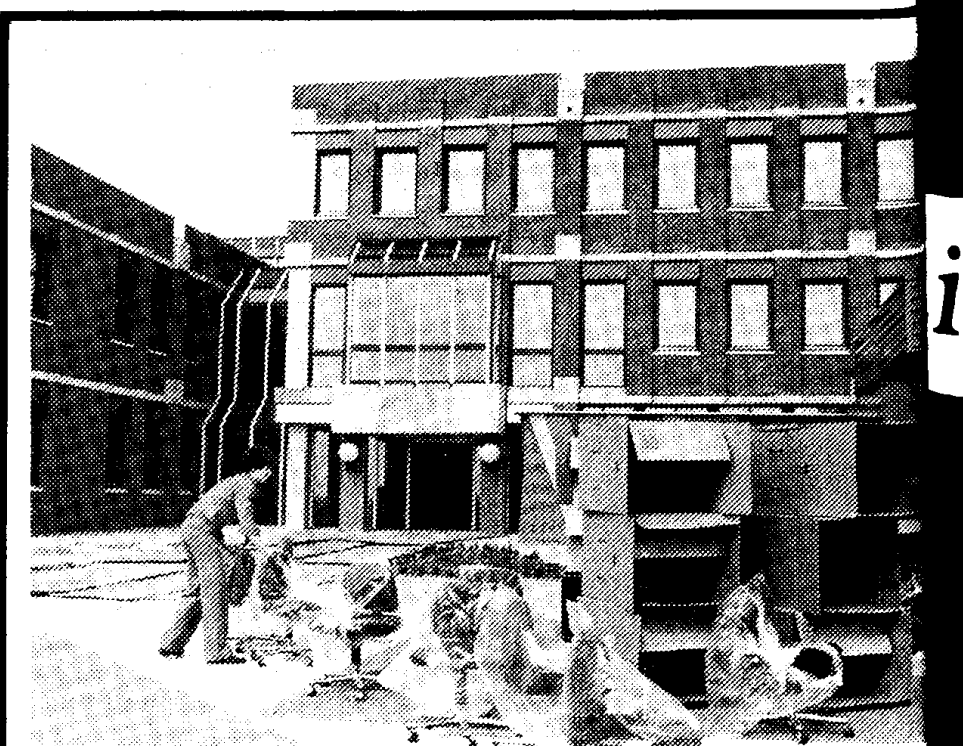
die in gigantische verhuisklus sen gespecialiseerd is. De Hoensbroekse firma Harreman heeft inmiddels een groot deel van het „klein grut” verhuisd. En tenslotte worden speciale zaken, zoals de computer en de huishoudelijke apparatuur van de appartementenverhuurder.

De verhuizing moet, als alle goed verloopt, maandag achtende rug zijn. Dat wil niet zeggen dat daarmee de nieuwbouw oometeen geopend wordt. De feestelijke opening zal pas rond september plaats hebben. Alledereen zich thuisvoelt in het ultramoderne gebouw in Nieuwenhagen.

Verhuizing Limagas in volle gang

HEERLEN/NIJMEGEN – Over een weekje kunnen de 220.000 klanten van Limagas niet meer in Heerlen terecht voor contact met hun gasleverancier. Dan namelijk zal de immensen verhuisoperatie van het volkomen verouderde complex aan de Schaesbergerweg in Heerlen naar de Minckelersstraat in Nijmegen een feit zijn. Gisteren is de verhuizing begonnen. Deze week zullen ongeveer 300 werknemers van het gasbedrijf hun nieuwe werkplek gaan bezetten.

Het grootste deel van de verhuizing wordt uitgevoerd door de projectverhuizer Geitenbeek,



● De inventaris voor de Limagas-nieuwbouw arriveert snel tempo. Onderdeel van een grootscheepse en lang verhuizing.

Sprookje van Waterschei eindigt in nachtmerrie

Return tegen Aberdeen slechts een formaliteit

door jos van wersch

GENK - Slechts één inwoner van Genk heeft nooit meegedaan aan de beangstigende voetbalkoorst die Thor Waterschei de voorbije maanden heeft beleefd. Op dagen dat duizenden Genkse fans van gekkigheid niet meer wisten wat ze moesten doen, predikte trainer Ernst Künnecke nuchtere taal. "Dit kan nooit zo blijven duren", herhaalde hij. "Ik hoop dat de weerslag niet zo groot zal zijn..." Die wens is niet in vervulling gegaan, want enkele uren voor de return tegen Aberdeen (vanavond om 20.00 uur in Genk) zit Waterschei muurvast.

Twee weken geleden werden de Belgien in Schotland weggespeeld (5-1 nederlaag!) en alsof dat nog niet genoeg was viel de ploeg in de competitie in razend tempo terug van een koppositie naar een zevende plek. Afgelopen weekend werd het dieptepunt bereikt: een 0-3 nederlaag op eigen veld tegen het laag geklasseerde Seraing uit Luik. Wie herdenkt aan de magistrale winst tegen Paris St. Germain en aan die feestelijke nacht die daarop volgde, kan het allemaal moeilijk bevatten.

"Maar ik gelukkig wel", zegt de nuchtere Künnecke. "Ik heb iedereen gewaarschuwd, vooral het bestuur. Mijn spelers hebben die enorme inspanning niet kunnen verwerken. In eerste instantie niet lichamelijk, later - toen we gingen verliezen in de competitie - ook geestelijk niet meer. Kijk, wij zijn zo vreselijk omhoog geschreven, wij werden gedenkt terwijl ik bij het begin van de competitie heb gezegd: zorg dat we uit degradatie-gevaar blijven en zo mogelijk aansluiting proberen te krijgen met de bovenste vijf, zes ploegen. Daar zijn we dus prima in geslaagd, maar na die feestroes is het toch een kater. Ik begrijp dat



Künnecke, trainer van Thor Waterschei: "Mijn jongens hebben te veel moeten geven..."

Boston-marathon Joan Benoit verplettert wereldtijd

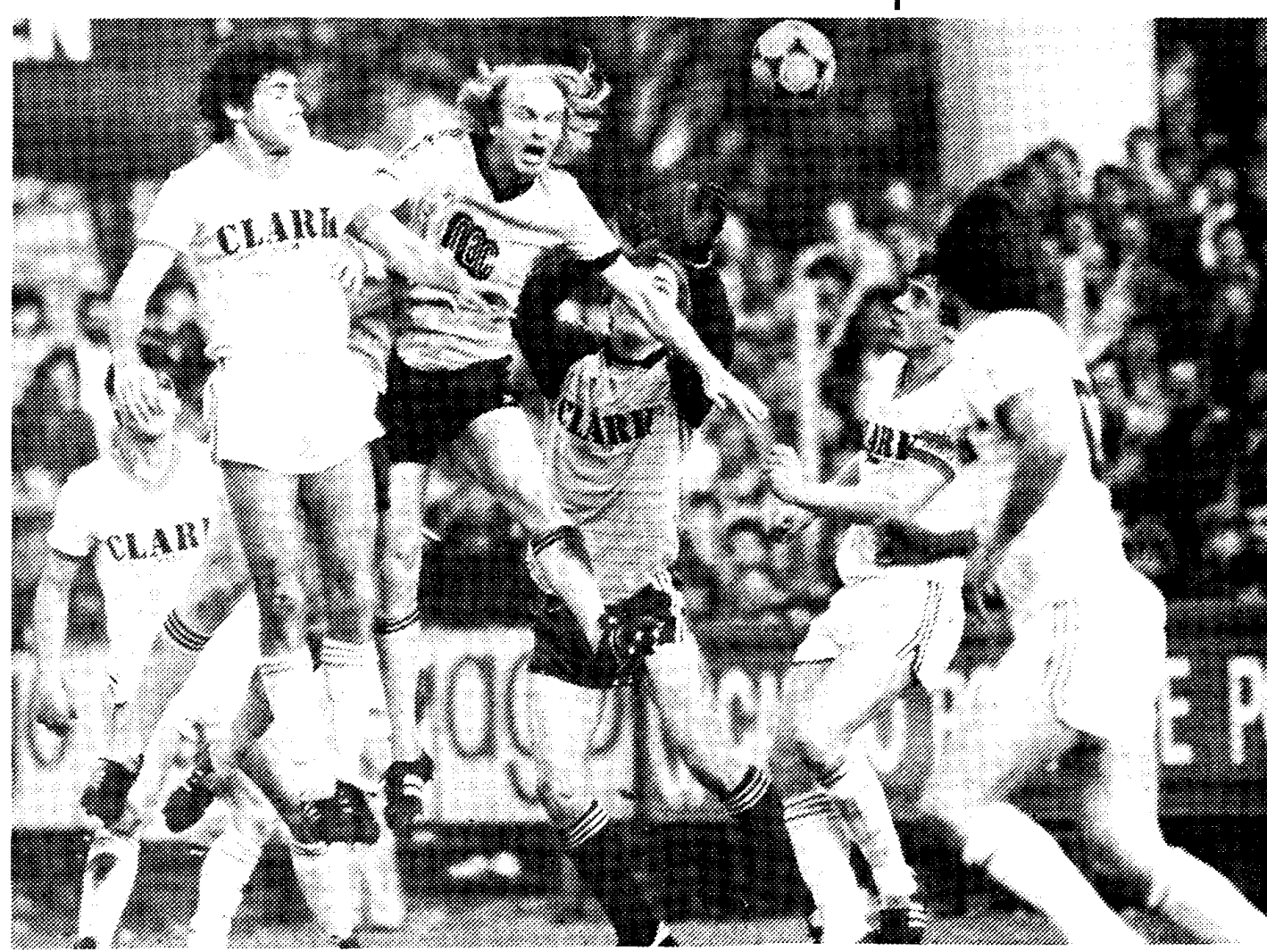
BOSTON - Joan Benoit zorgde tijdens de 87e editie van de marathon van Boston voor een forse verbetering van het officiële wereldrecord voor dames. De Amerikaanse liep de 42 kilometer in 195 meter in 2 uur 22 minuten en 43 seconden. Het oude officiële wereldrecord stond met 2.25.29 op naam van de Nieuwzeelandse Alison Roe, die op 23 oktober 1981 in New York deze tijd liep. De prestatie van Roe werd afgelopen zondag in de marathon van Londen geëvenaard door de Noorse Grete Waitz.

De tijd van de winnaar bij de heren, Greg Meyer, bedroeg 2.09.00 uur. De tweede plaats in Boston ging naar de Amerikaan Ron Tabb in 2.09.32 uur.

door fred sochacki

KERKRADE - Twee zaken houden Roda JC-trainer Piet de Visser deze week intensief bezig. Op de eerste plaats de oefenwedstrijd tegen het Olympisch elftal (vanavond om 19 uur). Een duel dat, gezien de huidige competitiebelangen van Roda JC niet al te gelegen komt. Daarnaast heeft Roda-libero Leo Ehlen zijn schorsing erop zitten. Dit wederom stelt Piet de Visser voor een moeilijke keuze: doorgaan met het elftal dat de laatste weken zo succesvol was of Leo Ehlen weer in de basis opnemen. Of Piet de Visser de Engelse wijsheid 'Never change a winning team' in praktijk zal brengen, daarover liet hij zich gisteren in elk geval niet uit.

"Naar de wedstrijd tegen Excelsior kijk ik nog niet", aldus Piet de Visser. "Allereerst staat de ontmoeting tegen het Olympisch



● Drukte voor het Roda-doel. Harrie Klein (links) in duel met Ruud Geels. De Kerkraadse amateur leverde ook in Breda een puike partij.

Foto: DRIES LINSSEN

elftal op het programma. En ondanks het feit dat enkele spelers na de slijtageslag met NAC wat rust nodig hebben om opgelopen blessures te laten herstellen, breng ik het sterkste elftal in het veld. Dat zijn we het Kerkraadse publiek verplicht. Leo Ehlen is weer inzetbaar evenals Remco Boere en Milo Muyltjens, die waarschijnlijk een gedeelte van de wedstrijd zullen meespelen. Ik geloof dat het publiek een leuke wedstrijd te zien krijgt, ook al omdat dit de laatste test voor het Olympisch elftal is. Ger Blok zal daarom in zijn sterkste formatie aantreden".

Vorm

Waar de Roda-trainer in elk geval op kan rekenen is op Harrie Klein. De Kerkraadse amateur, die al weken tot de vaste keuze van de Zeeuwse coach behoort, verkeert in een goede vorm en wil de kans, die hij kreeg omdat Leo Ehlen geschorst was met beide handen blijven vasthouden. "Ik vind dat de trainer het elftal nu niet moet wijzigen. Als ik in de afgelopen wedstrijden niet goed had gefunctioneerd, had ik vrede gehad als ik mijn plaats was kwijtgeraakt".

Mespelen is voor de 21-jarige amateur belangrijk. Harrie Klein bevindt zich midden in de besprekingen voor een eventueel contract en zijn goede spel van de afgelopen weken zal zeker geen ongunstige uitwerking hebben voor hem tijdens de onderhandelingen.

Bondscoach Ger Blok maakte gisteren de zestien namen bekend van de spelers die in Kerkraade zullen spelen c.q. op de bank zullen zitten. De Olympische selectie bestaat uit: Maessen en Koeversmans (Fortuna Sittard), Van Ede, Carbo, Wouters en Adelaar (FC Utrecht), Storm (Excelsior), Drost (Pec Zwolle), Van Dord (AFC), Van Gaal, Van de Berg, Van Tiggele en Holverda (Sparta), Hoekstra (Feyenoord), Woudsma (Go Ahead Eagles) en Van der Hooft (Helmond Sport).

Ree op kop

HILVERSUM - De uitslagen van de derde ronde van het Nederlands kampioenschap schaken zijn: Cuijpers - Van der Sterren 0,5-0,5 Ree - Ligterink 1-0 Timman - Van Wijgerden 0,5-0,5 Van der Vliet - Timmerman 0,5-0,5 Langweg - Van Scheltinga 1-0 Van der wiel - Boehm 1-0

De stand: 1. Ree 3 punten 2. Timman en Langweg 2,5 4. Van der Sterren 2,5. Van der Wiel 1,5 6. Van scheltinga, Cuijpers, Ligterink, Boehm, Van der Vliet, Van Wijgerden allen 1 12. Timmerman 0,5

Kansloze return

Vanavond is de return natuurlijk een pure formaliteit na de 5-1 in Schotland, al zegt Künnecke: "Als je geen hoop meer hebt, ben je dood. Wij willen vanavond weer iets presteren om het zelfvertrouwen op te vijzelen. Na vanavond krijgen de spelers de hele week rust. Misschien dat zij op die manier wat reserves kunnen kweken voor de resterende 5 wedstrijden in de competitie. Want Europees voetbal is op papier nog steeds haalbaar". Künnecke heeft inmiddels een mondeling akkoord bereikt met Waterschei over een nieuw eenjarig contract. "Ik teken niet voor twee seizoenen bij een club waar ik al een tijdje werk. Werkzekerheid interesseert mij niet. Ik weet dat een club heel snel op een trainer kan zijn uitgekeken en dan ben ik het liefst zo vlug mogelijk weg".

Geen geldzorgen

De interesse voor Thor Waterschei-Aberdeen is uiteraard niet overvloedig. De voorverkoop leverde 12.000 kaarten op en daar komen er vanavond ongeveer 3000 bij. Maar over het hele seizoen gezien maakt Waterschei, qua financiën, een voortreffelijk jaar mee. Geen verlies, maar zowaar winst waarmee Künnecke voorzichtig de transfermarkt op kan gaan. "Twee jaar lang knokte Thor tegen degradatie. Nu bereiken we de halve finale van de Europacup en wij staan bovenin de middenmoot. Je zou toch zeggen dat het publiek tevreden moet zijn. Zo is het niet. Na een serie prima wedstrijden worden nederlagen niet meer geaccepteerd. Ook bestuursleden, die vooral ja, hebben daar vreselijk veel moeite mee..."

Oefenvoetbal

Vandaag: Sittard - Fortuna 2 18.45 uur Waubach - Hopel 19.00 uur



Dino Zoff bedankt

TURIJN - Voor hij door bondscoach Enzo Bearzot gepasseerd zou worden heeft de Italiaanse doelman Dino Zoff bedankt voor het Italiaanse voetbalelftal. De 41-jarige Zoff was afgelopen zaterdag persoonlijk verantwoordelijk voor de nederlaag van 0-1 tegen Roemenië in de voorronden van het Europees kampioenschap. Het verlies betekende praktisch de uitschakeling van de ploeg, die vorig jaar nog goed was voor de wereldtitel.

Zoff verkeek zich totaal op een onschuldige schuiver van 25 meter afstand. Hij speelde in Roemenië zijn 111e interland. "Deze nederlaag was een duidelijk teken voor mij", zei Zoff bij de afkondiging van zijn besluit.

„De tank”

● LUIK - Zoals het Limburgs Dagblad reeds eerder berichtte speelt Horst Hrubesch de komende twee jaar bij Standard Luik. De spits met

de bijnaam 'De Tank' gaat in Luik drie ton per jaar verdienen. HSV en Standard moeten het nog eens worden over het transferbedrag dat rond de 850.000 gulden ligt.

● MADRID - Uli Stielike zal de komende wedstrijden van het West-Duits elftal moeten missen. De middenvelder van Real Madrid liet Jupp Derwall weten, dat hij nog zoveel last van een dijbeenblessure had dat hij niet kan spelen. Stielike is morgen niet beschikbaar voor Real Madrid, dat in de halve finale van het Europees toernooi voor bekerwinnaars uitkomt tegen Austria Wien. West-Duitsland speelt zaterdag in Izmir tegen Turkije en aanstaande woensdag tegen Oostenrijk in het kader van de kwalificatie voor het EK voor landenteams.

Frank Verbeek in 'Mexico'-selectie

● ZEIST - Kees Riivers heeft

een lijst met namen van dertig spelers aan de FIFA opgegeven, die in aanmerking komen voor het Nederlands juniorenteam. VVV-linkerspits Frank Verbeek is de enige Limburgse speler op deze lijst, waarvan uiteindelijk 18 spelers de trip naar Mexico zullen maken.

Schapendonk in de aanbieding

● GENT - Cees Schapendonk, ooit prijsschutter bij MVV, kan voor een schappelijk prijsje weg bij AA Gent. De club is zeer ontvreden over de prestaties van de Noordbrabander en alleen vanwege blessures in de selectie staat Schapendonk nog in het team. Schapendonk zelf, die nog altijd woonachtig is in Vught, maakt zelf geen haast. Hij heeft nog een (dik) eenjarig contract in Gent.

Bergholtz trainer bij RWDM?

● BRUSSEL - Maastrichtenaar Gerard 'Pummy' Bergholtz, die sinds jaar en dag in België woont, is de voornaamste kandidaat om trainer te worden bij het Brusselse RWDM. Jean Dockx stapte daar aan het eind van het seizoen op. Bergholtz, die na zijn Anderlecht-periode nog speler was bij RWDM, is nu coach van Patro Eijsden.

Han Grijzenhout naar Kortrijk

● KORTRIJK - Han Grijzenhout wordt de nieuwe trainer van KV Kortrijk, waar hij opvolger wordt van Henk Houwaart. Voor Grijzenhout, ooit hulptrainer bij Ajax onder Rinus Michels, wordt Kortrijk de vijfde Belgische club. Eerder was hij in dienst bij Cercle Brugge, Club Brugge, Lokeren en KV Oostende.

Horst Hrubesch voor drie ton per jaar naar Standard Luik

● Arie Haan maakt reclame voor zijn nieuwe club. De 34-jarige middenvelder ondertekende gisteren een eenjarig verbintenis.

(ADVERTENTIE)

TANKSTATION met groot prijsvoordeel

L.P.G. - BENZINE - DIESEL

Geopend: 7.00-22.30 uur. Zondag: 8.00-21.30 uur. L.P.G.-inbouw en service.

van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen, 045-711770

C&A's Schoenen Tip:

Lichtvoetig, sierlijke lijn, enkelbandjes, opengewerkt, fantastisch voordelig. Nû!

C&A is toch voordeliger!



Echt leer, stralend wit, lekker hakje. 36-41

42.-

Apart en heel joyeus, elegante hak. 36-41

35.-

Bevallig, mooi bewerkt, prettig sleehakje. 36-41

27.-

GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Leningen zonder onderpand t/m 60 maanden. Vanaf 72 maanden met onderpand.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x
5.000	88,-	96,-	106,-	120,-	141,-
10.000	165,-	180,-	200,-	228,-	270,-
15.000	242,-	265,-	295,-	337,-	399,-
20.000	319,-	349,-	389,-	445,-	529,-
25.000	396,-	434,-	484,-	553,-	658,-
30.000	473,-	518,-	578,-	662,-	788,-
40.000	627,-	687,-	767,-	879,-	1046,-

Elders lopende leningen geen bezwaar
• Aflossingen zijn inclusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto bedrag	240x	180x	120x	72x
15.000	148,-	169,-	211,-	295,-
20.000	194,-	222,-	277,-	389,-
25.000	239,-	274,-	344,-	484,-
30.000	285,-	327,-	411,-	578,-
35.000	331,-	379,-	477,-	673,-
40.000	376,-	432,-	544,-	767,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariële kosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hierboven vermelde bedrag dus netto in handen min 1%.

NATIONALE GELDSERVICE
v/h financieringskantoor Wolthers.

Nieuwe Markt 22, Eindhoven
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur. 10 minuten.
Bel 04754-3535
en informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.

Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs NVF.

Contacten/clubs

VIDEOCLUB 390 (privé) films naar eigen keuze (eig. kamer) charm. bedien. Bemiddeling en relaxmogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.



KABIR INDISCHE TELEPAATH EN HELDERZIENDE

KABIR DE GROTE wereldberoemde Indische telepaath en helderziende met 15-jarige internationale praktijk en gewaardeerd om zijn oprechte consulten en juiste zienswijze en voorspellingen heeft a.s. donderdag 21 april de gehele dag spreekuur van 10.00 uur tot 19.00 uur in Hotel Maastricht, Ruitersij 1, Maastricht. Geen telefoon voor Kabir. Kabir adviseert de hoogste autoriteiten in alle werkdelen en zegt ook u alles wat u weten wilt, o.a. zaken, toekomst, vriendschap, liefde, reizen, wat u vermijden of ondernemen moet en helpt u met al uw problemen. Kabir gaf ook door middel van zijn zesde zintuig de juiste aanwijzing en opsporing van vermiste personen en andere grote zaken. Referenties ter inzage. Ook schriftelijk consult mogelijk bij inzending van foto + vragen. Antwoord in Ned. taal, 100 pct. discretie. Corr.adres, Kabir, postbus 7051, 9701 JB Groningen.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u., 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

NOENDA privé van 10.00 tot 20.00 uur, tel. 04492-4518. Ook zaterdag.

DONNA-CHRISTIE speciaal voor oudere heren. De moeite waard. Tel. 045-227734.

Diverse **MEISJES** aanwezig. Diergaarderstr. 84 West Maria Hoop - Echt. Tel. 04743-2125.

VIDEOCLUB BEEK. Nieuwe films, spec. films op verzoek. Stationsstr. 9, Beek, 04402-74689.

DIDI, Sindy, Sonja en Anja kunnen uw gekste wensen vervullen. Beek, tel. 04402-74689.

LINDA ontvangt u privé. Ook de weekends. Tel. 04750-32405.

BEMIDDELING v. escort-service. Tel. 045-315450. Zeer discreet!

Nette **DAMES** verwachten u in privé-atmosfeer, dagelijks va. 11.00 tot 12.00 uur 's nachts. Grensstr. 23, Kerkrade-Eygelshoven, tel. 045-461968.

MARION privé. Schaasberg Markt 20. Van 11 tot 22 u.

NIEUW Privé. Tel. 045-461968.

Café-Bar **DEN HOOK** Voerendaal ma. t/m vr. van 14.00 tot 02.00 uur. Escort mog. Tel. 045-750924.

NIEUW! ESCORTSERVICE voor een gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 04743-2125.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! privé en escort met 2 leuke meisjes. Hoogstr. 22 H'broek 045-220860.

NATHALIE'S CLUB in een geheel nw. stijl, super gastvrouwen aanw. Iedere dag geop. va. 14 uur, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide-Kerkrade.

E9 BAR voor exotisch relaxen. Leuke meisjes verwennen u goed en niet duur. Afslag Thorn - snelweg Weert-Maastricht. Tel. 04756-2077. Open v. ma. t/m vr. 14.00 tot 2.00 uur. Tevens gastvrouwen gevraagd.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. 045-222802.

ESCORTSERVICE: voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak. 100% discreet! Tel. 045-225009.

GERDA is terug: escort-service bij u thuis of in hotel. Tel. 045-424862.

NIEUW Meisjes van Club Cecilie vanaf nu privéhuis Grensstr. 23 Kerkrade-Eygelshoven. Tel. 045-461968.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

Privé **CONNY**, eerlijk, goed, niet duur, event. liefshw. v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

Privé bij **NELLIE**. Tel. 045-711378.

LA COMPARSA Vaesrade 37 gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 u. Bar van 20 tot 3 uur.

PETIT MAISON. Een begrip voor kenners. Geopend vanaf 14.00 u. Hoenestr. 5, ca. 100 mtr. voor grensovergang Herzogenrath/Kerkrade. Tel. 045-462352, nette ass. gevr.

BAR LA STRADA, en escort met nieuwe tessen. Pr. Hendriklaan Brunssum 045-254842.

PRIVÉ Linda tel. 35276. Tey. meisjes g. Ook escort.

Nieuw **PRIVÉ** en escort-service met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

3 leuke **MEISJES** bij u thuis. Tel. 045-726821.

Nieuw nieuw **DIANA** m. Geleen. 04494-52100 v. at 11 u. Ass. gevr.

PRIVÉ en escort voor een nacht met 2 leuke meisjes 045-218476.

OVERAL GEKEKEN EN GESLAAGD BIJ M&S MODE



PANTALONS

Uitgebreide collectie katoenen pantalons

v.a. **35.-**

BODYWARMER

badstof gevoerd, in polyester/katoen. Mt. S, M en L

39.-

GEVOERDE POLYESTER ROKKEN

met plooiën rondom. Mt. 38 t/m 52

49.-

RUIME KOLLEKTIE POPLIN REGENMANTELS

v.a. **79.-**

KATOENEN TRICOT-JAPONNEN

in modieuze strepen. Mt. 36 t/m 46

49.-

Voorbeeld uit ruime collectie japonnen in polyester/crêpe. Mt. 42 t/m 54

49.-

Geheel gevoerde japon in polyester/crêpe. Diverse kleuren. Mt. 40 t/m 52

39.-

M&S * MODE
M&S MAAKT MODE BETAALBAAR

Geleen. Heerlen. Sittard. Maastricht. Roermond. Weert.

Als je samen naar je kind kijkt...

Naar je kind kijken is iets van jezelf herkennen. Je kijkt als het ware terug. Vrijwel tegelijkertijd werp je je blik ook vooruit: "Hoe zal 'onze kleine' terecht komen?" Een gedachte, waarbij je zo heerlijk zorgeloos kunt wegdromen. 'Zorgeloos' omdat je hele leven nog voor je ligt.

Pensioen is dan nog ver van je bed. Hoewel... het leven is niet zonder risico's. Soms moet pensioen eerder worden uitgekeerd dan verwacht, bijvoorbeeld als je man onverhoopt overlijdt. Is het weduwnpensioen voldoende om de toekomst van het kind zeker te stellen? Meestal niet! En als de moeder wegvalt is er natuurlijk ook geld nodig. Als je samen naar de situatie kijkt, waarin je niet meer 'samen' bent...

...weet je dat je zekerheid nodig hebt om op terug te vallen.

Vindt u dat u tot actie over moet gaan? Bel dan even met een deskundige, uw verzekeringsadviseur. Of vraag een brochure aan bij Nationale-Nederlanden (tel. 010-547560).



Man/Vrouw-Polis
alleen van Nationale-Nederlanden

De Man/Vrouw-Polis is wettig gedeponeerd, wordt uitsluitend geproduceerd door Nationale-Nederlanden en is verkrijgbaar bij de erkende verzekeringsadviseur.

Concurrentie van Spanje en Italië weegt zwaar Amstel Gold Race toch met sterk rennersveld

door wiel verheesen

AMSTERDAM – Zowel de Ronde van Spanje en een vijfdaagse etappewedstrijd in het zuidoosten van Italië houden een aantal cracks uit de 18de Amstel Gold Race. Desondanks is nog sprake van een prima bezetting in 's lands grootste wielersportevenement, dat zaterdag met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD plaatsvindt.

Achtien merkenploegen oftewel circa 160 renners starten om elf uur aan de Stadsschouwburg in Heerlen. De finish is traditiegetrouw na 242 kilometer in Meerßen, dat bovendien twee keer een doorkomst van de karavaan zal hebben: eerst na 97 kilometer en vervolgens na 190 kilometer. Bij laatstgenoemde passage trekt het peloton bovendien over de witte kalklijn waar ruim een uur later de uitslag wordt opgemaakt.

starten", aldus technisch leider Herman Krott.

„De sponsors van deze Italiaanse

Zaterdag aan de start in Heerlen

AMSTERDAM – De achtien merkenploegen die zaterdag deelnemen aan de Amstel Gold Race, bestaan uit minimaal 5 en maximaal 10 man. Aan de start komen:

Raleigh met o.a. Raas, Van der Velde, Van Vliet, Wijnands, De Rooy, Lubberding.

Jacky Aernoudt met Adrie van der Poel.

Coop-Mercier met Joop Zoetemelk, Michel Laurent, Kim Andersen en Regis Clère.

Peugeot met Phil Anderson, Stephan Roche en Pascal Simon.

SEM met Steven Rooks, Jean-Marie Grezet en waarschijnlijk Joaquim Agostinho.

La Redoute met Jean-Luc van den Broucke, Robert Alban, Alain Bondue, Bernard Vallet en Paul Sherwen.

Beckers Snacks met Hans Langerijs, Johnny Broers en Aad v.d. Hoek.

Benotto-Vivi met Gregor Braun en Jos Lammertink.

Elro Snacks met Jos Schipper en Benny Schepmans.

EuropDecor met Frank Hoste, Marc Sergeant en Jos Jacobs.

Eorotex met Stefan Mutter, Jo Stein Wilmann en Gody Schmutz.

Euroshop met gebroeders Eddy en Walter Planckaert, Claude Criquelion en Paul Haghedoren.

Fangio met Luc Colijn en Jac van Meer.

Perlay met Eddy Schepers en Lud Loos.

Masta met Freddy Maertens en Johnny de Nul.

Safir met Michel Pollentier, Ronny van Hohen en Jos Lieckens.

Vorselaars met Gerry van Gerwen, Fons van Katwijk en André Gevers.

Wolber met Marc Gomez en Christian Seznec.

renners eisten dat zij in Apulië zouden rijden. Nou, dan sta je machteloos. Bovendien wordt onze wedstrijd pas met ingang van volgend jaar een koers die tot de zogenaamde hors categorie behoort. In dat geval heb je natuurlijk veel meer mogelijkheden".

Jan Raas, de vijfvoudige Goldrace-winnaar die gisteren in de Heinekenbrouwerij de persconferentie opluisterde, zei: „Ik verwacht zaterdag een open wedstrijd. Veel renners denken nu een kans te hebben. Het zal de koers een speciaal karakter geven".

Presentatie

Bij de presentatie van de Amstel Gold Race waren ook Adrie van der Poel en Steven Rooks present. Met name dit tweetal kan zaterdag op de Zuidlimburgse wegen een belangrijke rol spelen in de strijd tegen de Raleighs van Peter Post. „Van de renners die afgelopen zondag in Luik-Bastenaken-Luik een opvallende rol speelden, is het overgrote deel in onze wedstrijd aanwezig", aldus de organisatoren.

Zowel de NOS, alsook de Belgische en Franse TV verzorgen zaterdag rechtstreekse uitzendingen vanaf 15.30 uur tot de finish omstreeks 17.00 uur. Radio-flitsen zijn er vanaf elf uur.

Gouverneur

Gouverneur J. Kremers zal bij de start en ook in het eerste koersgedeelte aanwezig zijn.

Winnen vervangen door Lammerts

AMSTERDAM – In de Raleighploeg die door Peter Post werd ingeschreven voor de Amstel Gold Race, heeft de chef d'équipe inmiddels een wijziging aangebracht. Peter Winnig moet thuisblijven en wordt vervangen door Johan Lammerts.

Noud Janssen strompelend naar Volendam

MAASTRICHT/VENRAY – Terwijl de rest van de MVV-selectie warmdraaide voor de kardinale wedstrijd zondag tegen Volendam,



● Steven Rooks, na zijn triomf in Luik-Bastenaken-Luik ook één van de favorieten, zaterdag, in de 18de Amstel Gold Race.

Foto: DRIES LINSSEN

zeker uitgeschakeld voor de promotierace. De ploeg draait momenteel lekker en dan is het nooit prettig als je moet afhaken. Maar, Jo Quaden die tegen Heerenveen mijn plaats innam heeft het voortreffelijk gedaan".

Trainerscarrousel

WIJLRE – SV Wijlre heeft een nieuwe oefenmeester. Opvolger van de vertrekkende trainer Op den Camp wordt Gradus van Segeren. De heer van Segeren, in het verleden onder meer oefenmeester van Walram, werkt dit seizoen bij RKHS. De SV Epen, dat op de drempel van het kampioenschap staat in de tweede klasse van de afdeling, ziet haar succesvolle trainer John Pappert met Mechelen vertrekken naar de vierdeklasser SV Vilt. Als opvolger van John Pappert heeft de SV Epen inmiddels de heer Jans uit Maastricht aangetrokken, die tot dusverre de formatie van de voetbalvereniging Biesland onder zijn hoede had.

Marathon Londen: Half miljoen per kilometer...

LONDEN – Het record-aantal van 18.000 deelnemers aan de derde marathon van Londen heeft een geschat bedrag van vijf miljoen pond (21,5 miljoen gulden) voor liefdadige doelen bijeengebracht, aldus een mededeling van organisator Chris Brasher.

Volgens Brasher in de drie jaar van het bestaan van de Londense marathon nu bijna 40 miljoen gulden bijeengebracht voor charitatieve doelen. Het publiek langs de route sponsort een groot deel van de lopers met een bedrag per afgelegde mijl. De onderwijzer Mike Gratton, die de marathon van Londen won in 2 uur 9 minuten en 43 seconden, bracht bijna 14.000 gulden bijeen voor een school in Zuid-Engeland. De komende maanden gaat veel geld naar het onderzoek van ziekten als kanker en spier-dystrofie.

(ADVERTENTIE)

OOK MOOIE OGEN HEBBEN SOMS HULP NODIG...



... HENSSEN HELPT MODIEUS.



Henssen

Henssen Heerlen b.v., Honigmanstraat 37
6411 LJ Heerlen, telefoon 045-716705

Oogmeetkundig specialist - Opticien - Kontaktlensspecialist.



● John van Elteren (rechts) maakt aanstalten een linkse stoet tussen de dekking van De Meyer door te plaatsen.

Limburgse profbokser gebruikt Belg als Kop van Jut

John van Elteren niet getikt

door harry muré

DEN HAAG – John van Elteren wordt vandaag 24 jaar. Dat wordt een dubbel feest, want Limburgs enige profbokser won gisteravond in Den Haag op formidabele wijze en met een maximale puntenscore (60-55) zijn derde partij. Van Elteren, HTS-student werktuigbouwkunde, walste de Belgische metaalbewerker Daniel De Meyer zo plat als een dubbeltje. Daarmee komt Van Elteren weer een forse stap dichterbij een Nederlands titelgevecht tegen de Rotterdamse ex-junkie Cor Eversteijn, die al jarenlang profkampioen bij de zwaarwelters is.

Henk Ruling, onder meer manager van Rudy Koopmans, heeft grote plannen met de fighter uit Stein. Van Elteren: „Het is de bedoeling dat ik de eerste man wordt die een Europese titel naar Limburg haalt". Henk Ruling zorgt er wel voor dat Van Elteren in de opbouw niet voor de leeuwen wordt gegooid. Zijn tegenstanders worden met zorg uitgezocht.

Gekneusde tomaat

Het gezicht van Daniel De Meyer zag er na zes slopende ronden uit als een gekneusde tomaat. In december vorig jaar in Eyselshoven onderging de 30-jarige huisvader uit Schelle bij Antwerpen al een complete bolwassing, maar gisteravond in de Haagse Houtzagerij was het van dik hout zaagt men planken. De Meyer diende als Kop van Jut, maar verklaarde na afloop in sappig Vlaams doodleuk: „Ik doe het voor mijn plezier. Neen, ik heb helemaal niet het idee dat ik als slachtvee wordt gebruikt".

Daar leek het overigens verdocht veel op. John van Elteren heerste in de ring. De Meyer stond voortdurend met de handschoenen voor zijn gezicht. Daarin school het grote gevaar voor Van Elte-

ren. De Belg, die over een enorm incasservermogen beschikt, counterde vanuit de gesloten dekking op de meest verrassende momenten met rechte opstoten. Van Elteren traptte elke keer in de val. Een wonder dat hij niet werd getroffen.

In de vierde ronde raakte De Meyer de kin van zijn tegenstander. Van Elteren begon even te sloffen en had geluk dat de scheidsrechter aarzelde om in te grijpen. In de twee laatste ronden stapte Van Elteren tijdig terug na elke roffelende serie op hoofd en lever van de Belg, die op dat moment al bloedde uit neus- en oogwonden. Van Elteren won met een sla-lengte verschil, omdat hij een veel completere bokser is.

Zakgeld

„Al moet ik toegeven dat ik in de vierde ronde even niet heb opgelet. Je voelt je sterk en je wilt voor het publiek een mooie partij maken. De Meyer bleef loeren op een K.O. stoot. Gevaarlijke man."

Beide boksers (70 kg.) houden aan hun partij niet meer dan een paar honderd gulden zakgeld over. John van Elteren: „Dat stort ik in de kas van mijn club BSM. Anders moet ik het als uitkeringsstreker afdragen aan de gemeente. Ik kan pas echt wat gaan verdienen als ik tien partijen heb gewonnen". In de aangrenzende kleedkamer likte Daniel De Meyer zijn wonden. „Geld? Ik boks en mijn vrouw doet judo. Ik verdien in de ring amper genoeg om onze trainings-spulletjes te kunnen betalen".

In het bijprogramma boksten zes Limburgse amateurs. Harrie Paffen en Jos Esser, clubmakkers van John van Elteren, wonnen hun duels. Silvio Mezzenga van de Amateur uit Munstergeleen bokste onbeslist. De andere drie verloren.

Accoord

„Overigens hadden wij een accoord bereikt met Baronchelli en Battaglin om met hun respectievelijke ploegmakers in Heerlen te

Hoofdklasse zaalvoetbal

Strijd om degradatie spannend

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

HEERLEN – Door de verbeterde strijd die zaalvoetbalvereniging Rousseau de tweede helft van het seizoen voor klassebehoud heeft gevoerd, zitten met nog een wedstrijd voor de boeg, liefst drie ploegen met het degradatiespook op schoot. Kampong, Rousseau en SHC Consten dat volgende week moet toekeken, kunnen naast Brunssum het tweede slachtoffer worden. Keelkampers kon zich voor het derde achtereenvolgende jaar op het laatste moment in veiligheid brengen.

Rousseau dat met de grootste problemen te kampen heeft, versloeg verrassend plaatsgenoot Stap In met 5-4. De spinnijdege Stap In-coach Piet Winkens: „We hebben niets cadeau gegeven. In de beslissende fase verzuimde de ploeg mijn opdrachten uit te voeren. Hiermee hebben we onszelf de tweede plaats door de neus geboord". De overige uitslagen: De Haantjes-Kampong: 11-11 De Keelkampers-Cosmos: 5-5 Vanbeuk-Brikske: 2-2 SCC Bisschops-SHC Consten: 5-7 Bouwfonds-Brunssum 11-7 De stand onderaan de ranglijst is als volgt: De Keelkampers 22-19 (73-74) SHC Consten 24-19 (77-100) Kampong 23-18 (77-90) Rousseau 23-17 (83-107) Brunssum 23-6 (47-135)

Trainer Keltjens maandje achter de afrastering

VALKENBURG – De tuchtcommissie van de KNVB verbood Ger Keltjens, oefenmeester van Valkenburgse Boys, gedurende vier wedstrijden plaats in de dug-out te nemen. Keltjens liep deze straf op omdat hij onlangs tijdens de wedstrijd Simpelveld-Valkenburgse Boys in 4b het veld inliep om scheidsrechter Gielen er op attent te maken dat hij, zijn inziens, voor de tweede keer Simpelveld ten onrechte een penalty gaf. Door scheidsrechter Gielen werd hij toen terstond van het veld verwijzen.

(ADVERTENTIE)

IJzerwaren
W. JongenValkenburgerweg 8,
Heerlen

● Noud Janssen...

Damesvoetbal

Dames eerste klasse A		
Laura-Neerbeek	4-1	
Helmut-Amicit	1-1	
Gelen-Dieter	3-0	
Stadbr.-Gr. Ster	1-0	
Stand:		
Helmut	17-28	
Stadbr.	15-26	
Amicit	15-22	
Amelie	15-19	
Gelen	15-19	
Laura	16-17	
EGge	17-12	
Gr. Ster	15-10	
Neerb.	16-2	
Dieter	15-1	

Dames eerste klasse B

Dames eerste klasse B		
Nijck B.-Sparta	3-1	
HRC-VCH	0-0	
Reuver-Leveroy	0-3	
MSV-HVC	4-1	
Venray-IVO	2-1	
VOS-Boekel	2-2	
Stand:		
Leveroy	19-38	
Venray	19-30	
Quick B.	19-26	
VOS	19-25	
HVC	19-18	
MSV	19-18	
Sparta	19-17	
Boekel	19-17	
Reuver	19-13	
VCH	19-12	
HRC	19-6	
IVO	19-6	

Dames tweede klasse A

Dames tweede klasse A		
Maurits-Sittard	0-1	
Celios-Polaris	1-2	
Eik-veld-RHC	4-3	
Nijswill.-Caberg	7-1	
Stand:		
Nijswill.	14-21	
Caberg	16-24	
Polaris	15-21	
Sust. B.	14-16	
Celios	15-15	
RHC	16-12	
Mariar.	14-10	
Eik veld	15-9	
Sittard	15-5	
Maurits	15-5	

Dames tweede klasse B

Dames tweede klasse B		
KOC-Vlodrop	5-0	
SVN-PSV	0-2	
EMS-Brevend.	0-4	
Meeld.-EVV	0-4	
Laar-Verrij	12-0	
Leveroy 2-SVW	12-0	
Stand:		
PSV	19-35	
SVN	19-30	
Veritas	19-30	
EVV	19-26	
Leveroy 2	19-26	
KOC	19-24	
Brevend.	19-18	
Vlodrop	19-12	
Meerfeld.	19-12	
SVW	19-9	
Laar	19-4	
EMS	19-1	

Dames derde klasse A

Dames derde klasse A		
SVME-OVCS	1-1	
DVO-Vaer.	1-7	
Stand:		
SVME	12-18	
Geulde B.	9-15	
Vaer.	9-11	
Nijswill. 2	9-11	
OVCS	12-8	
Ster	9-9	
DVO	10-2	

Dames derde klasse B

Dames derde klasse B		
Sylvia-Treebeek	0-1	
Stand:		
Treeb.	9-18	
Adveo	9-13	
Sylvia	8-10	
Klimman.	8-6	
Walter	9-3	
Vaer. 2	7-0	
DVO	10-2	

Dames derde klasse C

Dames derde klasse C		
Oda 2-Sleik B.	1-4	
PSV 2-Aheide	3-1	
Roggel-Oda	0-5	
Stand:		
Aheide	14-23	
Oda	11-21	
Megael	12-16	
Roggel	12-11	
Sleik B.	14-10	
Oda 2	12-7	
PSV 2	12-7	
Roggel 2	11-3	

Jeugdvoetbal

Jeugd groep 3		
Cherem-Limburg.	1-4	
Kolonia BSV	1-1	
K.V. Miranda	1-1	
Wetan.-Minor	0-3	
Schuttersv.-Voerend.	1-3	
Hrln. Sp.-Bekker.	7-1	
Stand:		
Voerend.	16-28	
Limburg.	16-25	
Kolonia	17-20	
Cherem.	15-19	
BSV	15-17	
KEV	15-17	
Hrln. Sp.	16-16	
Minor	16-15	
Wetan.	15-12	
Schuttersv.	17-12	
Miranda	18-4	
Bekker.	18-4	

Jeugd groep 4

Jeugd groep 4		
Sittard-Stand.	0-1	
Heerlen-MVV	1-5	
Bunde-Haslou	1-0	
Leonid.-Rooster.	3-0	
Meers.-De Ster	2-0	
VCL-Suster.	5-1	
Stand:		
MVV	17-32	
VCL	17-29	
Leonid.	18-25	
Sittard	18-19	
Bunde	18-18	
Rooster	18-16	
Heerlen	18-14	
Haslou	18-14	
Meers.	18-14	
De Ster	18-4	

Jeugd groep 5

Jeugd groep 5		
Sittard-Stand.	0-1	
Heerlen-MVV	1-5	
Bunde-Haslou	1-0	
Leonid.-Rooster.	3-0	
Meers.-De Ster	2-0	
VCL-Suster.	5-1	
Stand:		
MVV	17-32	
VCL	17-29	
Leonid.	18-25	
Sittard	18-19	
Bunde	18-18	
Rooster	18-16	
Heerlen	18-14	
Haslou	18-14	
Meers.	18-14	
De Ster	18-4	

Jeugd groep 6

Jeugd groep 6		
Sittard-Stand.	0-1	
Heerlen-MVV	1-5	
Bunde-Haslou	1-0	
Leonid.-Rooster.	3-0	
Meers.-De Ster	2-0	
VCL-Suster.	5-1	
Stand:		
MVV	17-32	
VCL	17-29	
Leonid.	18-25	
Sittard	18-19	
Bunde	18-18	
Rooster	18-16	
Heerlen	18-14	
Haslou	18-14	
Meers.	18-14	
De Ster	18-4	

Jeugd groep 7

Jeugd groep 7		
Sittard-Stand.	0-1	
Heerlen-MVV	1-5	
Bunde-Haslou	1-0	
Leonid.-Rooster.	3-0	
Meers.-De Ster	2-0	
VCL-Suster.	5-1	
Stand:		
MVV	17-32	
VCL	17-29	
Leonid.	18-25	
Sittard	18-19	
Bunde	18-18	
Rooster	18-16	
Heerlen	18-14	
Haslou	18-14	
Meers.	18-14	
De Ster	18-4	

Jeugd groep 8

Jeugd groep 8		
Sittard-Stand.	0-1	
Heerlen-MVV	1-5	
Bunde-Haslou	1-0	
Leonid.-Rooster.	3-0	
Meers.-De Ster	2-0	
VCL-Suster.	5-1	
Stand:		
MVV	17-32	
VCL	17-29	
Leonid.	18-25	
Sittard	18-19	
Bunde	18-18	
Rooster	18-16	
Heerlen	18-14	
Haslou	18-14	
Meers.	18-14	
De Ster	18-4	

Zuid res. 3B

Zuid res. 3B		
Sportlust-3-Rust Roest 5	3-5	
Sirene 4-Excelsior 3	2-10	
1. Brabant 2-O. Gracht 4	6-13	
Zuid res. 3C		
Rust Roest 6-Eindhov. 4	7-3	
Stand:		
Sportlust-PSV 2	9-3	
Sirene-SDO 2	4-1	
Mariarade-Deto	1-4	
Excelsior 3	1-4	
SDO 3-DOT	3-1	
NKV-Boemerang	9-4	
Stand:		
Oude Gracht 3-Kido 2	5-4	
Sirene 3-Rust Roest 3	1-2	
Eindhov. 2-Deto 2	3-3	

Tennis

Eerste klasse		
Leimonias-Manege 2	8-0	
Marquette-Sittard	3-4	
Nip-Leimonias 2	3-4	
Beekhuizen-Popeye 3	4-5	
GTR-Aemstelp.	6-2	
Ieuenbergh 2-ELTV 2	8-0	
Noordwijk-Victoria	2-6	
Overgangsklasse A	4-4	
Stand:		
Pell. Tennis 2-ULTC Iduna	3-3	
KSVV-Brunsum	5-20	
Son 2-Deventer	5-3	
Ready-Alpha 2	7-1	
Unicum 2-Son 3	4-4	
GTR 2-Beekhuizen 2	5-3	
Overgangsklasse B		
Bast. Basel-Shaile	8-0	
Ativa Res. M. 2	1-7	
Helios-Bast. Basel 2	5-3	
Kimbria 2-GTR 3	6-2	
Venlo-Tilburg 2	2-6	
Sittard 2-Volley 3	4-4	
Blerick-Nw. Quick 2	4-4	
Gr. Herman-Prinsenjagt	3-5	
Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

Tennis

Tweede klasse		
Ready 3-Nip 2	5-3	
Or. Nassau 2-Rhei	6-2	
Sittard 3-Ready M. 4	1-7	
Kimbria 3-Brunsum 2	2-6	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	
Derde klasse		
Berg-Valkenswaard 2	7-1	
Sittard 5-Rapid 5	5-3	
Brunsum 3-Kimbria 4	6-2	
Helios H.-Sittard 4	1-7	
Blerick 2-De Helze	1-7	
Rulec-ELTV 4	3-5	

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Trainer Jan Maas: „De oogst van collectiviteit“

Van Houten VCH bekroont seizoenen met kampioenschap

Van onze volleybalmedewerker

BREDA/VELDHOVEN/UDENHOUT – „Dit seizoen heeft een uitstekende kampioen opgeleerd. Jullie zijn een aanwinst voor de eerste divisie“. Met die lovende woorden feliciteerde competitieleider Stollman de herenploeg van Van Houten VCH namens de volleybalbond met het behalen van de titel na een 0-3 (8-15, 13-15, 5-15) overwinning op de reserves van Brek ABC. Een kampioenschap dat met name veel voldoening bracht bij aanvoerder Rob Helema.

DEGRADATIE VAN HOUTEN 3 EEN FEIT
James Geevers/P&P in nacompetitie

Van onze volleybalmedewerker
HAESBERG/UTRECHT-REDA – Na het kampioen-

Limburgers bij K-gewichtheffen

PELVELD – Zondag worden in Breda de kampioenschappen van Nederland 1983 gewichtheffen gehouden, waarvan door zes Limburgers deelgenomen. Dit zijn Helios Simpelveld: Willy Jans en Ger van der Berg en Atlas Maastricht: Michel Peter Beckers, Peter Pieters en Jim Schouren.

Damkampioen laat zich niet verrassen

KERKRADE – Al enkele jaren is het traditionele VOS-toernooi op de damkalender. Dit jaar werd er echter voor een speciale vorm gekozen. Er werd voor het eerst afgeweken van de toernooivorm en er bleef een persoonlijk sneldamtoernooi voor de eerste klas, over tien rondes volgens het Zwitsers systeem. Het evenement had een sterbezetting met de Belgische top-10 M. Gregoire, de Belgische damkampioen B. Lemmens en de Nederlandse sub-topper J. van der Horst met de gebroeders Okregelik en drie leden van de bekende Haesbergse damfamilie Meertz.

De favoriet was de Limburgse sneldamkampioen J. van der Horst, maar die had in de eerste rondeloos tegen medefavoriet O. Verdel en verloor hier verrassend. Verdel was niet voor niets de grote favoriet en boekte zes achtereenvolgende overwinningen, doch stuitte in de achtste ronde op Ferdi Okregelik en moest de punten aan hem laten gaan. Het nog twee ronden voor de boeg lagen drie dammers met 12 punten op de leiding: F. Okregelik, O. Verdel en J. van der Horst. Kansen op de eindoverwinning hadden ook M. Gregoire met 11 punten en H. Hazing, F. Verdel en A. Maertz met 10 punten. Maar J. van der Horst liet niets aan het toeval over en won de twee laatste ronden, zodat hij het toernooi met 16 punten zijn naam schreef.

Kerkrade trekt streep door rekening Hockeer

Van onze hockeymedewerker
KERKRADE – In de lagere regio van de hockeycompetitie was het gevecht tussen de heren van Kerkrade en Hockeer. De mannen uit Cadier en Keer hebben nog altijd de kans via een tweede plaats de promotie te pakken. Kerkrade had niets meer te verliezen, maar wilden van de 'buurman' natuurlijk niet verliezen. Na een knokke wedstrijd won de thuisclub met 1-0, door een doelpunt van Paul Conrad. Gezien het voortvooende spel en de kansen overal weer, zou een gelijkspel de meest gerechtvaardigde uitslag geweest zijn. Het was Harry van Houten in het doel bij Kerkrade, die de zo begeerde tegentreffer van Hockeer in de weg stond.

Bij de dameswedstrijd tussen M.H.C. uit Helmond en Heerlen, heeft de gelukkigste ploeg met 1-0 gewonnen. Halverwege de tweede helft werd een voetstap bij Heerlen

schap van Oikos Roermond, vorige week, maakte Geevers/P&P de Limburgse hegnomie in de zuidelijke eerste divisie compleet door na een 3-2 (16-14, 17-15, 4-15, 10-15, 15-7) overwinning op Sarto/Pellikaan de tweede plaats voor zich op te eisen. Goed voor een plaats in de nacompetitie met als inzet een plaats in de eerste divisie. Een knappe prestatie van de kleine Schaesbergse selectie, die volstrekt onbeveng als onderdog het verlengstuk van een succesvol en turbulent seizoen op zich af laat komen.

Coach Pierre Wetzels: „We hebben straks niets te verliezen. Ik zie de nacompetitie als welkome gelegenheid om ervaring op te doen. We moeten niets en zullen wel zien wat het oplevert“.

In de wetenschap dat concurrent Van Santen/Haag al uitgespeeld was met drie punten achterstand bij het eerste fluitsignaal van de competitiefinale tegen Sarto/Pellikaan, ging Geevers/P&P met veel inzet op zoek naar het ene ontbrekende wedstrijdpointje. Een 11-14 achterstand in de eerste set werd omgebogen tot 16-14 en ook in de tweede ronde moest de Schaesbergse equipe met Marian Kreukels-Bosch als rustbrengende routinier terug na een lange blessureperiode – lang wachten op het verlossende laatste punt: 17-15.

De spanning was daarmee weg en Sarto/Pellikaan kwam terug via 4-15 en 10-15. In de laatste set beheerste Geevers/P&P vrij eenvoudig het strijdtoneel: 15-7.

Ambitie
In Utrecht kon een incompleet Van Houten VCH 2 behoudens een redelijk goed gespeelde eerste set niet meer de ambitie opbrengen om tegen het reeds gedegradeerde Utrecht VC voluit te gaan. De uitgebluste spelende Heerlense brigade verloor met 3-1 (11-15, 15-11, 15-9 en 15-11).

De dramatiek van vreugde en verdriet in de sport kwam zaterdagmiddag in het Sporentrium van Breda weer eens volledig tot uiting. Op het ene veld veroverde de herenploeg van Van Houten VCH de titel, terwijl op het andere veld het damestreffen Brevok/ABC-Van Houten VCH 3 nagenoeg tegelijk eindigde met een 3-1 (15-6, 15-9, 8-15 en 15-9).

bestraft met een strafbal en Beatrix Corstens liet via de legguard van Tonneke van Zwieten het enige doelpunt voor de thuisclub aantekenen. De afwezigheid bij Heerlen van Riet Kuiper werd vooral in de voorhoede gemist.

Heren
In Geldrop opnieuw een nederlaag voor het eerste herenteam van Heerlen. Zoals zovele malen in deze competitie een geweldige start van de Heerlenaren met twee doelpunten van de sticks van Luc Beurskens en Luc Vroomen. Geldrop kreeg van de 'onpartijdigen' twee strafballen en dus evenzovele doelpunten aangeboden. De winnende treffer viel vlak voor tijd, waarmee Heerlen opnieuw in de problemen komt. Twee van de sterkste tegenstanders wachten de Heerlenaren nog; te weten Deurne thuis en Blerick uit.

Hij is de enig overgebleven speler uit de ploeg die jarenlang mee de dienst uit maakte in de eerste divisie. „Dit resultaat betekent voor mij persoonlijk erg veel. We hebben het klaargespeeld om binnen twee seizoenen vanuit eigen kracht en opbouw onze plaats terug te heroveren. Want in de tweede divisie horen wij gewoon niet thuis“, glunderde de Heerlense routinier. Twee sets had Van Houten VCH nog nodig. Goed voor het laatste ontbrekende wedstrijdpointje.

Na een gemakkelijke opening via 8-15, kreeg de ploeg het toch nog even moeilijk. Brevok nivelleerde tot tweemaal toe een kleine marge (6-9 en 10-13), maar een sterk blok en een foutieve Bredase aanval bracht 13-15 op het scorebord. Het uitbundige begroeten van de titel nam ruim 10 minuten in beslag, voordat de arbiter beide ploegen weer kon laten opstellen. De laatste set – met sterk onbeveng spel van Tom Spijkers – was niet meer dan een formaliteit: 5-15.

Succesformule

Opnieuw een persoonlijk triomf van trainer Jan Maas, die een aantal jaren geleden ook al SDO de eerste divisie binnenloodde. Maas verklaarde zijn succesformule met: „Zelfvertrouwen en vastheid. Maar aan de basis moet gewoon een goede verhouding onderling staan. Dan heeft men veel voor elkaar over. En

dat is wat we nu vandaag met z'n allen oogsten“.

Voor SDO uit Nieuwenhagen, de aanvankelijke titelfavoriet, reestert nu de overigens aantrekkelijke nacompetitie, waarin bij de promotie/degradatiewedstrijden een plaats in de eerste divisie te verdienen valt. In de laatste reguliere ontmoeting tegen Nuvoc in Veldhoven, maakte SDO de ambities nog niet helemaal waar door met 3-2 (15-10, 15-12, 13-15, 12-15, 15-3) te verliezen.

SDO kwam sterk terug na een 2-0 achterstand in sets, maar ging in de laatste ronde leeggespeeld onderuit. In Udenhout bleef Geevers/P&P op eigen kracht behouden voor de eerste divisie. De Schaesbergse ploeg klopte het overigens incomplete Udenhout na een matige start met 1-3 (15-11, 11-15, 9-15, 7-15), en eindigde als debutant net boven de dreigende zone.

Brunssum Eagles op volle oorlogsterkte
Nepomuk uitgerangeerd

Van onze basketballmedewerker
MARCEL JOOSTEN
HEERLEN – Braggarts, uitkomend in de hoofdklasse

basketbal heeft het seizoen met een ruime en dik verdiende overwinning afgesloten. Het reeds gedegradeerde Souburg kreeg een flink pak slaag: 100-48. In Hoensbroek verloor Nepomuk de uiterst belangrijke wedstrijd tegen streekgenoot Brunssum. Door de 61-67 nederlaag is Nepomuk vrijwel zeker gedegradeerd uit de 1e klasse.

Bij winst van Nepomuk konden niet minder dan vijf ploegen nog gelijk eindigen. Daarbij ook de Eagles die geen risico wilden nemen en op volle oorlogsterkte naar sporthal de Deyl waren gekomen. Nepomuk trok in de beginfase flink van leer. Er werd zeer agressief verdedigd (beide teams speelden zone) en aanvallend zeer sterk gespeeld. De Hoensbroekenaren konden in die eerste minuten een kleine voorsprong pakken, die zij vooral te danken hadden aan Peter Vroomen die in z'n eerste schot (20 punten in de eerste helft). De marge werd echter nooit groter dan zeven punten in het voordeel van Nepomuk.

Na 20 minuten voortreffelijk basketbal was de wedstrijd nog lang niet beslist (rust 35-32). Na de pauze gingen de Hoensbroekenaren weer zeer fel van start maar de Brunssumse defensie had zich er op ingesteld. De produktie stokte en geen Hoensbroekenaren was nog bij machte het Eagles bolwerk te slopen. Brunssum won dus verdiend en liet Nepomuk met een flinke kater achter vooral toen bekend werd dat naaste concurrent Deurne met liefst 23 punten verschil had gewonnen van de kampioen Akros. Wint Deurne volgende week thuis van Springfield dan is het doek definitief gevallen voor Nepomuk dat dan in 2 jaar tijd even zo vaak degradeert.

Braggarts

In Heerlen had Braggarts weinig moeite met het reeds gedegradeerde Souburg. De Heerlenaren trokken van begin af aan het spel naar zich toe dat na 30 minuten resulteerde in een 29-12 voorsprong die bij de rust wat uitgebouwd tot 45-21. Vier seconden voor tijd bepaalde Ger van der Berg de eindstand op 100-48. Henk van der Ven was topscorer met 20 punten.



Maastricht wint Limburg Cup

MAASTRICHT – Het Smoke Eaters-trio Dave Bell, Andy Tambult en Danny Cuomo maakte zondagmiddag het Limburgse honkbaldebuut op de velden van het sportpark West in Maastricht. Zij

bewezen met het slaghoofd even goed overweg te kunnen als met de ijhockeystick, want hun club HSC Maastricht won met met overmacht het toernooi om de Limburg Cup; de traditionele opening van het zuidelijk honk- en softbalseizoen. All Stars Heerlen eindigde verrassend op de tweede plaats in het zeer sterke deelnemersveld, met in totaal tien ploegen.



● Een uitgelaten sfeer in Kerkrade nadat de titel in de wacht werd gesleept.

Foto: THEO GIJZEN

ZVV Kerkrade-West promoveert naar hoofdklasse

Kroon op jaren keihard werken

van onze medewerker
HERMAN BOSCH

KERKRADE – In de kledkamer van de zaalvoetbalvereniging Kerkrade-West was het na afloop van de zenuwslopende (2-0) ontmoeting tegen nummer twee, Stampede, een dulle boel. Onder luid gejuich ging de champagne rond en links en rechts werd een traan weggepinkt. Het kampioenschap in de eerste klasse B was binnen. Zwaar bevochten maar verdiend. Met de promotie naar de

hoofdklasse werd de kroon gezet op jaren van keihard werken, maar bovenal van hechte vriendschap.

Nadat het zesde team van SHC Consten vier jaar geleden de stoute schoenen aantrok en onder de naam Kerkrade-West haar eigen weg ging, is het met de ploeg, die in die tijd alleen een andere doelnaam kreeg, stormachtig bergop gegaan. De promotie was de vierde titel die men veroverde. Een mijlpaal zoals coach Wiel Bervoets het terecht

HEERLEN – Uitgerekend tegen het lager geplaatste The Vets is de Heerlense Rugbyclub er niet in geslaagd de nodige punten te verzamelen. Hoe tegenstrijdig het ook klinkt, zelden speelde Heerlen zo aanvallend en werden combinaties zo vloeiend uitgevoerd. Alleen de afwerking ontbrak dit keer.

Aanvankelijk had Heerlen nogal moeite om in zijn spel te komen, doch na ongeveer twintig minuten was er nog maar één ploeg die aan-

nog maar een keer afgespeeld te worden, maakte een The Vets verdiediger een interceptie en via een run over het hele veld was hij iedereen te snel af: 0-8.

Ook in de tweede helft bleef Heerlen fel aandringen, kwam meermaals dicht bij scoren, doch langzaamhand groeide The Vets verdedigend steeds meer. Heerlens aanvallen werden minder fel en vrij gemakkelijk haalde The Vets het einde.

GLASPALEIS SUPERMARKT

**D.E. KOFFIE
ROODMERK**
pak 250 gram

348

**DIEPVRIES
KABELJAUW-
FILET**
zonder graat, 400 gram per pak

298

SUPERLAAG!



nu
f 6.75
2kg

Nog schoner zonder koken.

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

**VERSE
ROOMBOTER**
250 gram per pakje

249

**BERGWELT
MAGERE
SMEERKAAS**
8 porties per doos

229

**DIAMANT-
VET**
pak 500 gram

183

**JOHN MOIR
PUDDING**
div. smaken per pakje

59

**UNOX
SOEP**
groente, kip of tomaat

119

**STIMOROL
KAUWGUM**
5-pack

189

**LIMBURGSE
VLA**
per stuk

498

**APPEL-
MOES**
literblik

69

**FRIESCHE VLAG
GOUDBAND**
1/2 liter per fles

172

**APPEL-
SAP**
liter per pak

99

**PAKJE
CROMA**

80

**VOLLE
MELK**
literfles

115

**VEREDEL
TARWEBROOD**
gesneden, 800 gram

176

**PATENT
WITBROOD**
gesneden, 800 gram

176

**EDET TISSUE
TOILET-
PAPIER**
4 rollen

169

**STERADENT
TABLETTEN**
26 stuks per beker

159

**NEFA
VERBAND**
20 stuks per pak

139

**KEMT HAAR-
VERSTEVIGER**
3 flacons

195

**KOFFIEFILTER-
ZAKJES NO. 2**
100 stuks

149

**AMSTEL
BIER**
20 halve liters

1638

**KASSA-KNALLER!
BLOCK CHOC. TABLET**
melk, noot of puur, per stuk

119

SPECIAAL KOOPJE

**BRUSSELSE
KERMIS**
per pak

129

**CAMPINA
VOLLE YOGHURT**
literpak

139

VLEES

**STEEL-
KOTELETTEN**
per 500 gram 445,

890

SPEKLAPPEN
500 gram 325,

590

COTELETTOS
4 stuks, per 400 gram

395

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Contacten/clubs

Nieuw nieuw **NANCY** ma-
t'm vr. vanaf 11 uur. Tel.
04494-52100. Ass. gevr.
TAMARA ontvangt u privé
met 3 nieuwe meisjes. Tel.
043-31440 ook weekends.
BRIGITTE ontvangt u pri-
vé. Tel. 043-35259, ook
weekends.

Dames gevr. v. **PRIVE-
CLUB**. Keerend 58 Stein.
Hoge verdiensten.
Nieuw **PRIVE** bij Jannine
en Mirjam 04490-20464
vanaf 14 uur.
VIDEOCLUB. Privé dag,
open van 12-24 u. Laatste
films. Keerend 58 Stein.
MARION privé. Schaes-
berg Markt 20, van 11 tot
22 uur.

Privé en **ESCORT** voor
dag en nacht. Hoogstr. 22,
H'broek, 045-220860.
CONTACTBURO Lim-
burg. Privé-adr. in beide
Limburg. Fotokeuze,
geen beroeps. Kamerver-
huur 11-23 uur. Rijksweg-
Zd. 178 B. Geleen. Tel.
04494-46884.
PRIVE v.a. 11.00 uur, tel.
04402-79389, ass. gevr.

BEMIDDELINGSBURO
Lucie, voor relaxadressen
van dames, boys enz.
04494-50921.
L'amour, **RELAXADRES-
SEN**, bemiddeling ruime
keuze d.m.v. foto's. Tel.
045-225237.
PRIVE-ESCORT, Kelly en
Brigitte. Lifeshow, ook
weekends, tel. 045-
226980.

NIUW, Privé Rita v.a.
11.00 uur, tel. 045-424760.
Videoclub Heerlen, Pa-
rallelweg 71a, tel. 718067,
ongestoorde film kijken.
Privé bij **ANITA**, met video,
ook 's zaterdags, tel. 045-
352543.
CONTACTBURO Yvonne,
Kerkrade, bemidd.adr.
gunstig tarief. Tel. 045-
461970.

NIUW! Excl. bar. Ge-
opend van 14.00-02.00
uur. Gezellig atmosfeer.
Hommertweg 39, Hoens-
broek.
Privé. **SOFIA** en haar
vriendin. Eerlijk, goed en
niet duur. 04754-3325.
ESCORTSERVICE, life-
show bij u thuis, ook week-
ends, tel. 045-227178.

Antiek
Bij Antiekhandel Wijnhoff
B.V., Amstenradweg 9,
centrum Hoensbroek, tel.
045-211976 staan 3000 m2
toonzaal wagenruimte voor
u open. Alles gerestaure-
erd met garantie en 100%
inruilgarantie.
Te koop **ANTIEK**. Comple-
te eiken slaapkamers,
Henri II-kamers, kamer-
kasten, kleerkasten, losse
bedden, commodes,
nachtkastjes, eetkamers,
salontafels, hanglampen
en kleingood. Laeven, Ro-
zenstraat 1, Vaesrade.

INTERART Irmstraat 64,
Simpelveld. Biedt aan:
strakke, antieke meube-
len, van zeer goede kwal-
teit. Groot assortiment.
Tel. 043-443161.
Te k. antieke **KASTEN**,
eetkamers, om slaapkam-
ers, klokken, div. klein-
goed, beslist goedkoop.
Rdr. Hoensbr. 75, Hoens-
broek, tel. 045-226052.
Te k. antieke
SLPK.KAST. Louis Quin-
ze, gr. spiegel. Tel. 045-
416645.

PERMANENT
f. 35. Ook 's zaterdags.
Kapsalon Jaspers, Baut-
scherweg 44, Heerterbaan.
Tel. 413455.
GEBIT gebroken? Klaar
terwijl u wacht. Borsboom
en Moers, Streeperstr. 29
Schaesberg, tel. 045-
315921.
Meubelen **STOFFEREN**.
Wij komen u geheel vrij-
blijvend bezoeken. J. v.d.
Zwaag, Kantstr. 35, Ubach
over Worms, tel. 045-
314522 of 045-312756.

Uw Philips-SPEL-
PUTTER wordt nu v-
teressanter met het
gic "Demon Attack"
bekend van Atari. Uw
ling wordt onophoud-
belaagd en aange-
door demonen. Deze
alspoken zijn bestrij-
via de door u te le-
servuistralen. f. 99
stuk. Bel voor info
koopadressen 010-127
TV-REPARATIE.
voornijkosten. Z. Lin-
TV-service. Tel. 314122.

Sauna

Stijlvol, landelijk gelegen
met rust en comfort. Inl.
sauna-fiter., tel. 04493-19
96.

**TELEFOONBEANT-
WOORDERS** f. 198,
opname f. 398, excl.
Tel. 045-215969.
GOED-NIUWSTEL
FOON: bel 04498.5
Elke week een nieu-
richt.

KUNSTSTOF RAMEN ZORGELOZE PERFECTIE

De kunststof ramen die u nu aanschaft
moeten meegaan tot in de volgende eeuw.
Blijvend mooi, comfortabel, perfect isolerend,
onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen
genoegen te nemen.
CARBO biedt u 15 jaar
ervaring met eigen
productie en montage,
gedegen voorlichting,
optimale kwaliteits-
bewaking, soepele na-
zorg, onduidelijkzinnige
10-jarige garantie en
de zekerheid van een
vertrouwd bedrijf.
CARBO: dat is maat-
werk in alle denkbare
types ramen en deuren.
Niet voor niets bestaat
47% van CARBO-producties uit vervolg-
opdrachten! Aan die reputatie kleefte één
bezuur: **Sommige mensen denken dat ze
zich geen echte CARBO kunststof ramen
kunnen veroorloven.** Dat is een misverstand.
Bel ons even op en u ontvangt onze
uitgebreide documentatiemap. Of maak een
afspraak voor gratis advies aan huis.



CARBO

kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom

Transcarbo BV

Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel. 045-219393

GELD LENEN FA. JORISSEN

Pers. leningen	48 x	60 x	96 x	2e hypotheek	180 x	240 x
5000	141,-	120,-	-	-	-	-
10000	270,-	228,-	165,-	-	-	-
15000	399,-	337,-	242,-	169,-	148,-	-
20000	529,-	445,-	319,-	222,-	194,-	-
25000	658,-	553,-	396,-	274,-	239,-	-
30000	788,-	662,-	473,-	327,-	285,-	-
40000	-	879,-	627,-	432,-	376,-	-

2e hypotheek zonder
notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f. 100.000,-. 2e hypotheek van 60 t/m
240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenlig-
gende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC).
Continkredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een
deskundig advies even langs op kantoor: Hommertweg 130,
Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR

045-219691/224070

Vloertje beitsen...

Profiteer dan van onze
weekaanbiedingen!

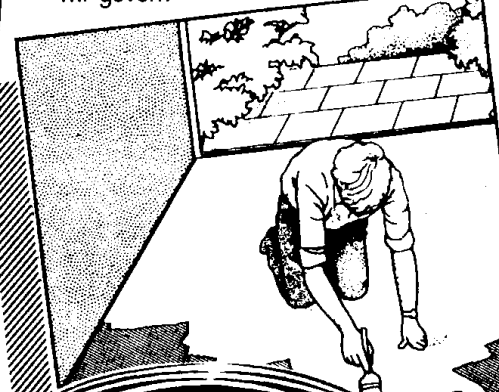


13.25

**Transparante
vloerbijs.**

In diverse houtkleuren
zoals eiken, noten, teak
of wengé.
750 cc. Adviesprijs 15,45
Deze week 13,25
4 ltr. Adviesprijs 59,50
Deze week 51,-

U zit goed als u binnenkort uw vloer gaat
beitsen of verven. Want deze week hebben wij speciale
aanbiedingen in vloerwerkingsproducten. Hoogwaardige
slijtvaste beitsen en verven. Transparant of dekkend.
Voor gewoon hout, parket of beton. Nieuw is de dekkend
witte vloerbeits. Een ideaal product voor iedereen die
z'n houten vloer een heel ander gezicht
wil geven.



**BETON
VERF**

7.95

2,5 kg. Adviesprijs 31,50
Deze week 22,50

**NIUW
Dekkend witte
vloerbeits**

13.25

Kan op zowel nieuwe als gebruikte planken gebruikt
worden. Slijtvast
natuurlijk. Een nieuw
product, passend
in deze tijd.
750 cc.
Adviesprijs 16,75
Deze week 13,25
2,5 ltr.
Adviesprijs 49,50
Deze week 39,50

Betonverf

Geef die saai grijze
betonvloeren eens
een ander aanzien.
Fleur uw balkon, garage,
kelder of bijkeuken op met
kleurige slijtvaste betonverf.
In verschillende modieuze
kleuren.
1 kg. Adviesprijs 10,95
Deze week

Glietsa parketlak

Hét product voor blanke
afwerking. Oersterk en
slijtvast.
1 ltr. Adviesprijs 22,-
Deze week 18,70
2,5 ltr. Adviesprijs 54,30
Deze week 46,-

18.70



**BELANGRIJK
ONGEOPENDE BUSSEN
KUNNEN RETOUR
GEGEVEN WORDEN.**

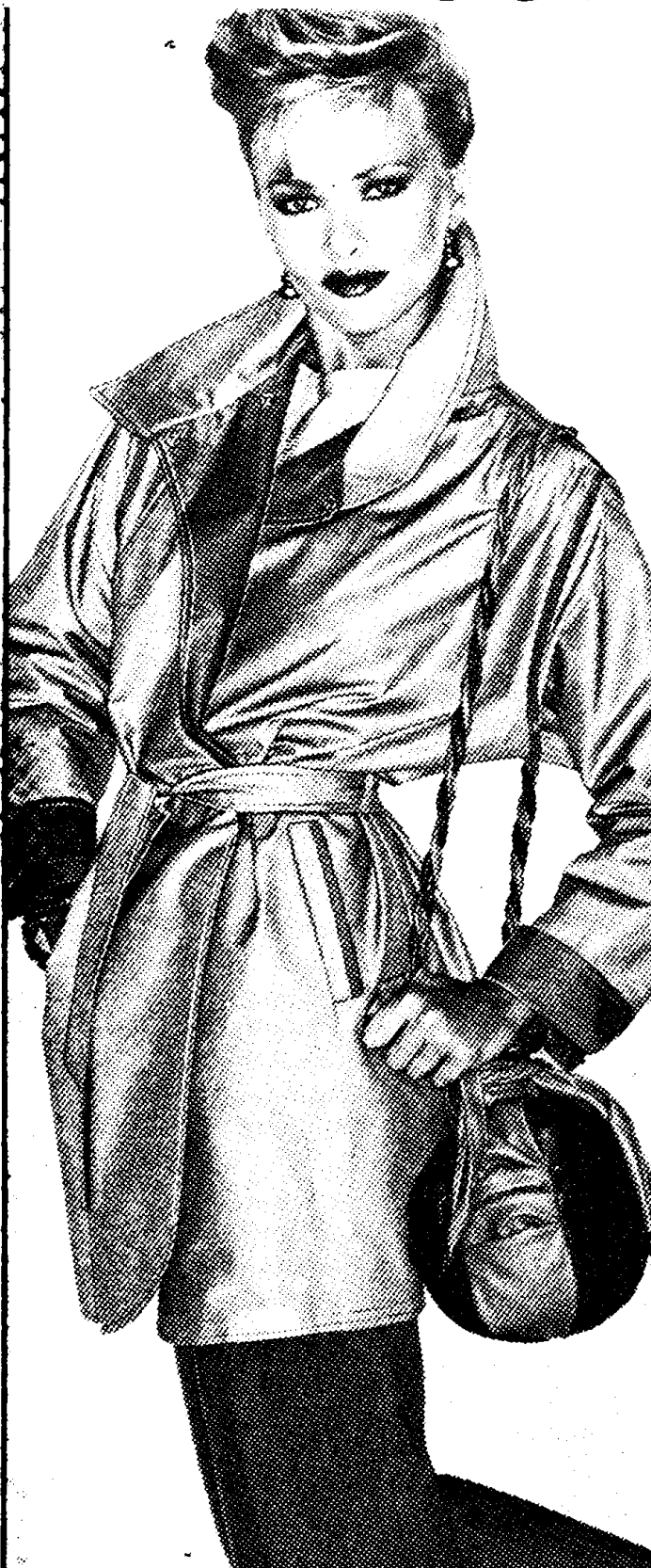
**De winkel
met de nieuwste
verf-ideeën!**

BARTELS-BEHANGMARKT

ROERMOND Graaf Gerardstr. 33 tel. 04750-16177
SITTARD Limbrichterstr. 24 tel. 04490-11142
GEELEN Rijksweg Centrum 54 tel. 04494-50333
KERKRADE Theaterpassage tel. 045-458920

HEERLEN Honingmansstr. 2a tel. 045-710592
MAASTRICHT Shopping-center Brusselsepoort tel. 043-78851
MAASTRICHT Muntstr. 40 tel. 043-14000
WEERT Maasstr. 12 tel. 04950-30006

Primeur



Zeet modieuze, exclusieve
coat met asymmetrische
kraag. Los stuk achter.
Kontrastbieten. Polyester
katoen met coating. Grijs,
wit of blauw. Ml 36-44.
Normale prijs 149,-
t/m a.s. zaterdag

135.-
Kreymborg